

roman



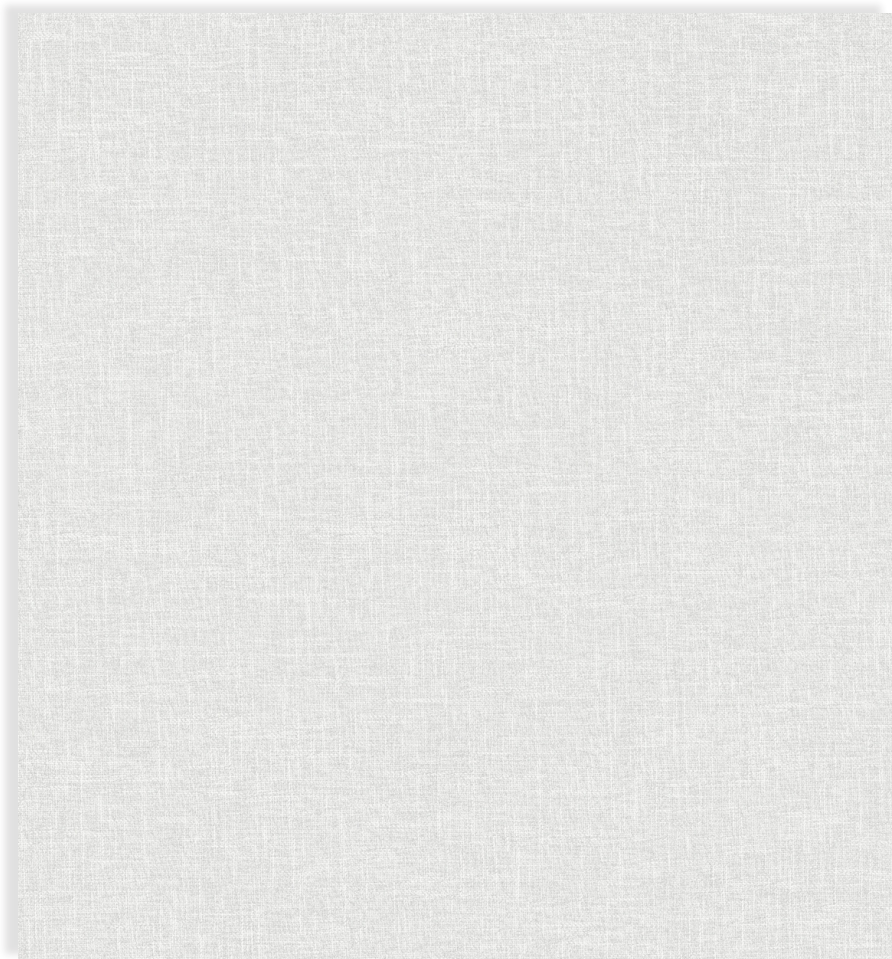




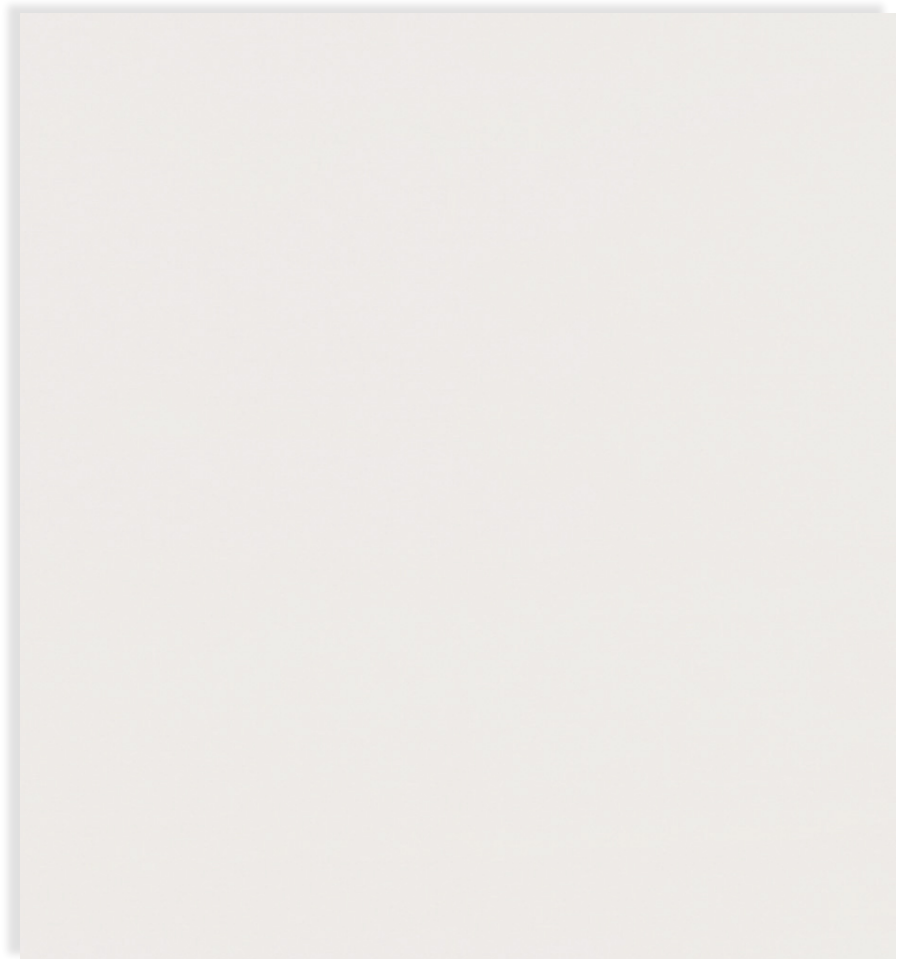
R613



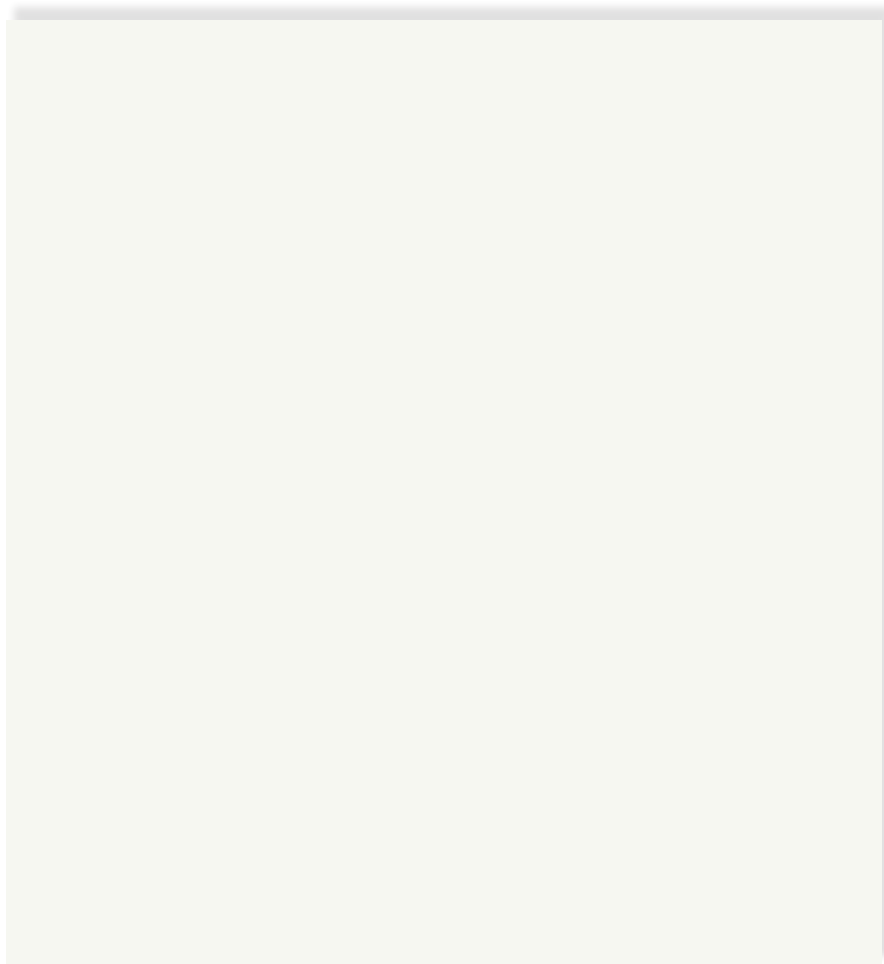
R800



R854



R036



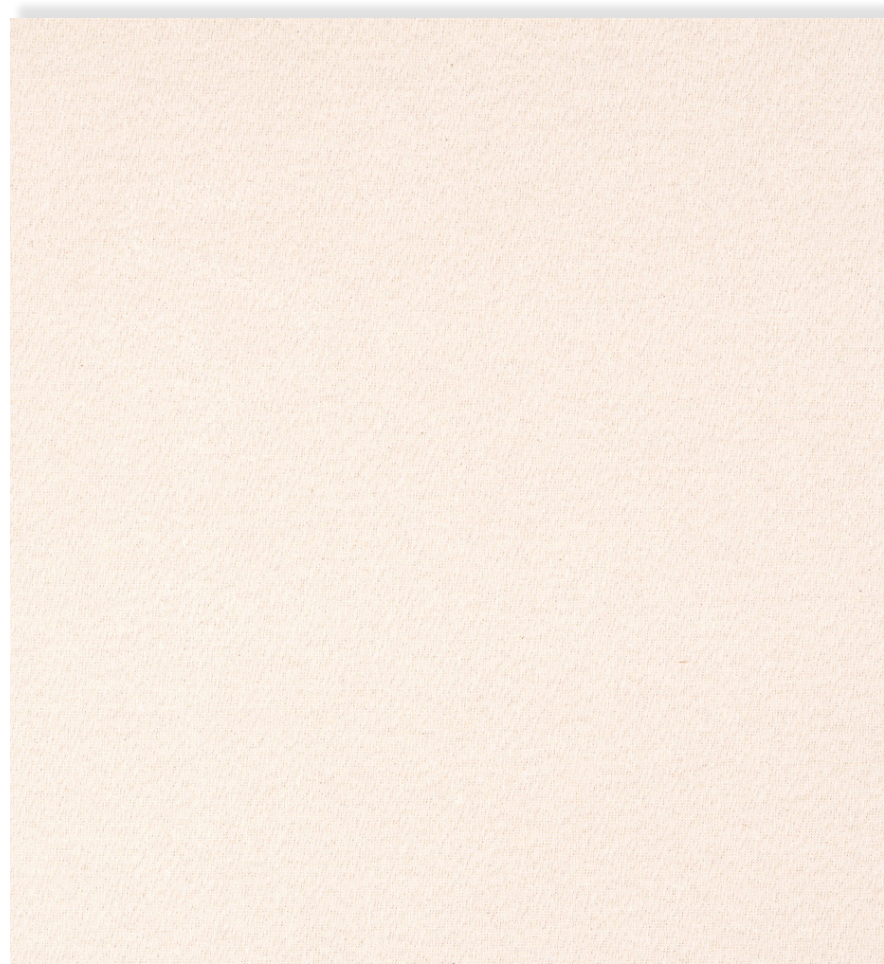
R604



R438



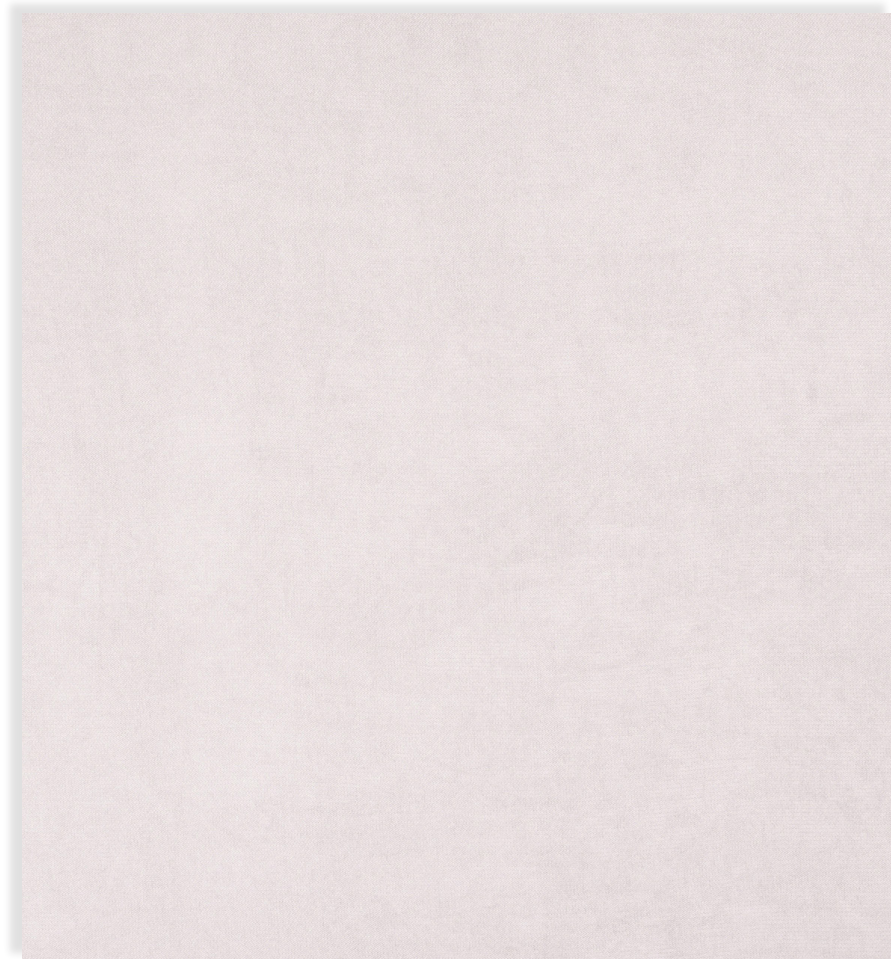
R256



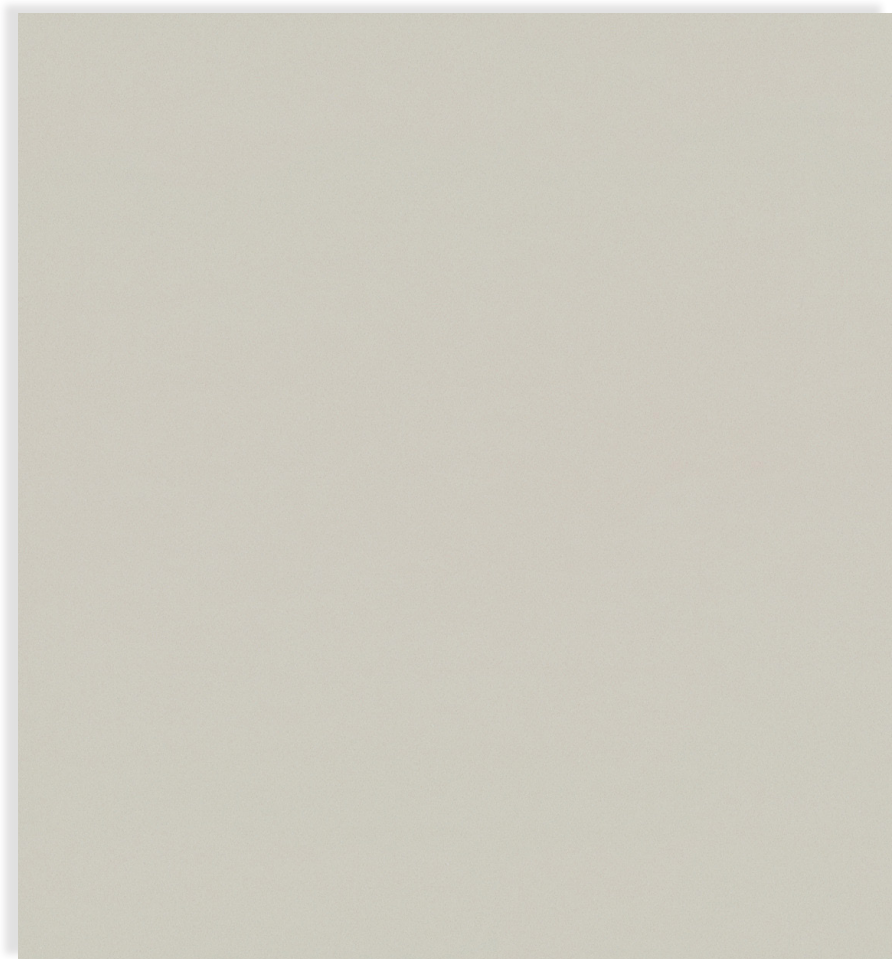
R442



R267



R439



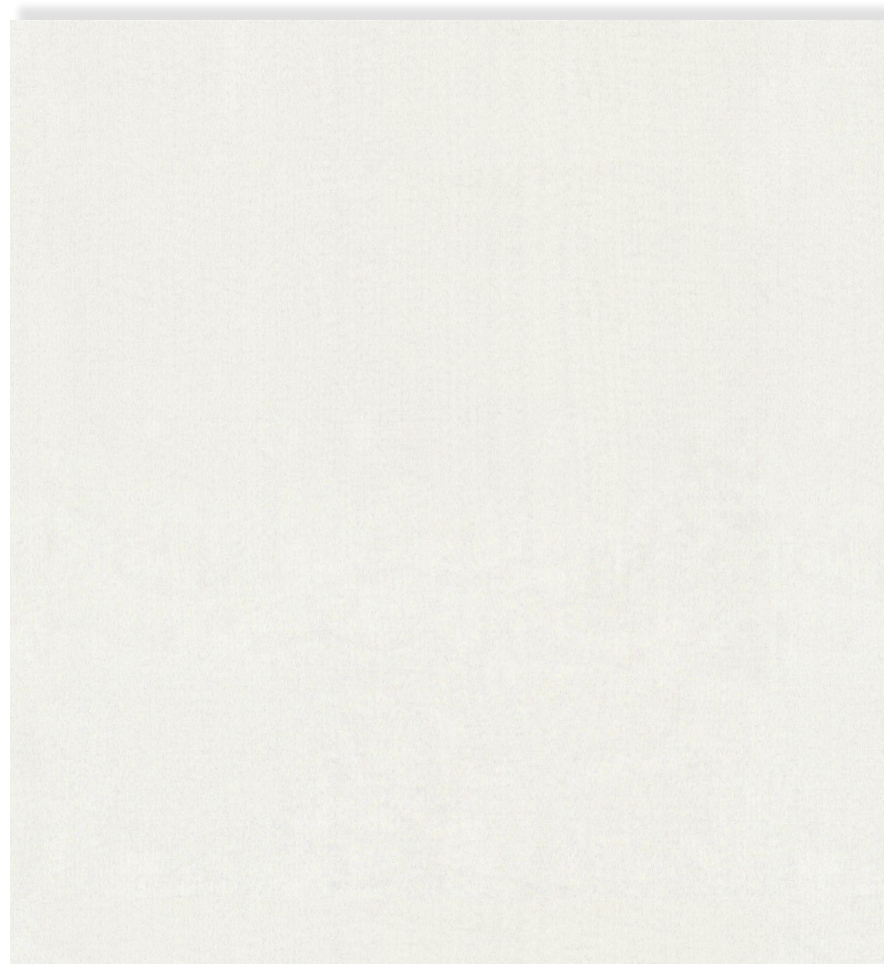
R224



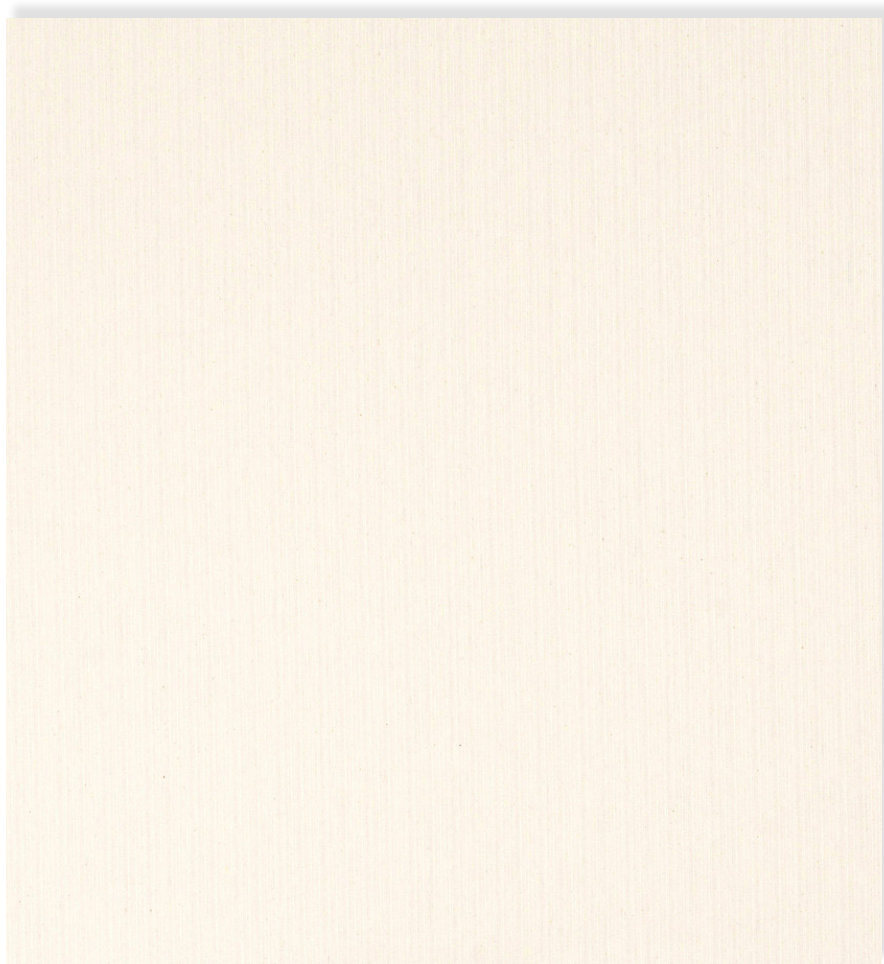
R443



R605



R430



R248



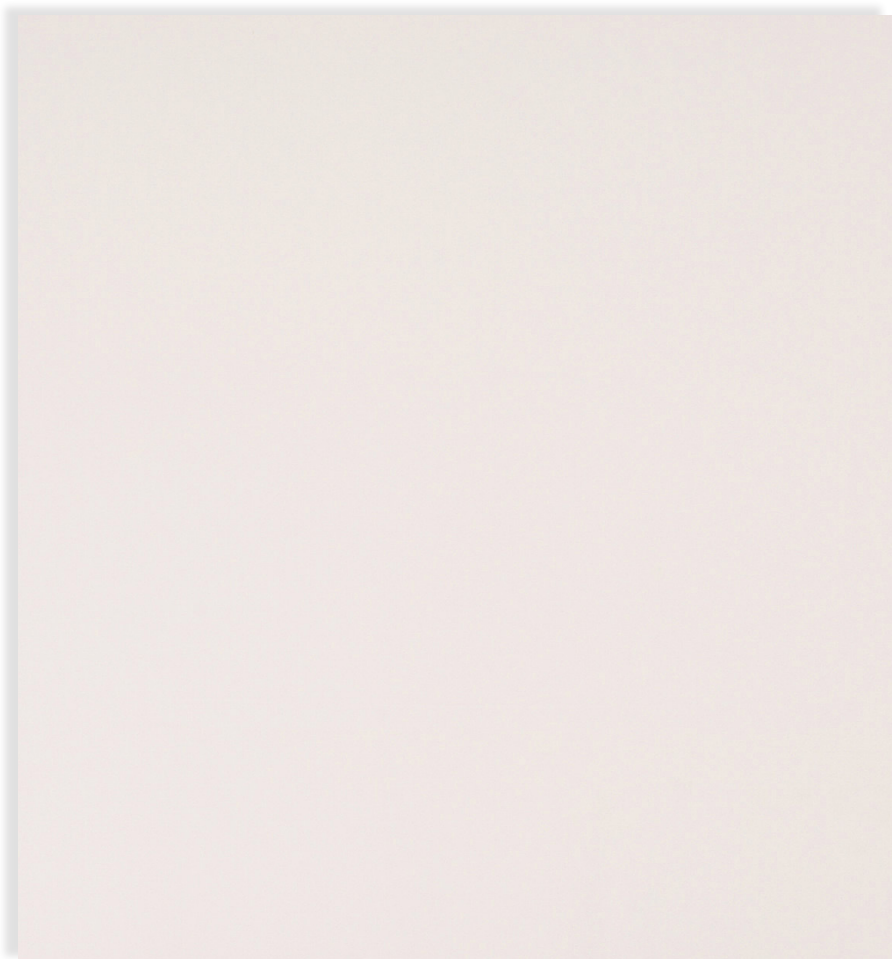
R667



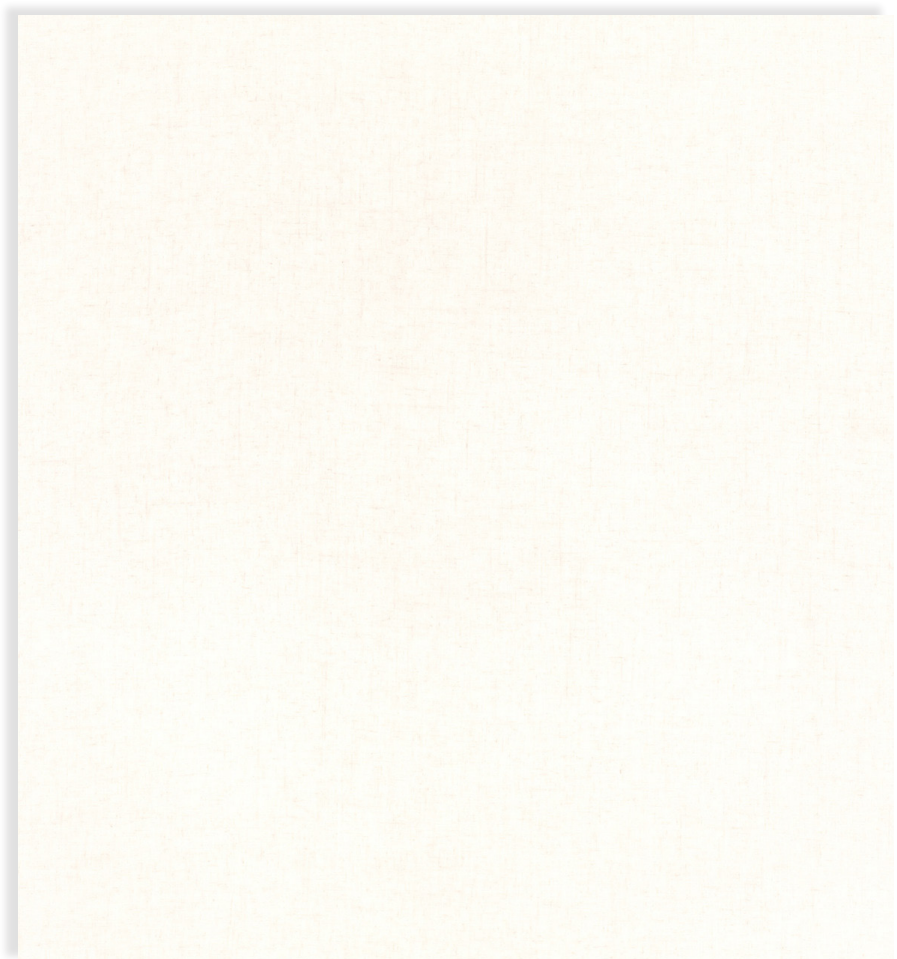
R801



R266



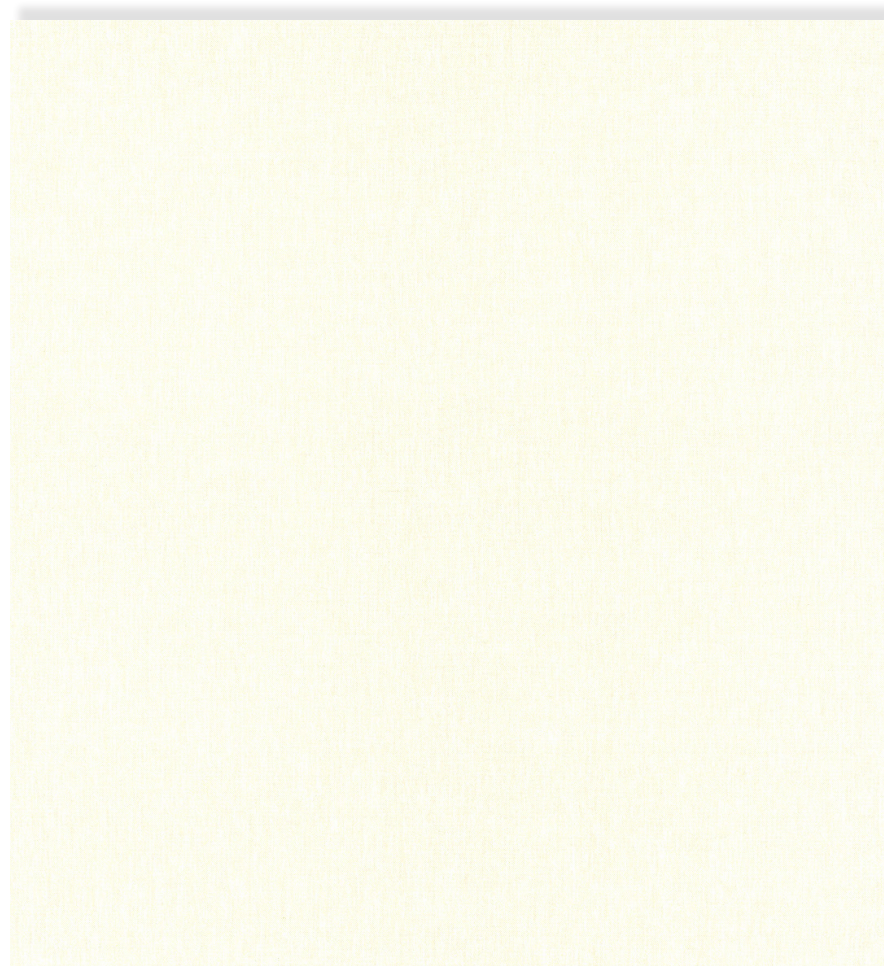
R048



R233



R422



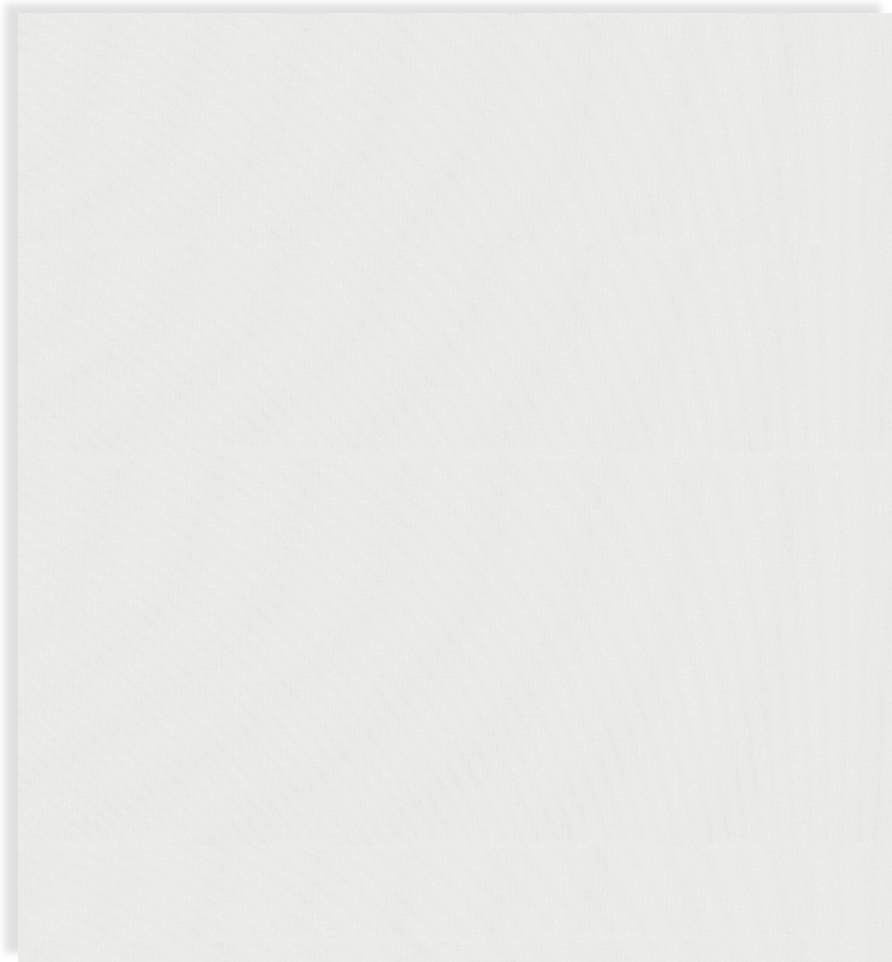
R243



R202



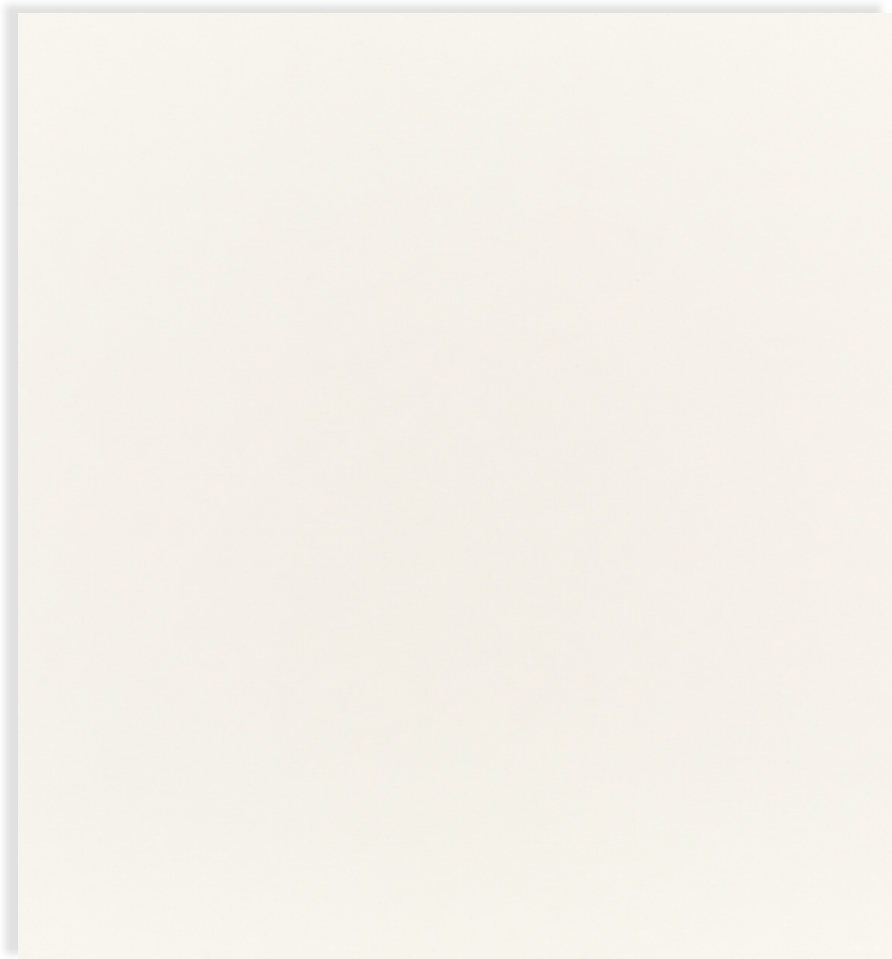
R022



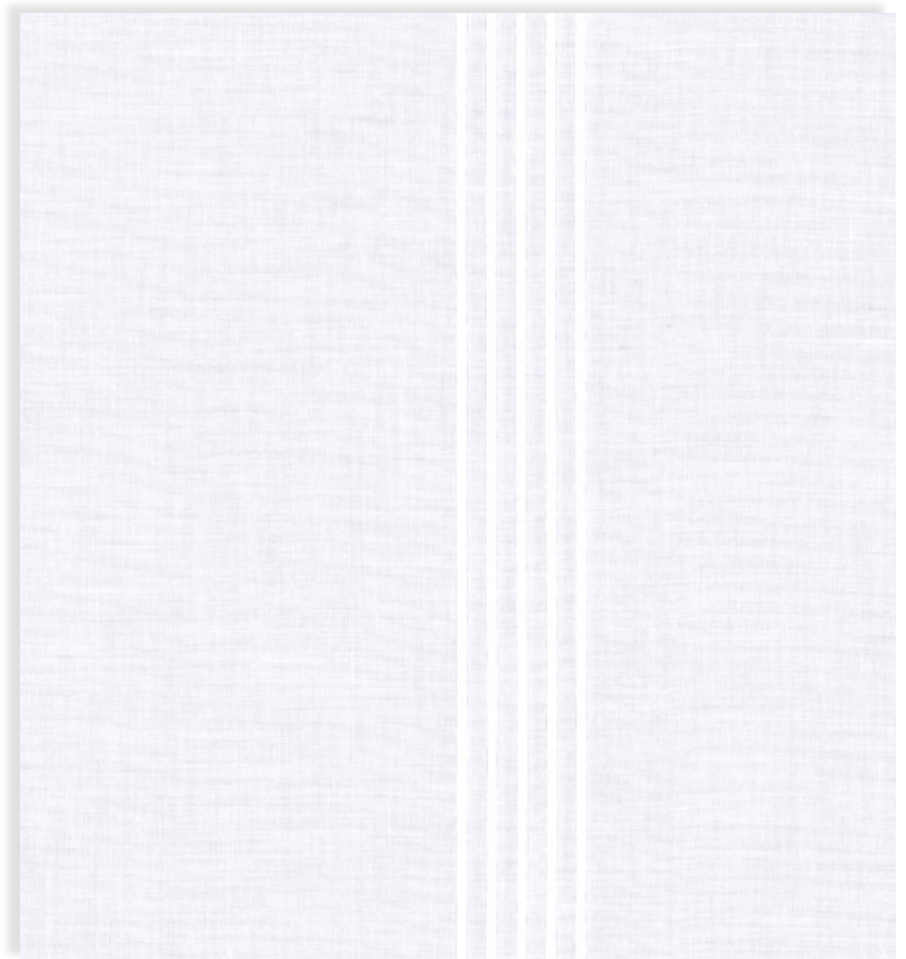
R021



R030



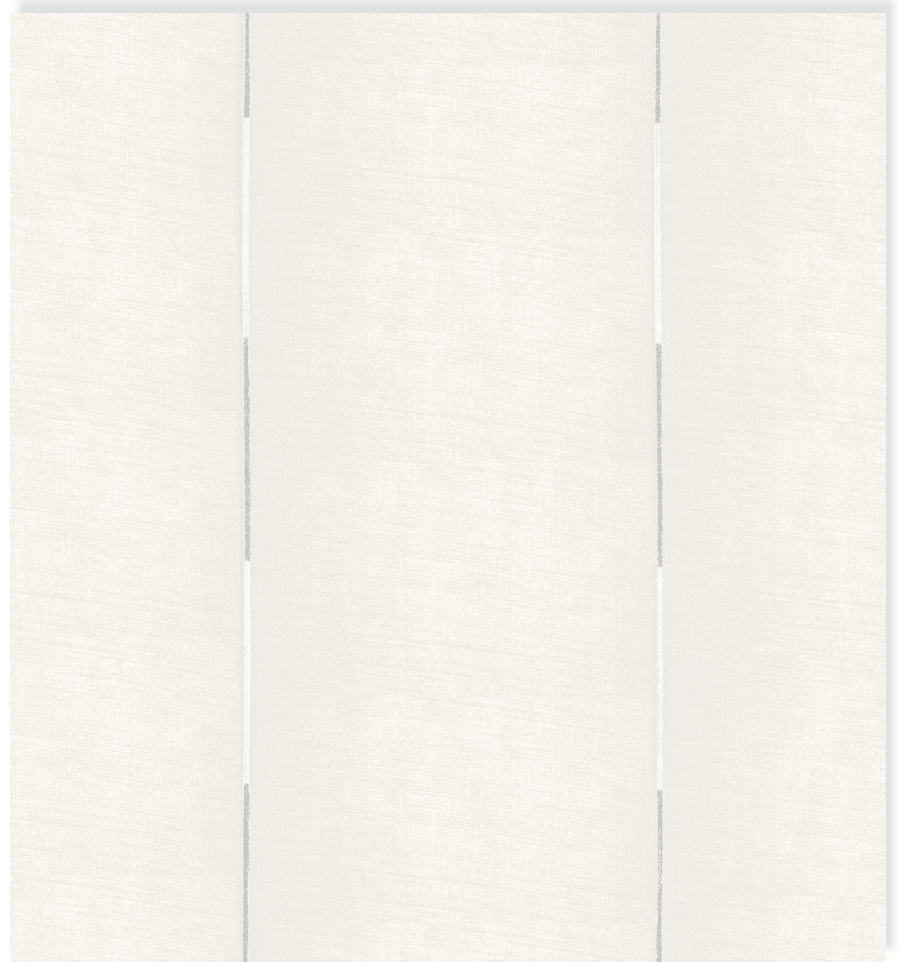
R421



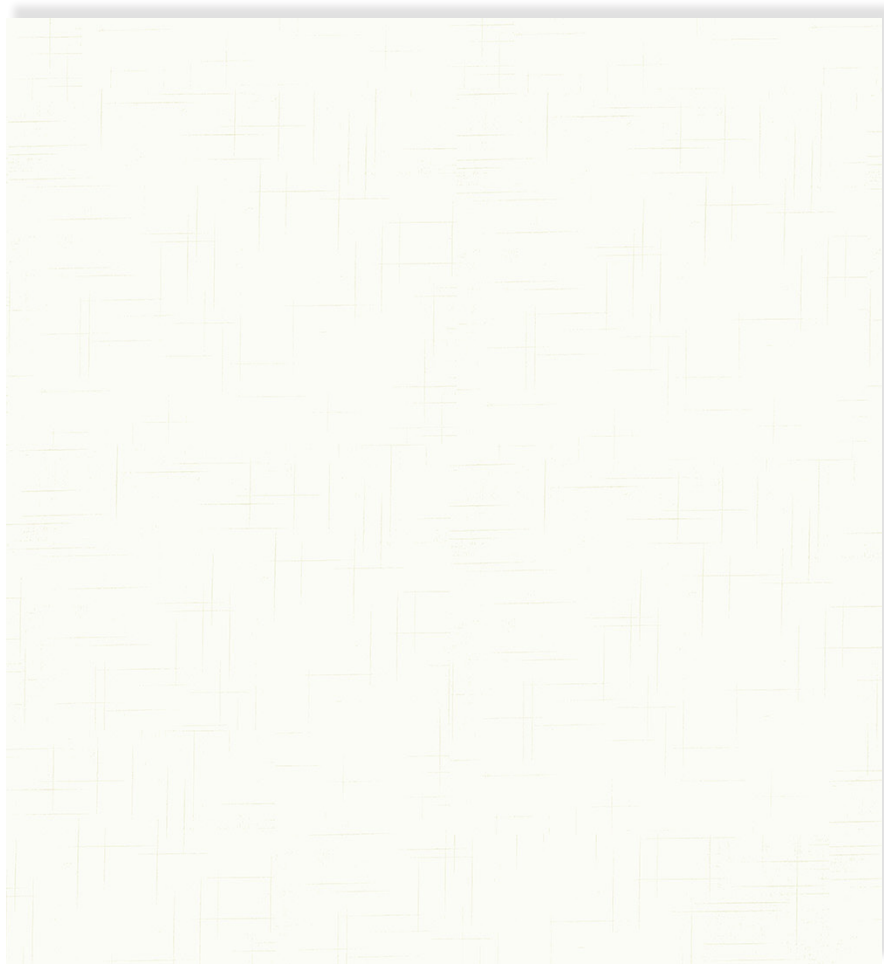
R215



R401



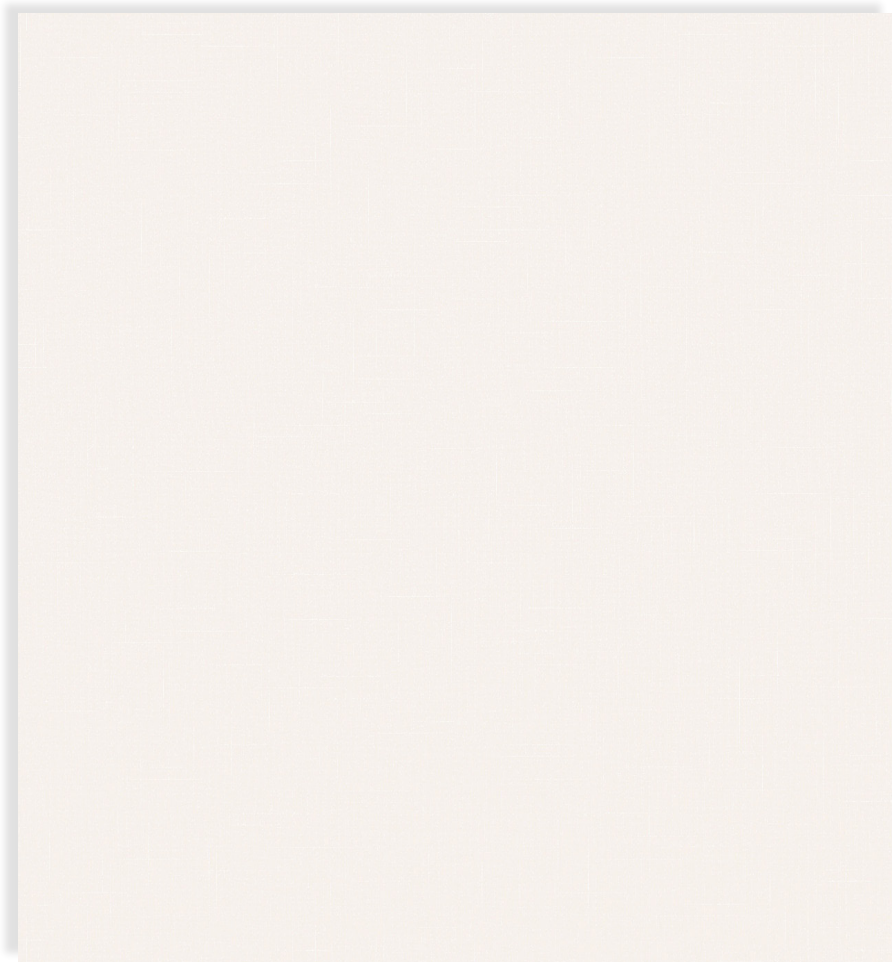
R242



R011



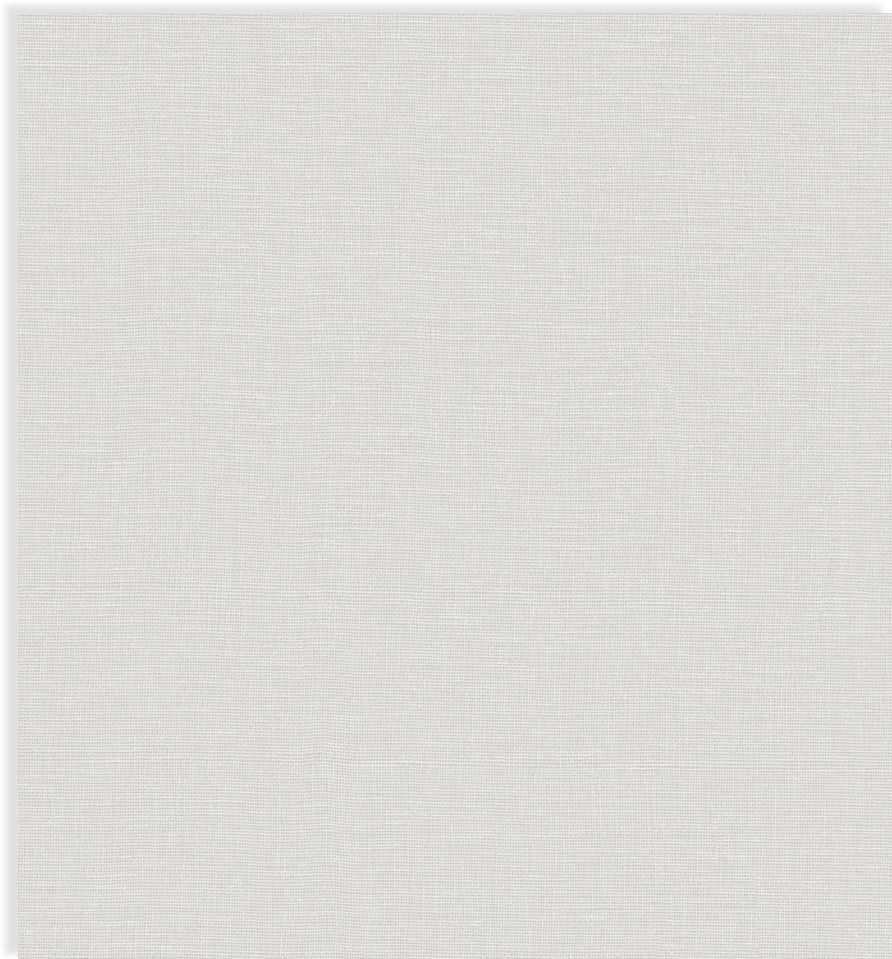
R002



R010



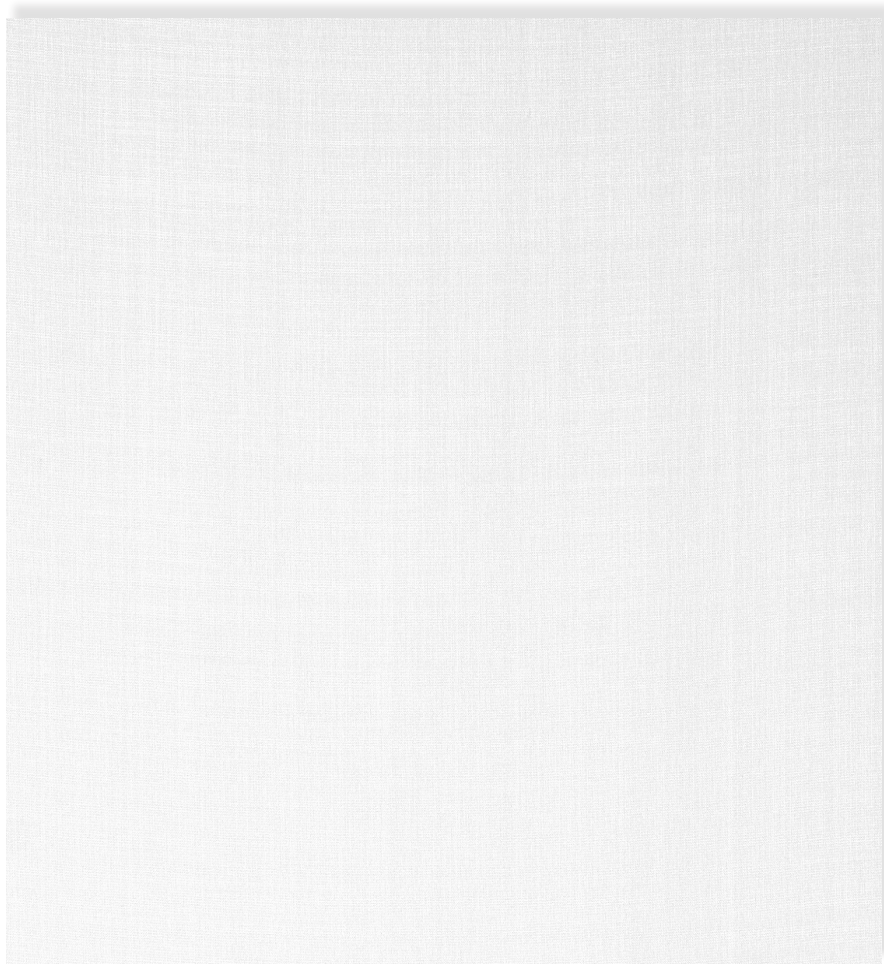
R006



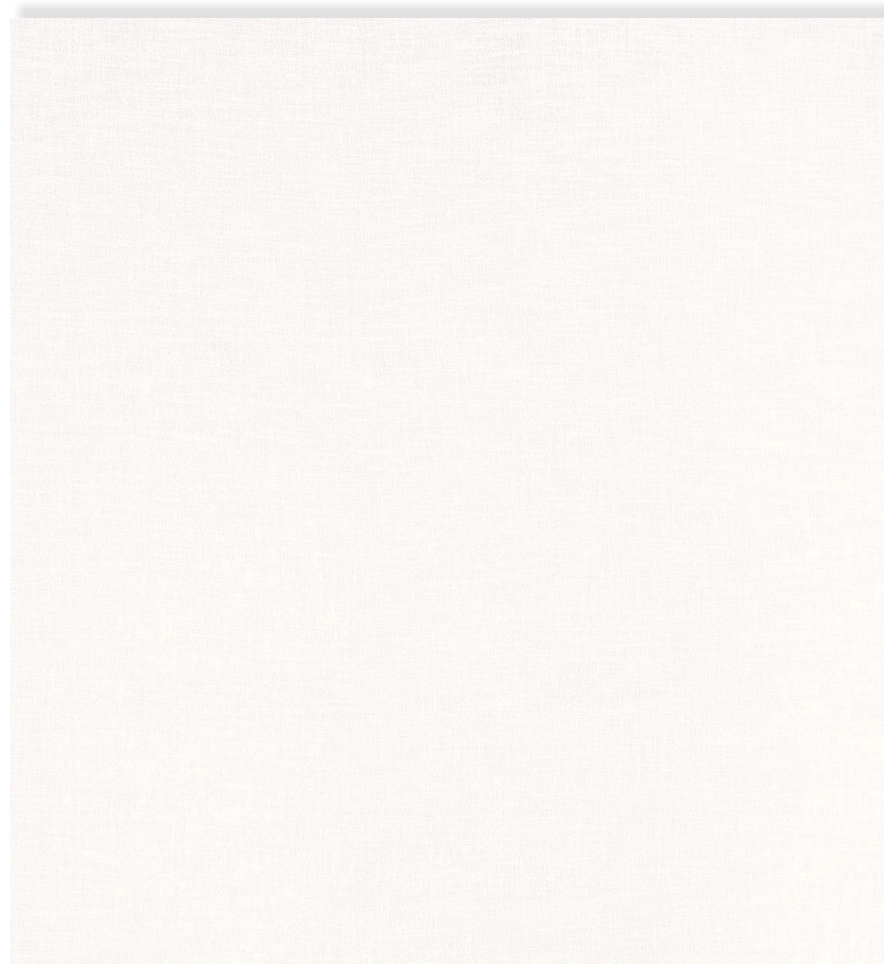
R028



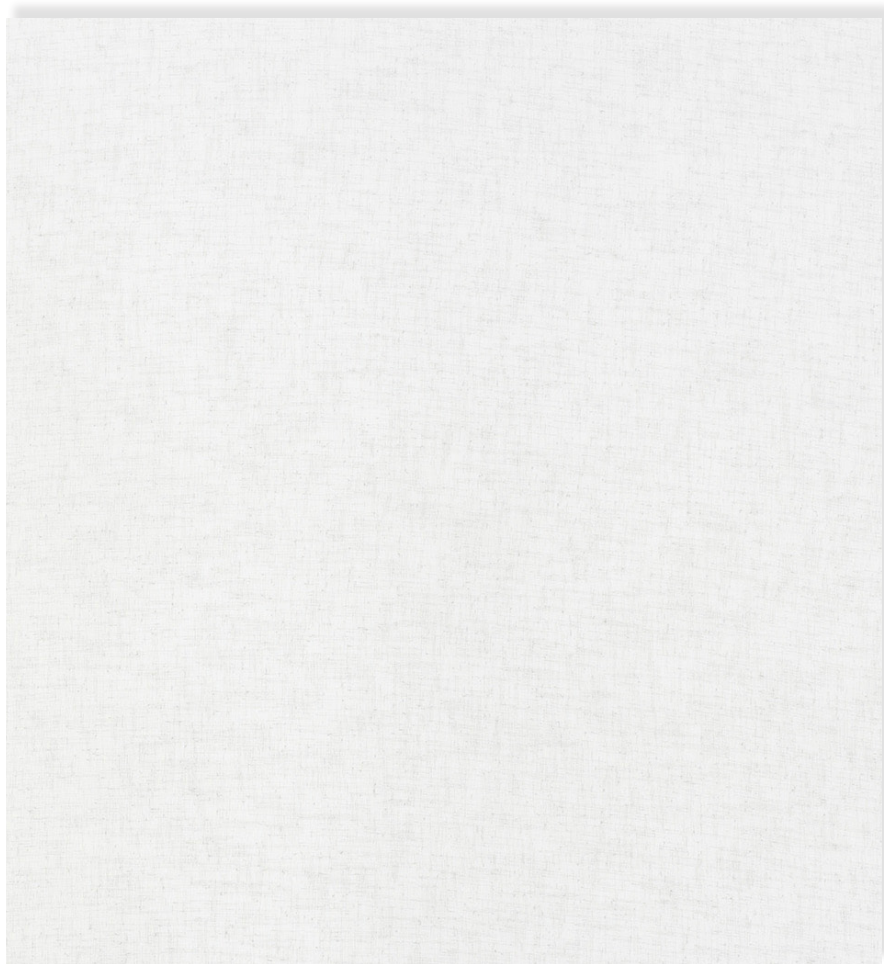
R231



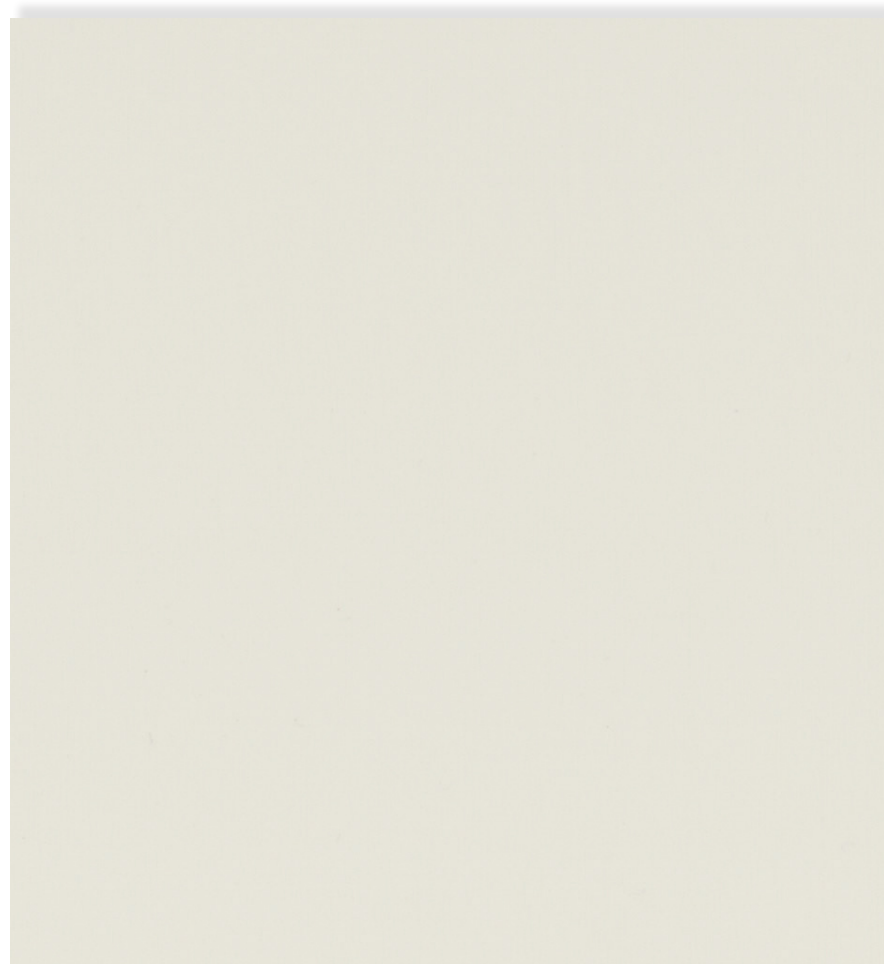
R217



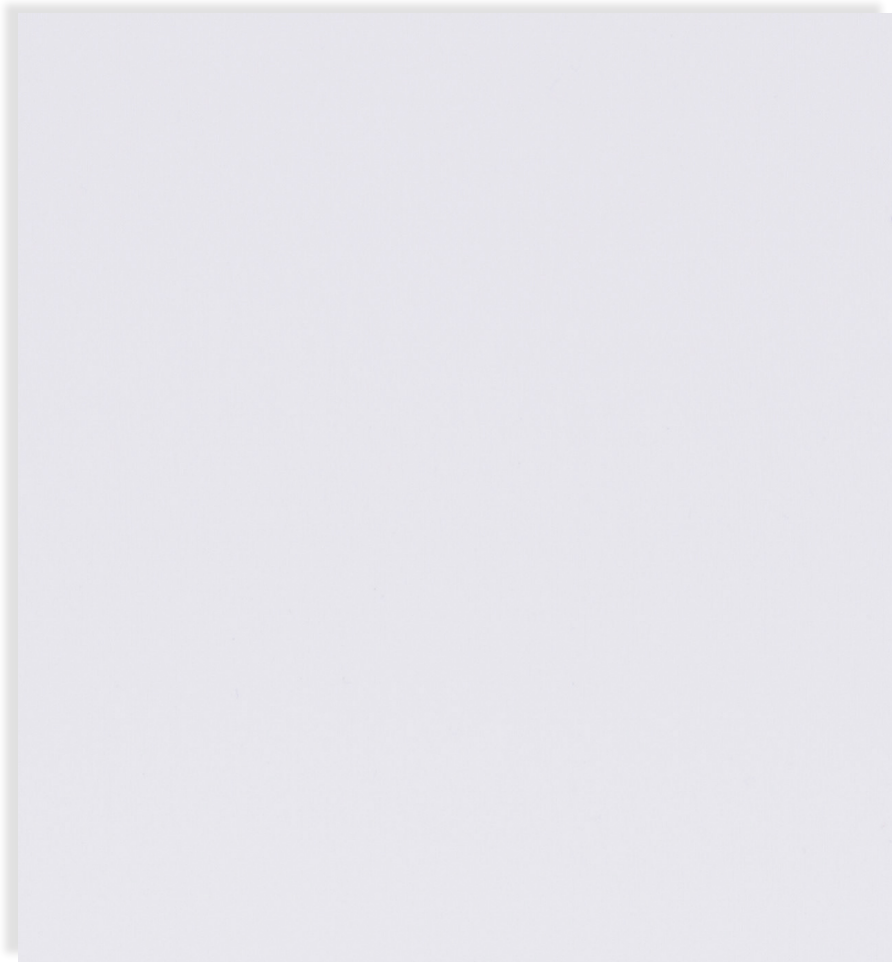
R201



R014



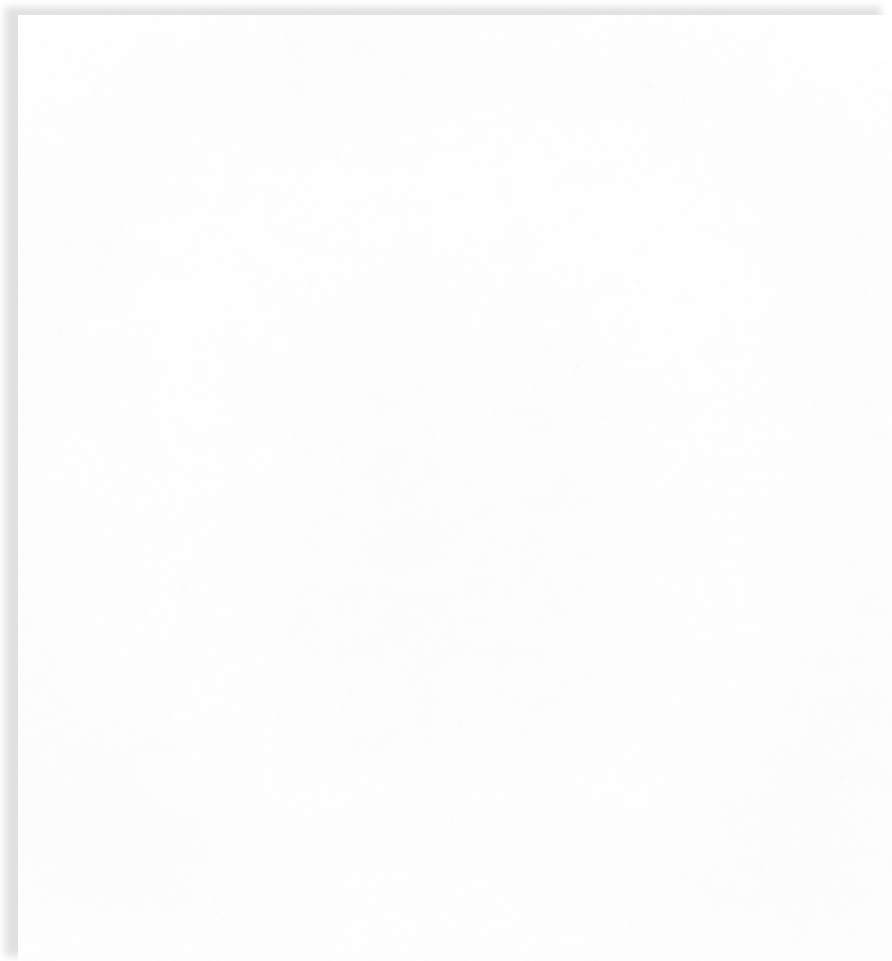
R034



R033



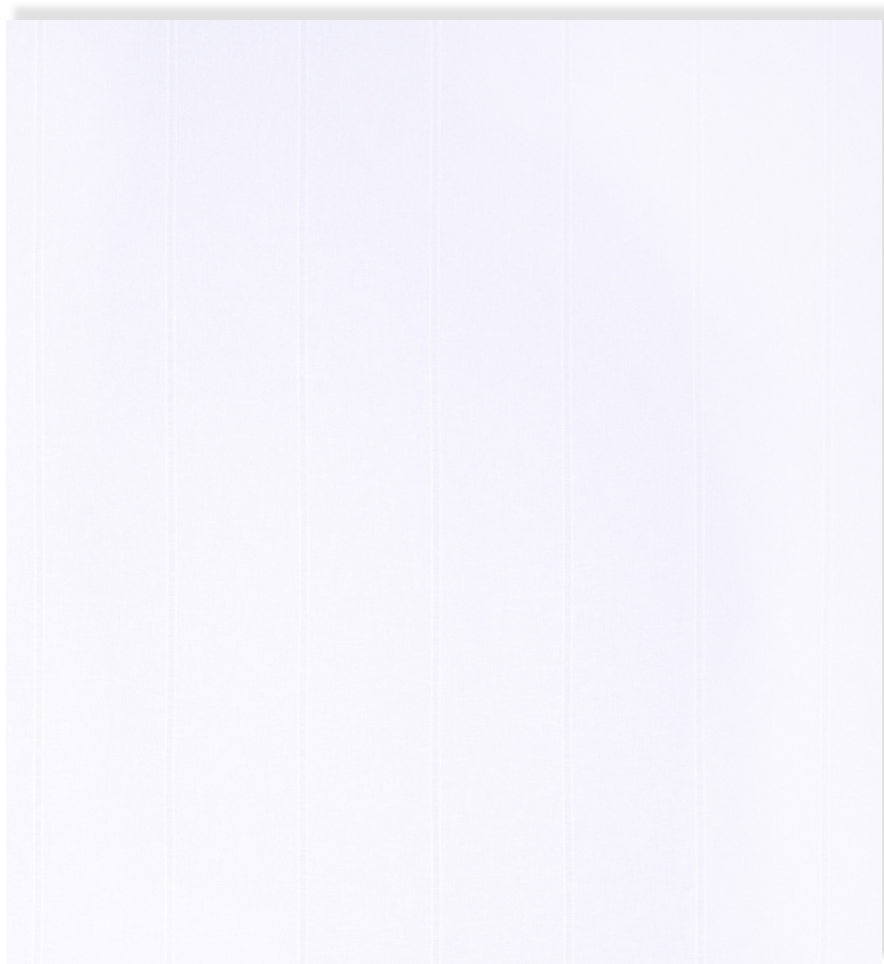
R200



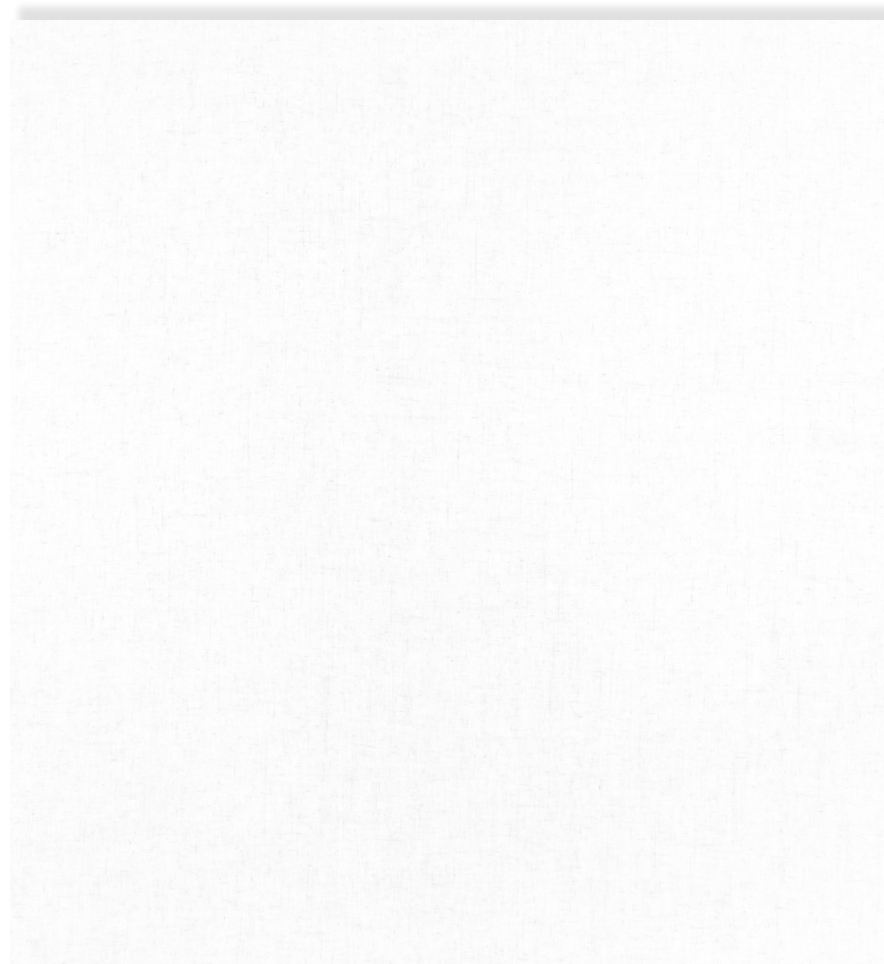
R420



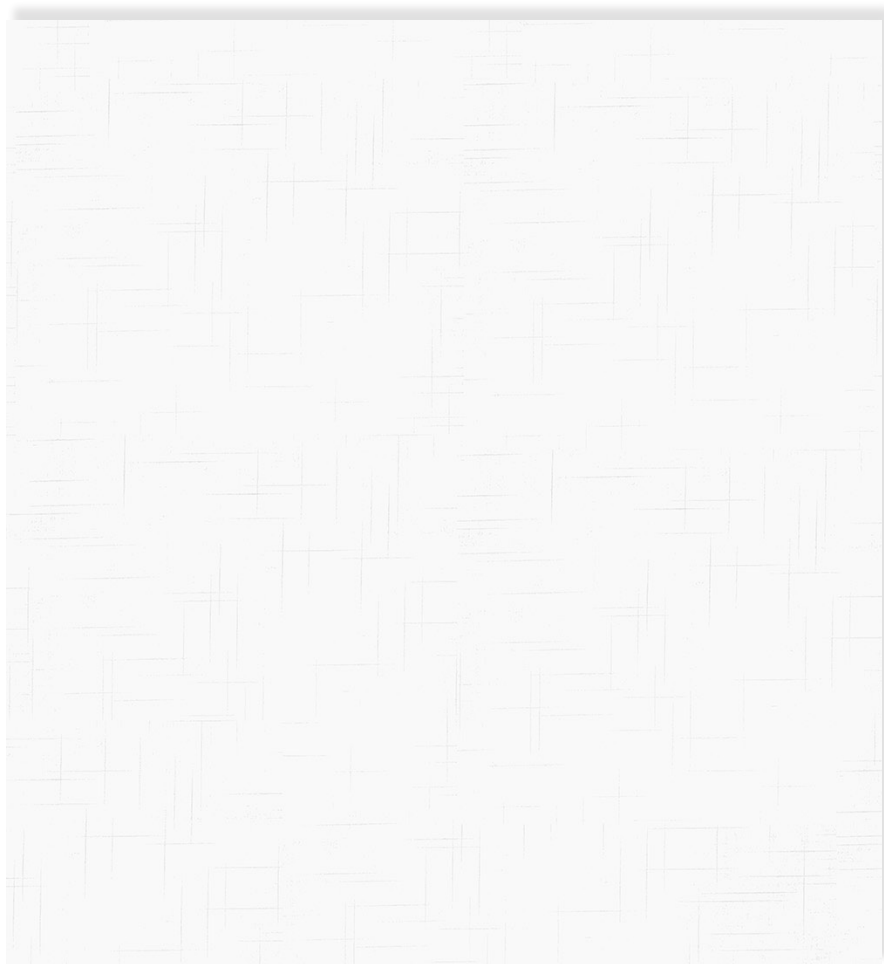
R216



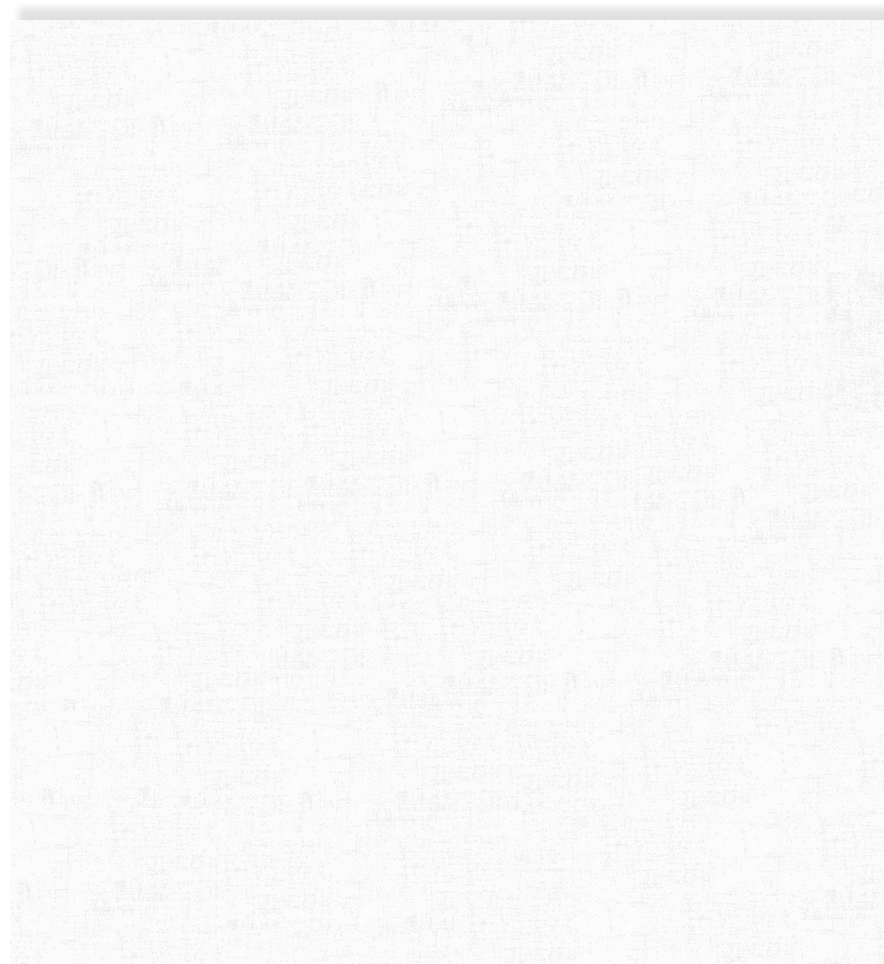
R001



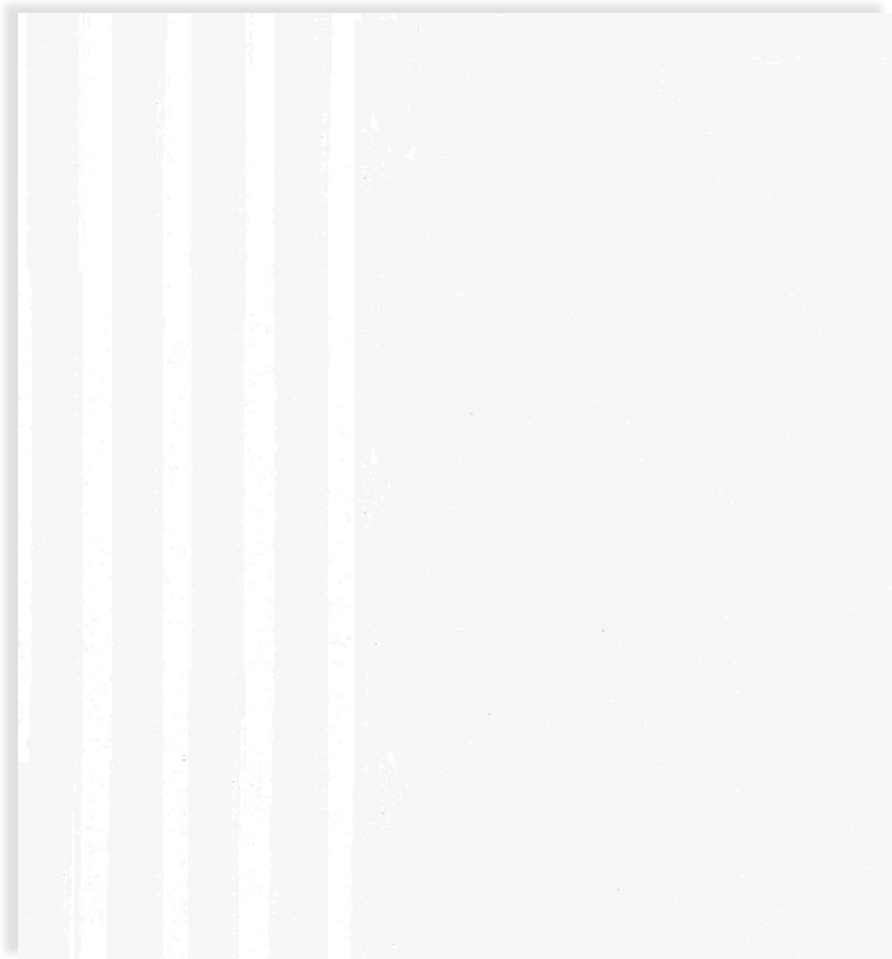
R230



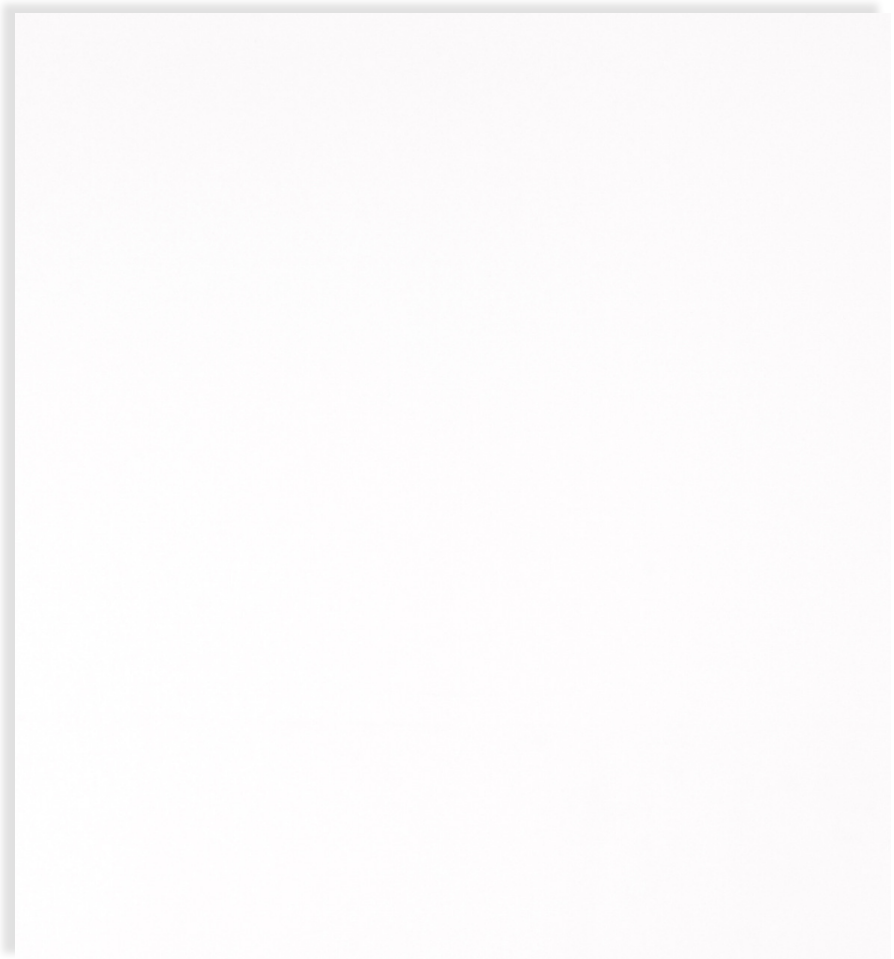
R009



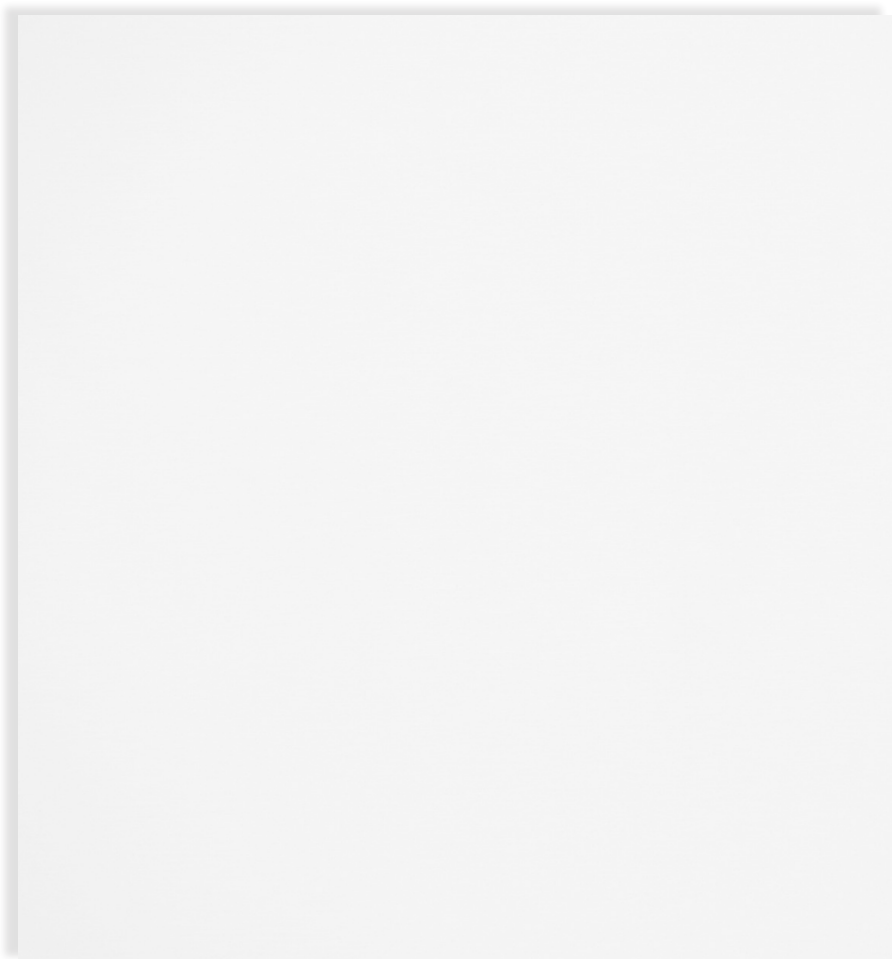
R020



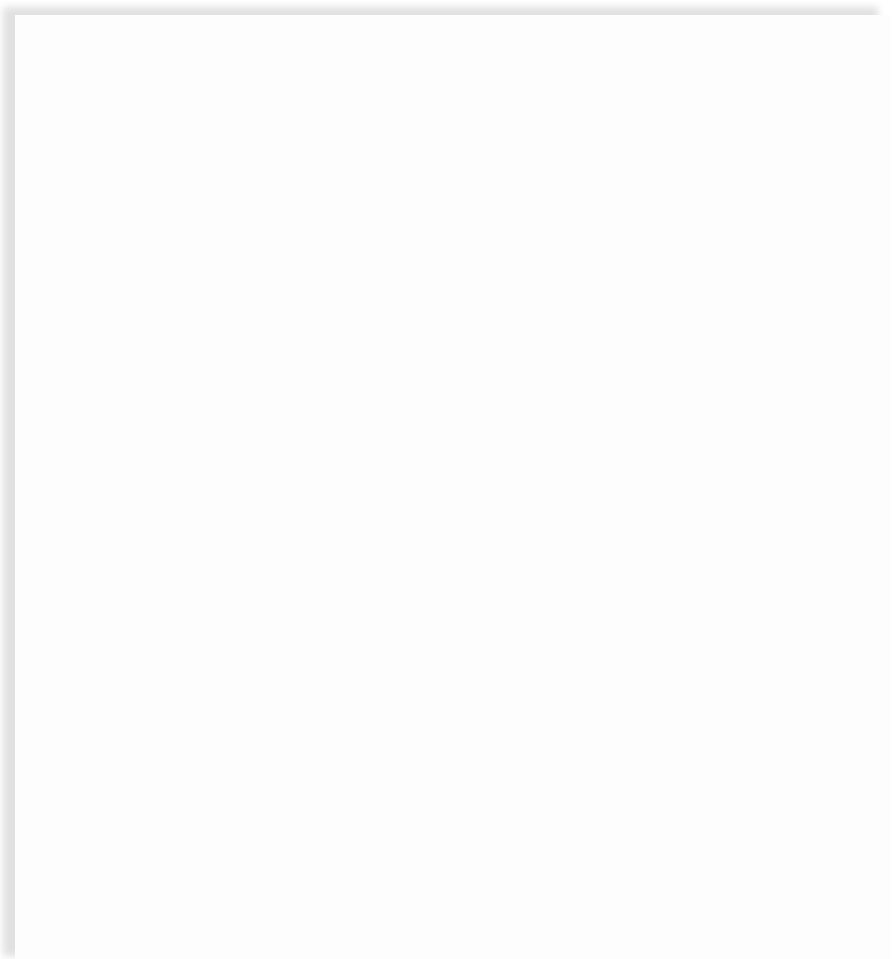
R214



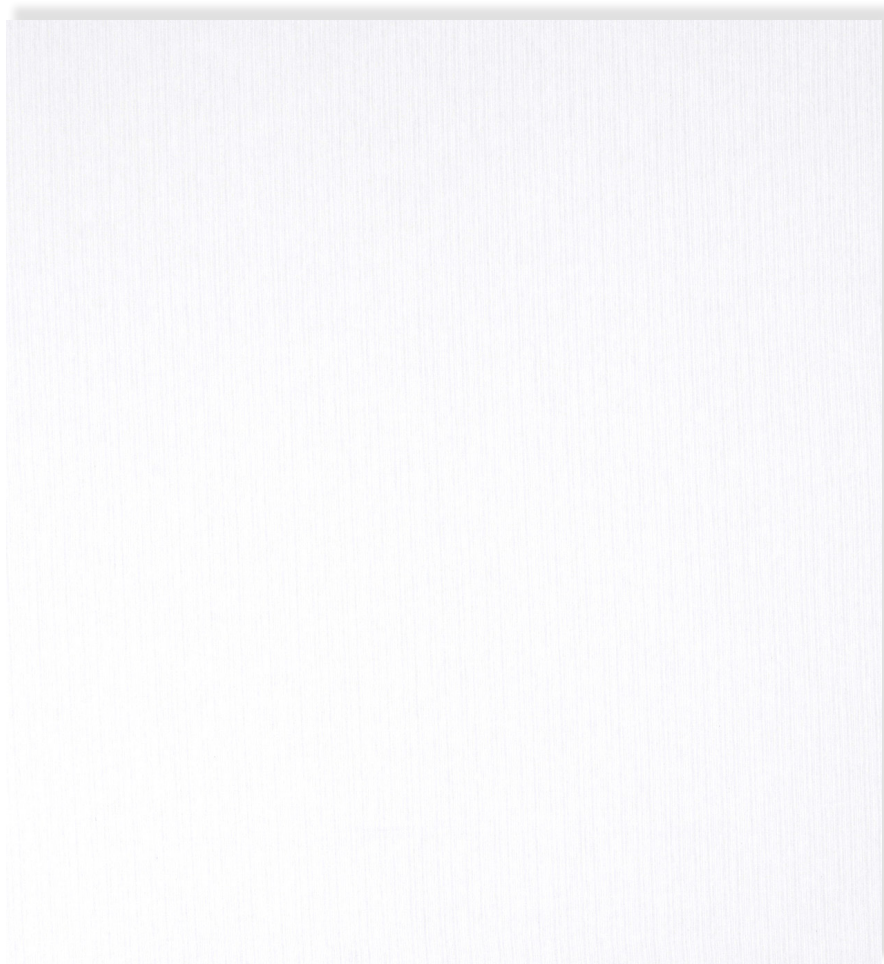
R047



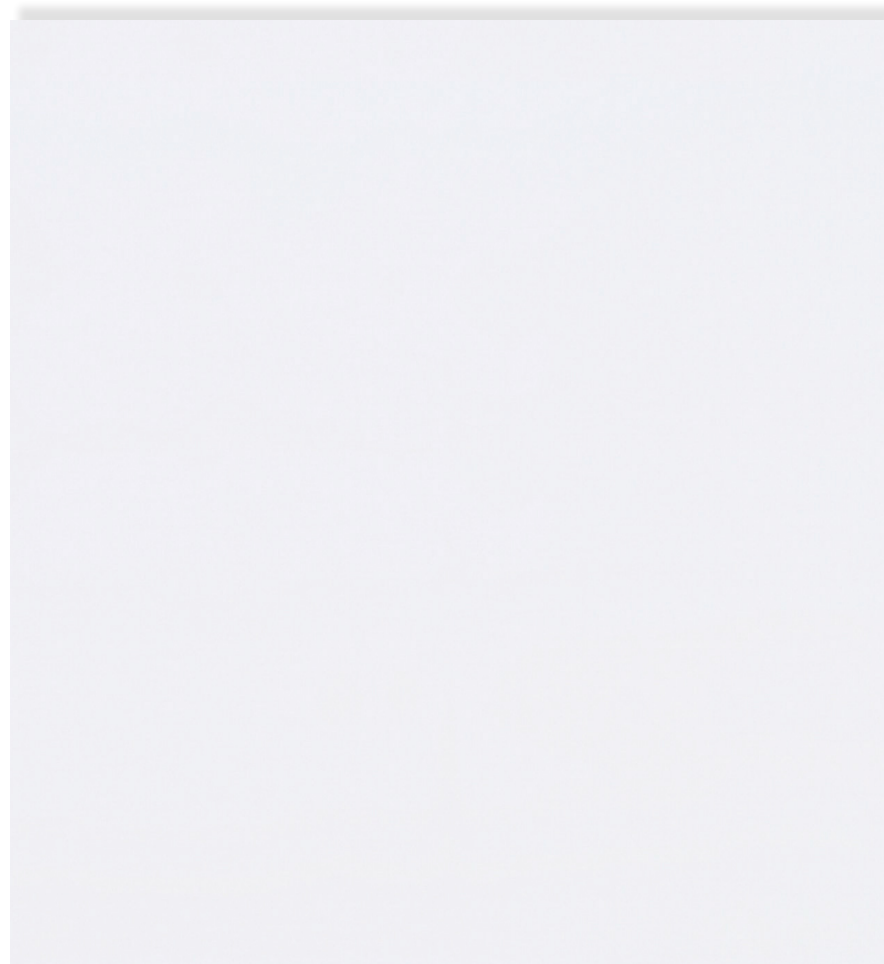
R052



R603



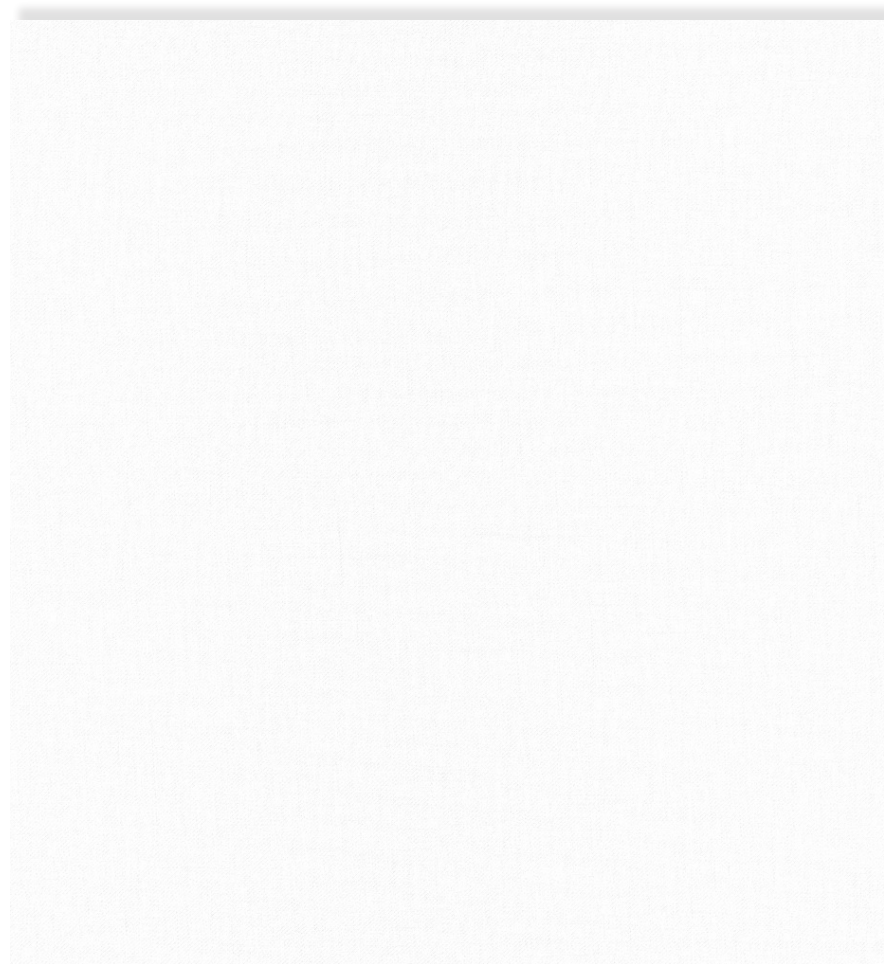
R247



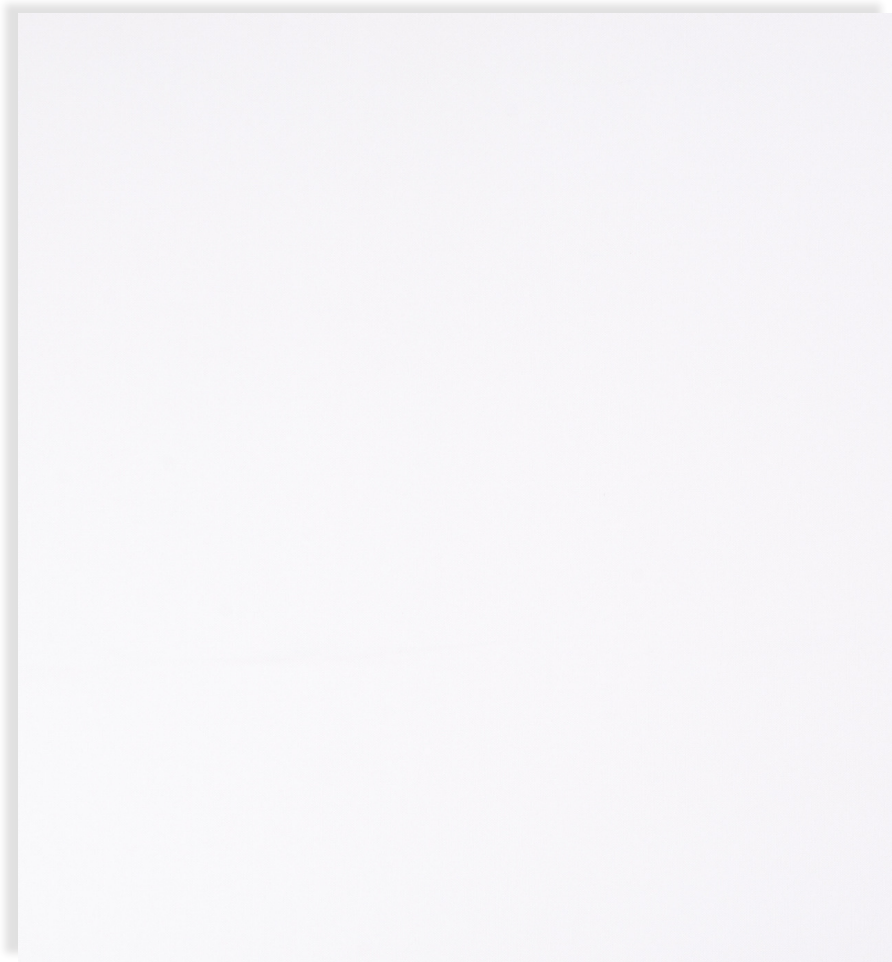
R035



R429



R612



R668



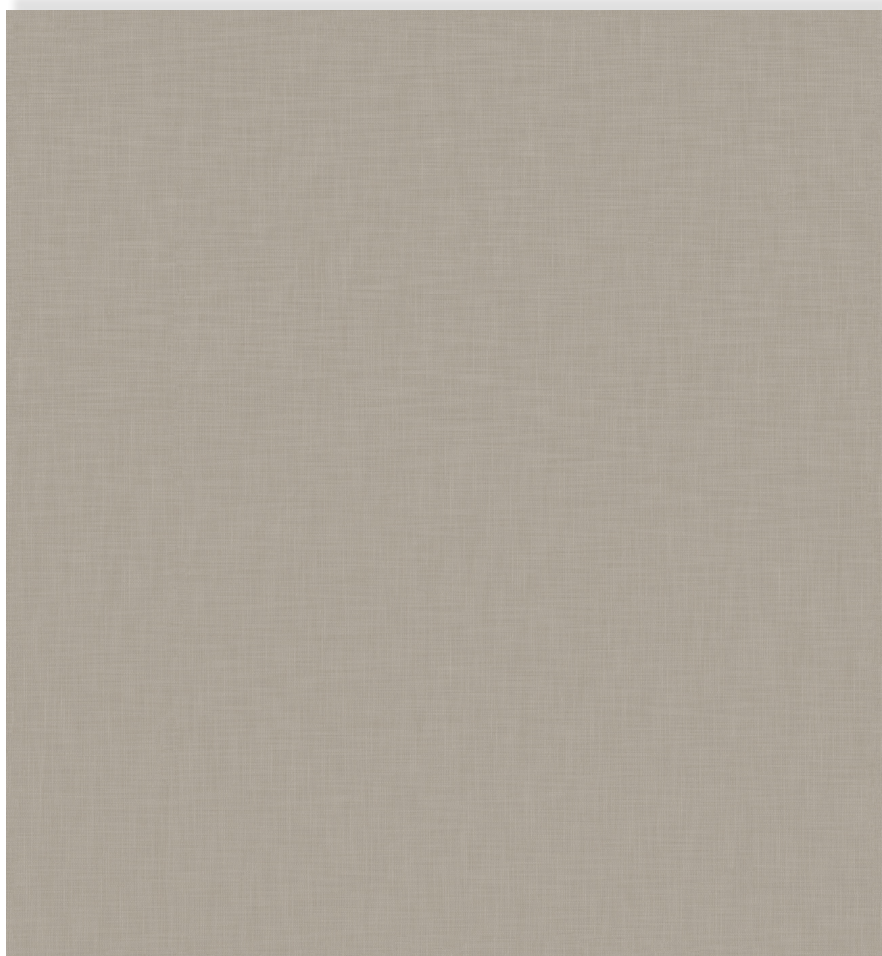
R614



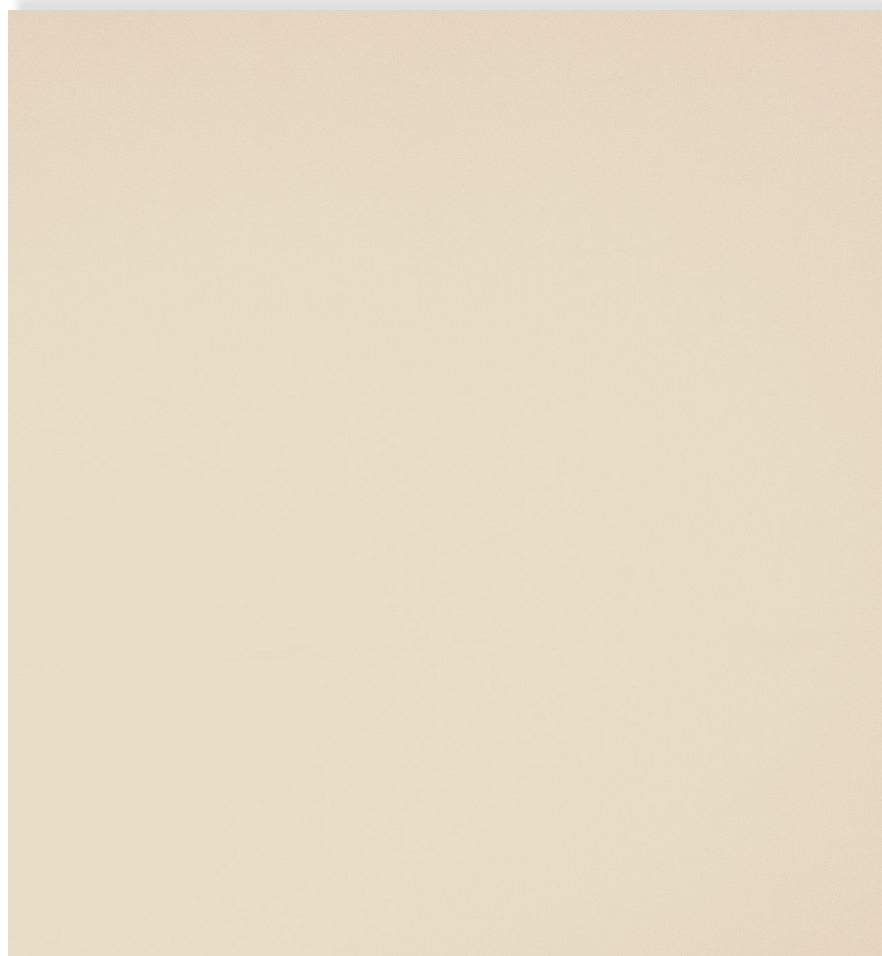
R655



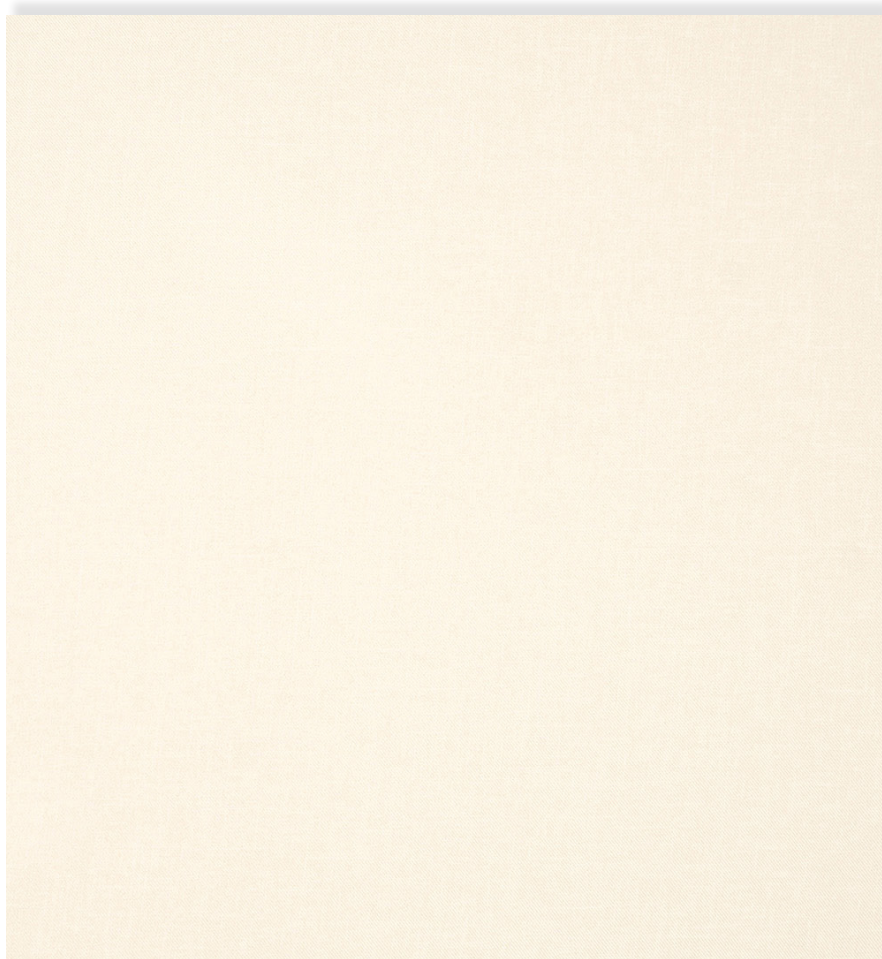
R410



R802



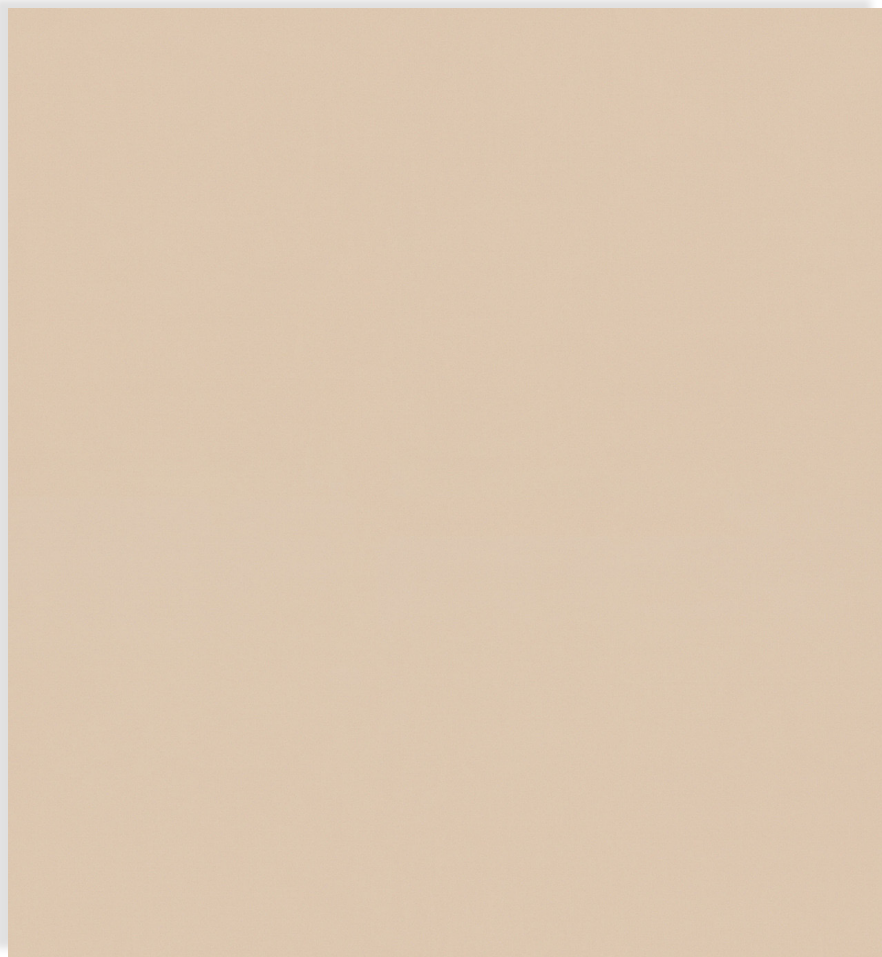
R665



R616



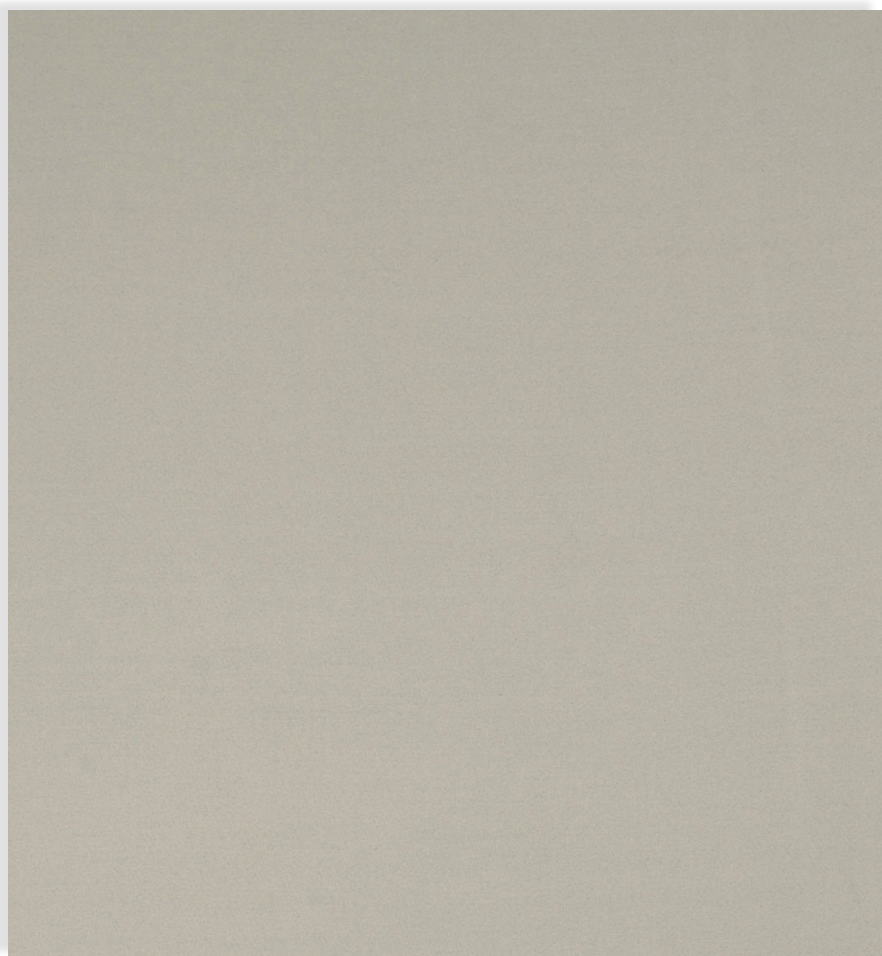
R225



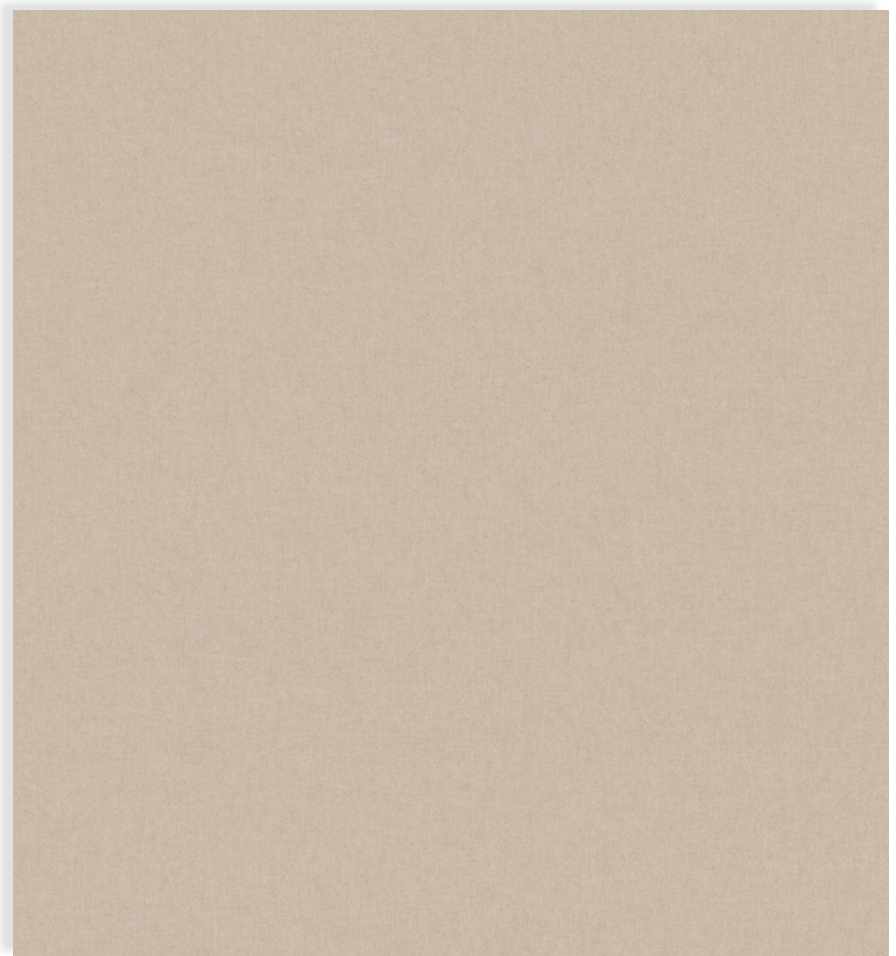
R606



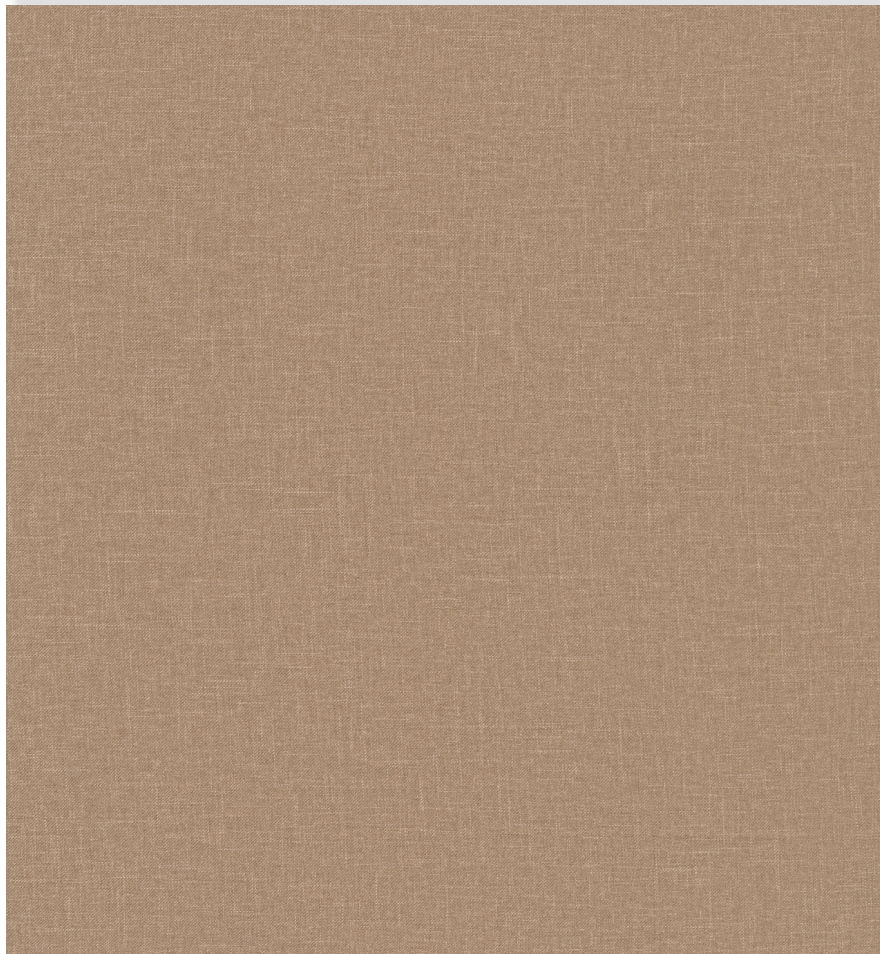
R656



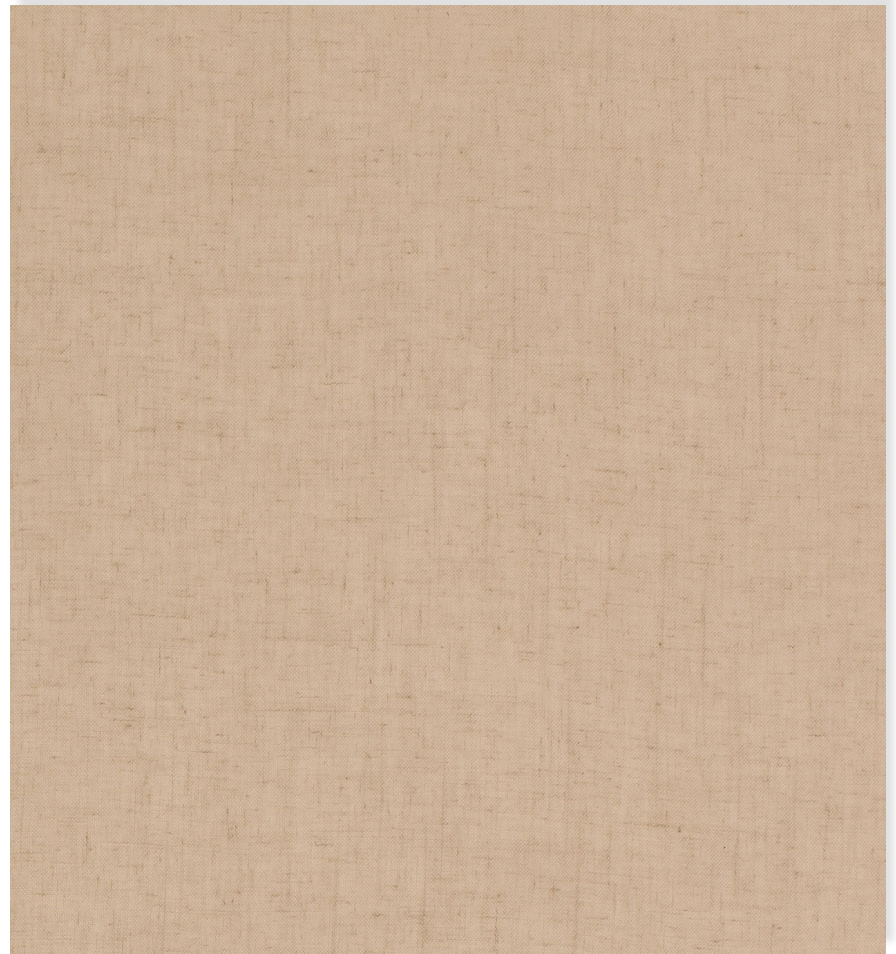
R273



R257



R617



R234



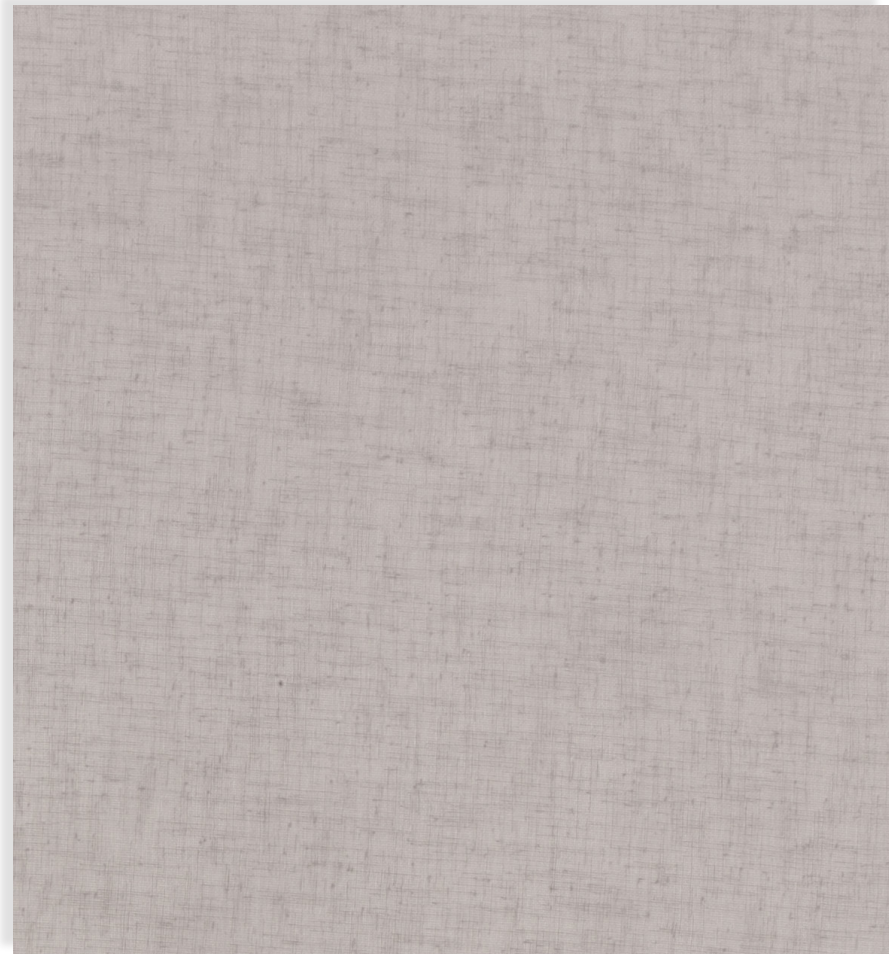
R203



R204



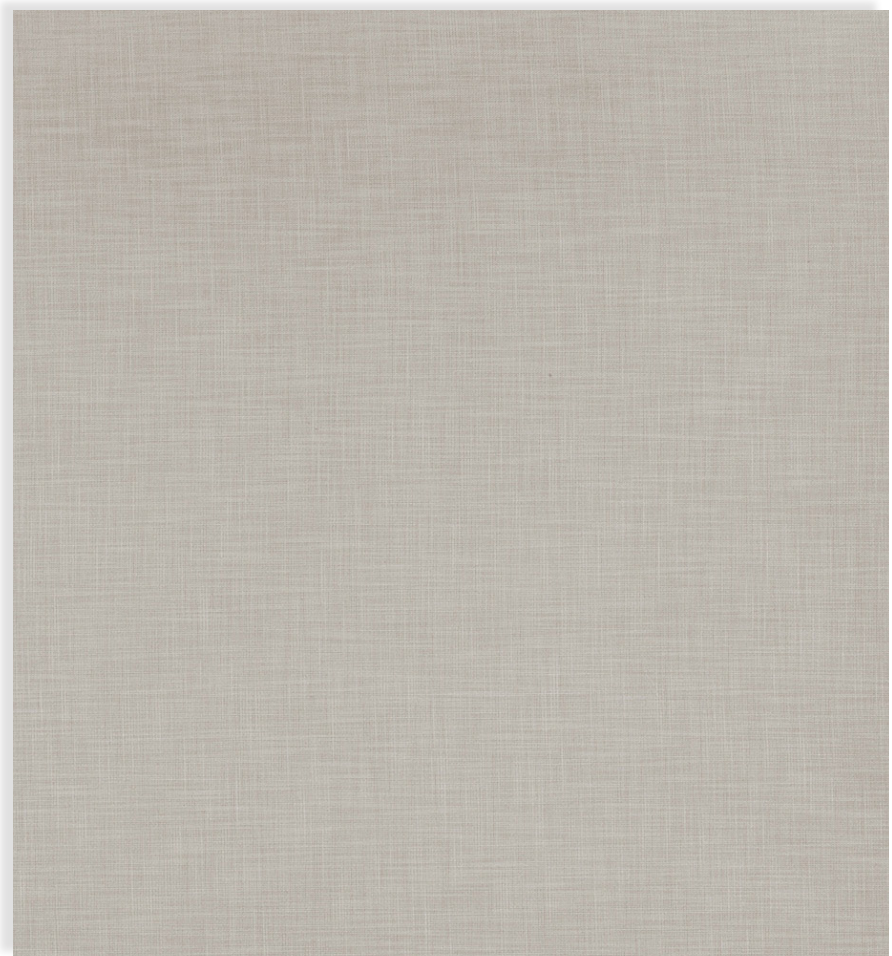
R235



R016



R657



R817



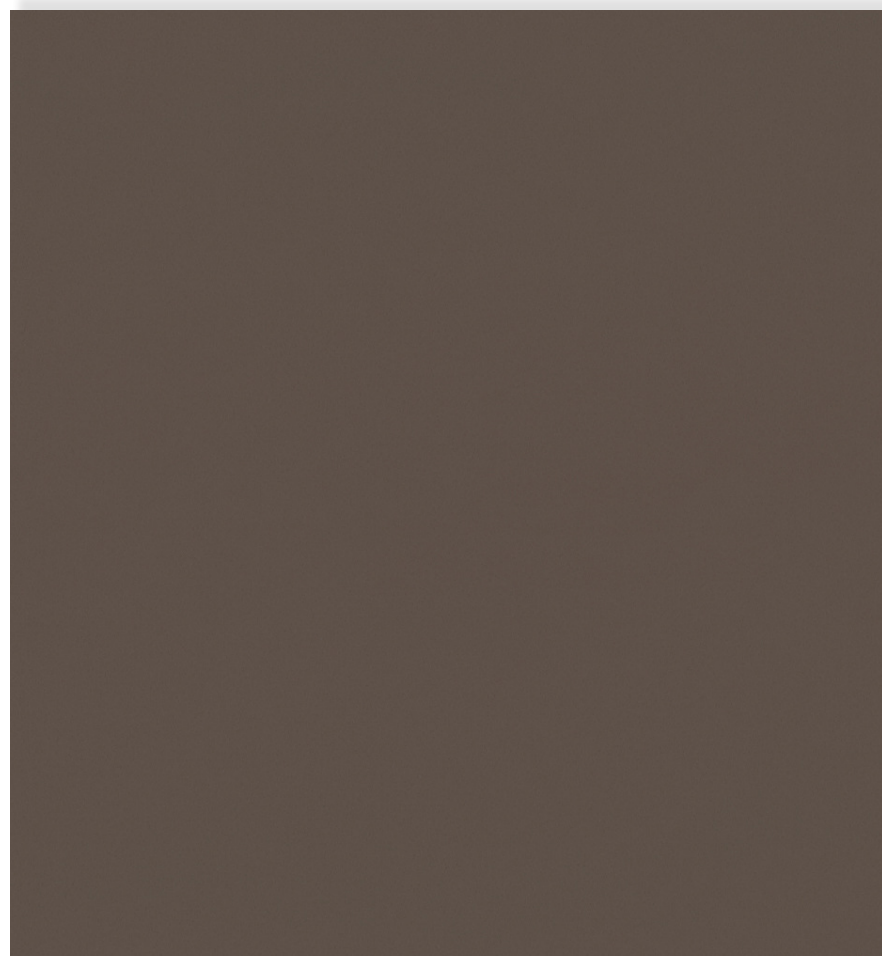
R039



R274



R637



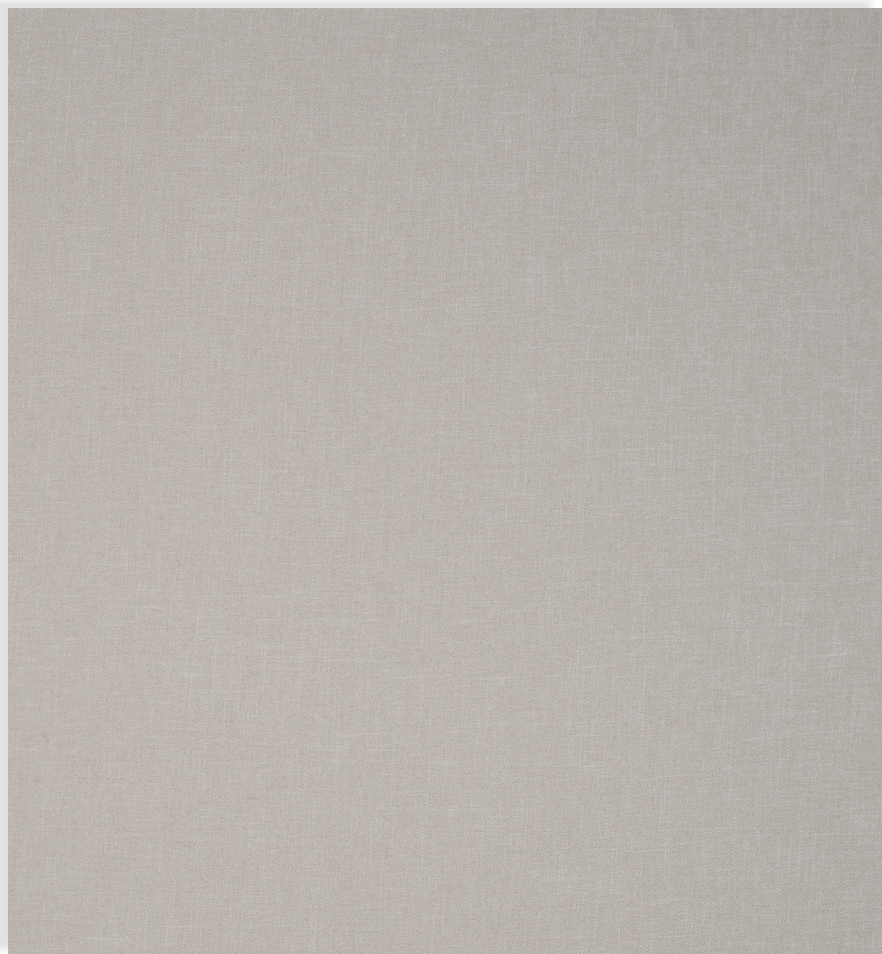
R226



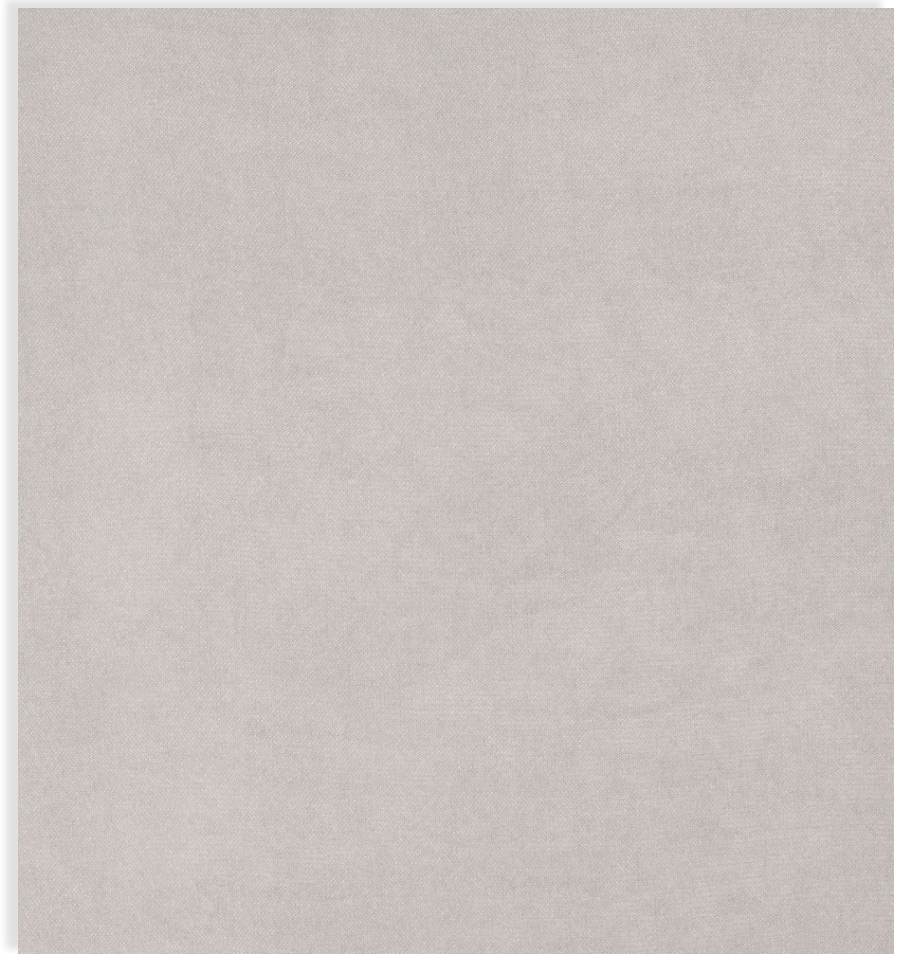
R671



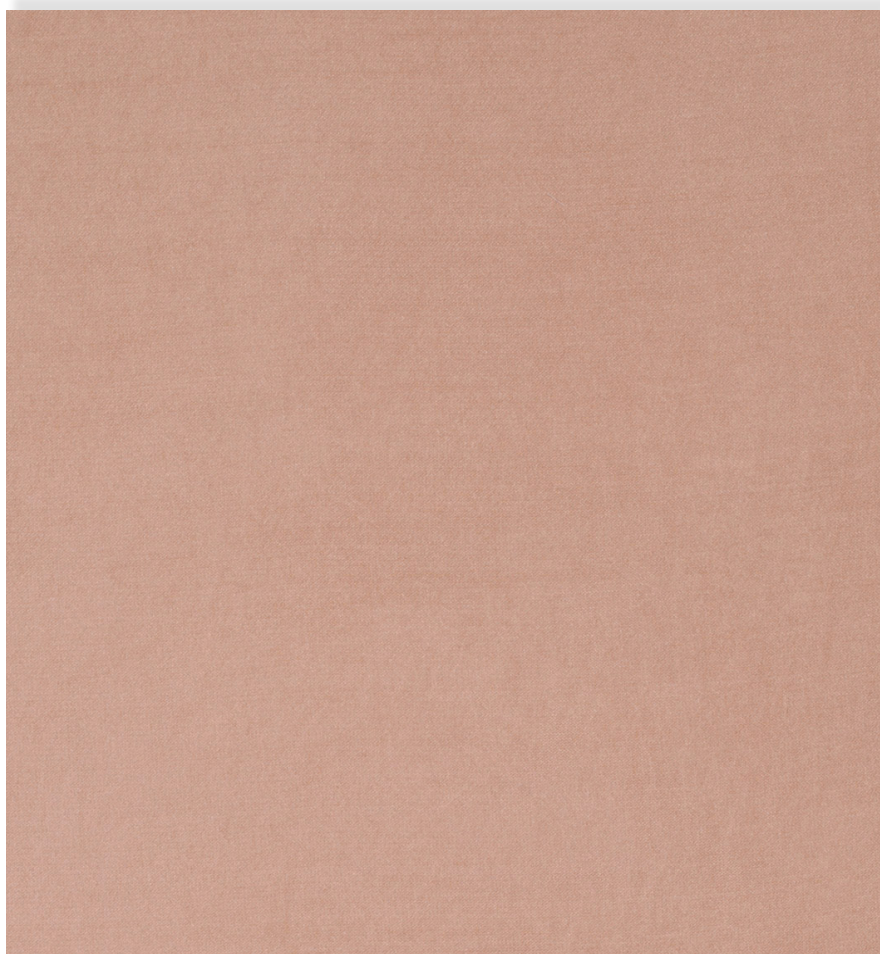
R272



R615



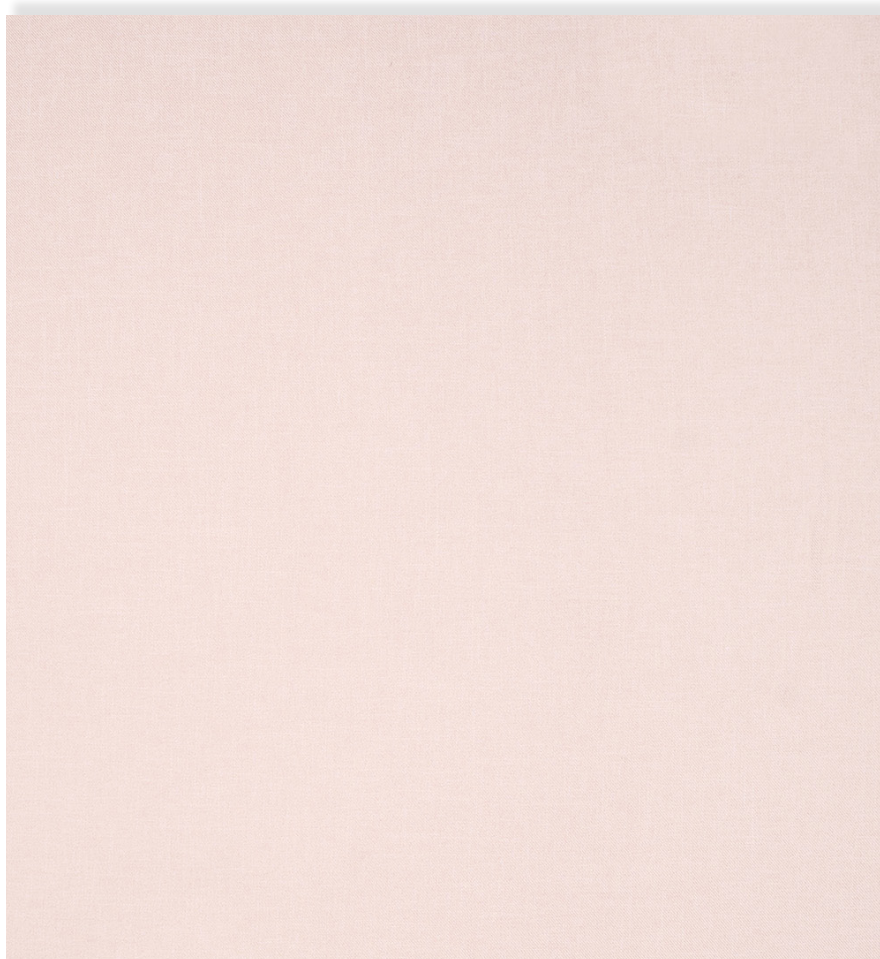
R440



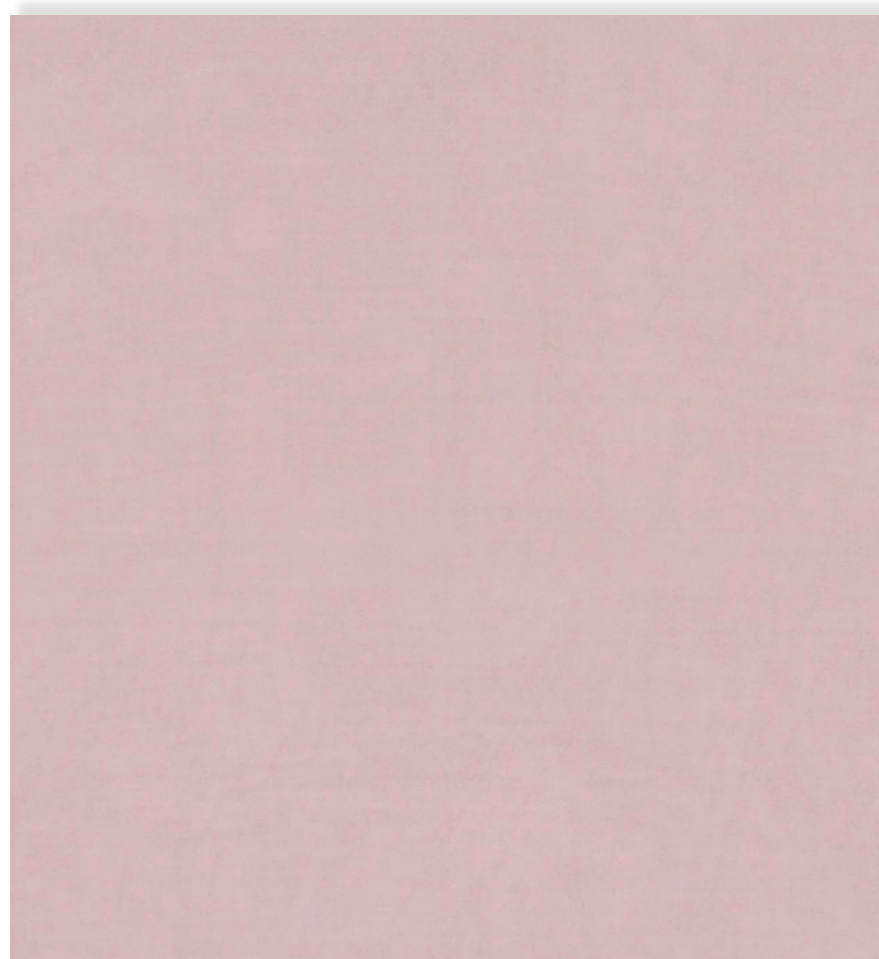
R441



R660



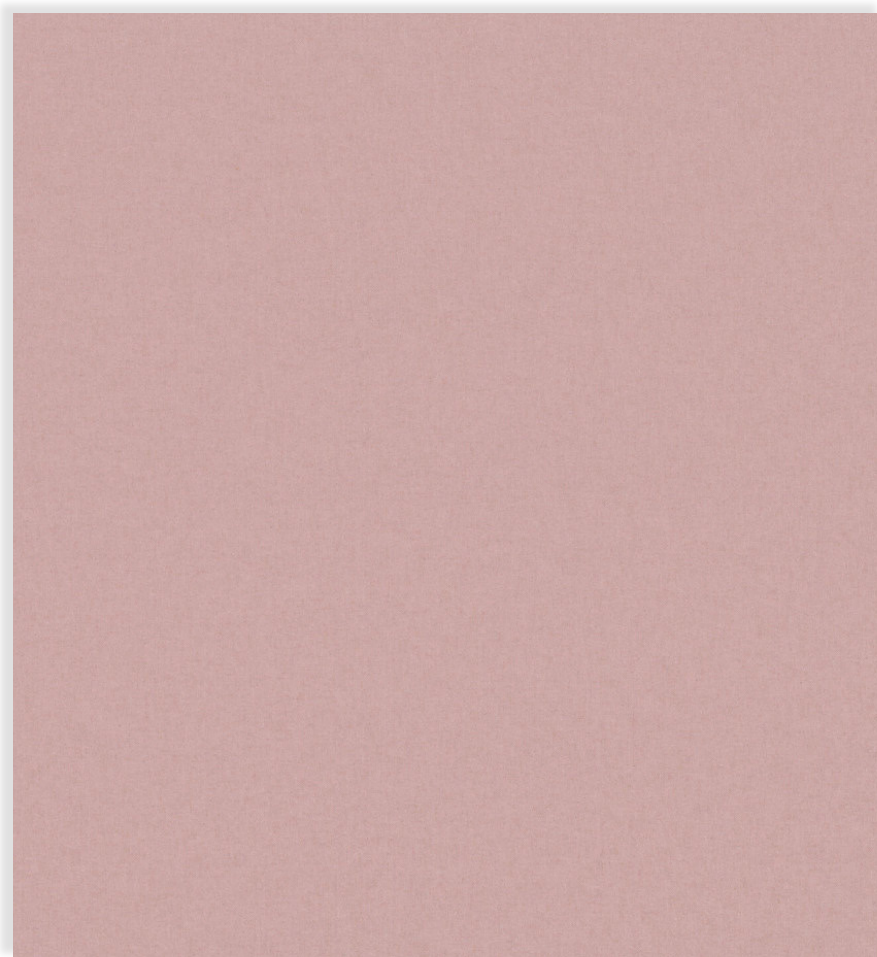
R627



R659



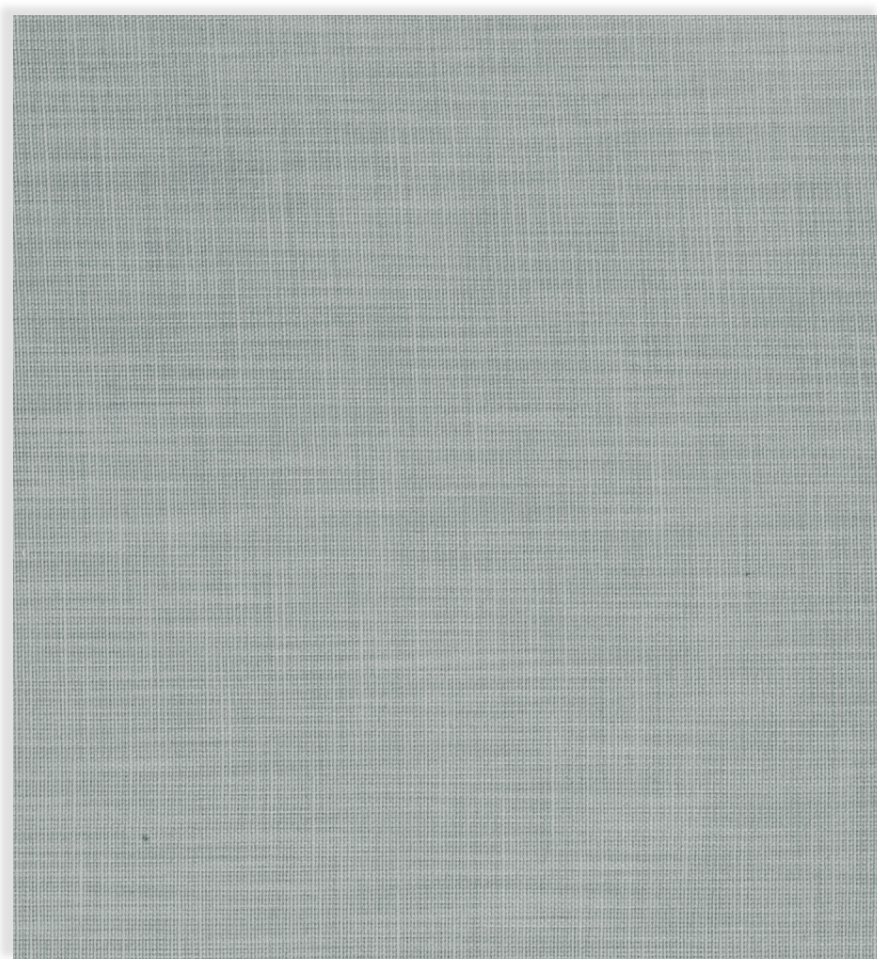
R252



R258



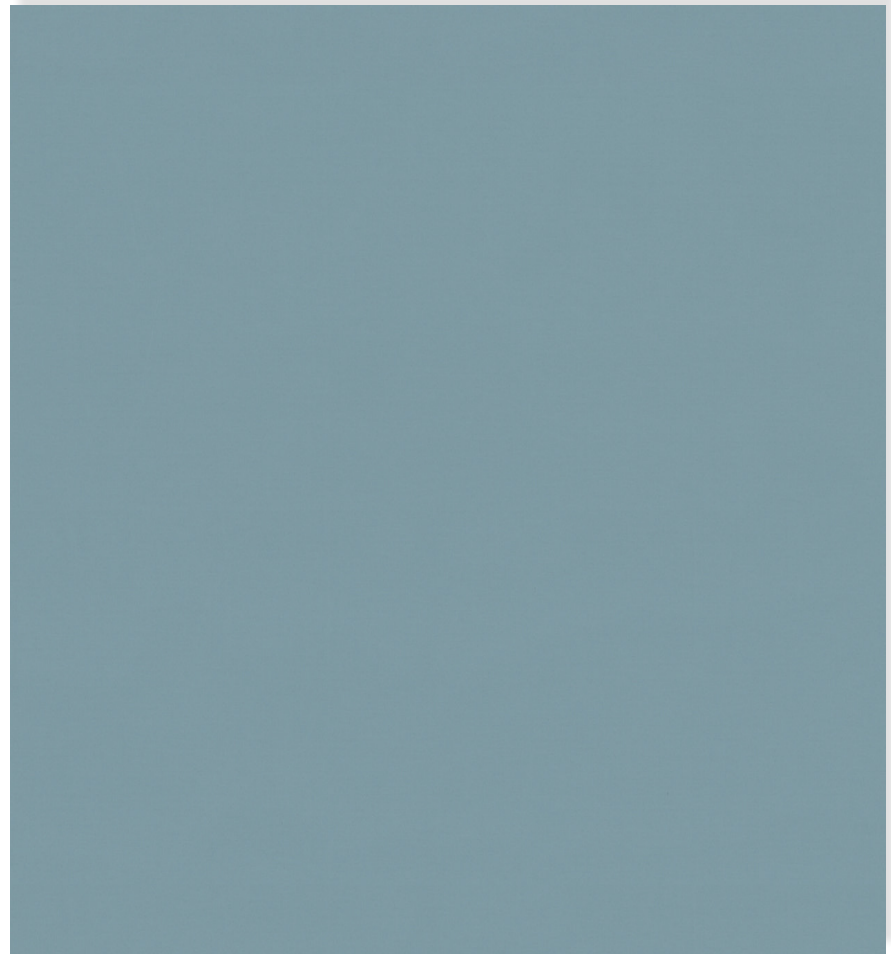
R638



R818



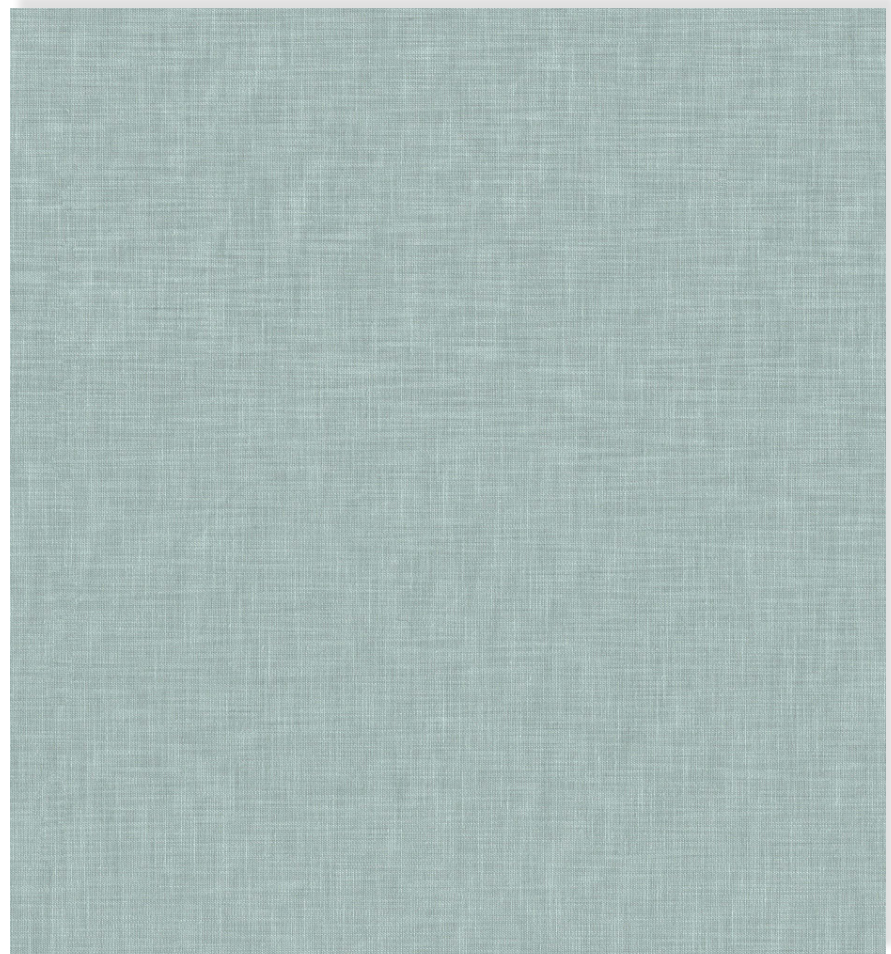
R050



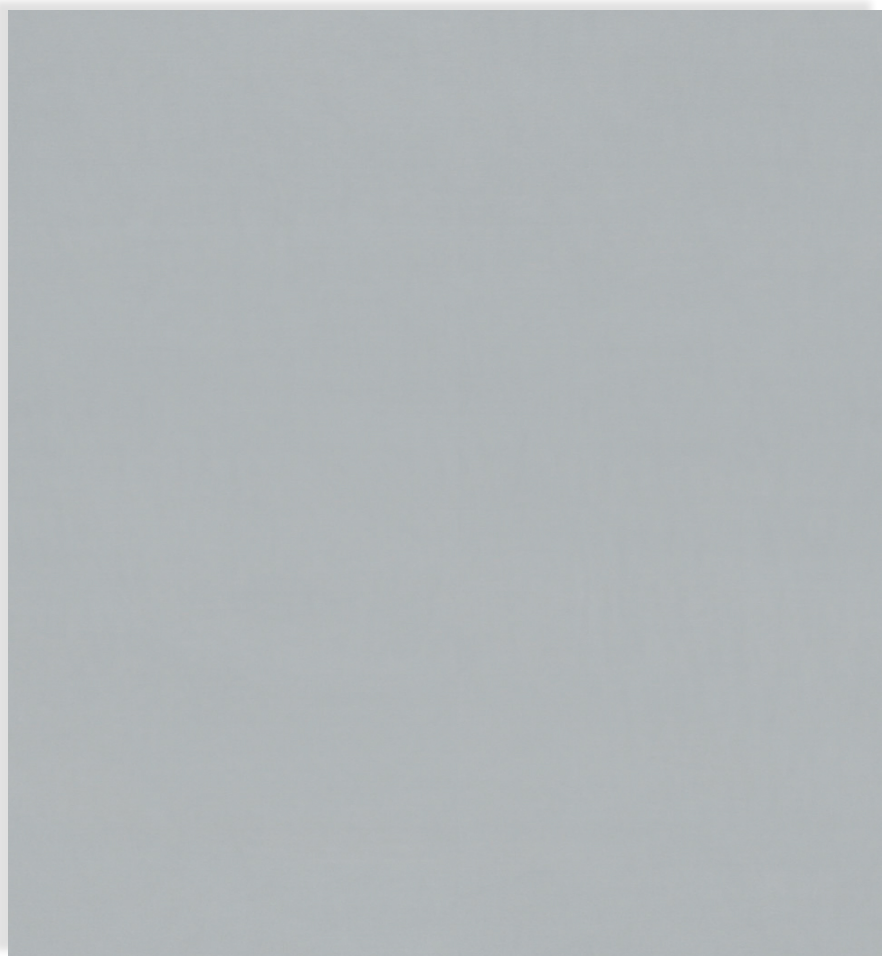
R038



R630



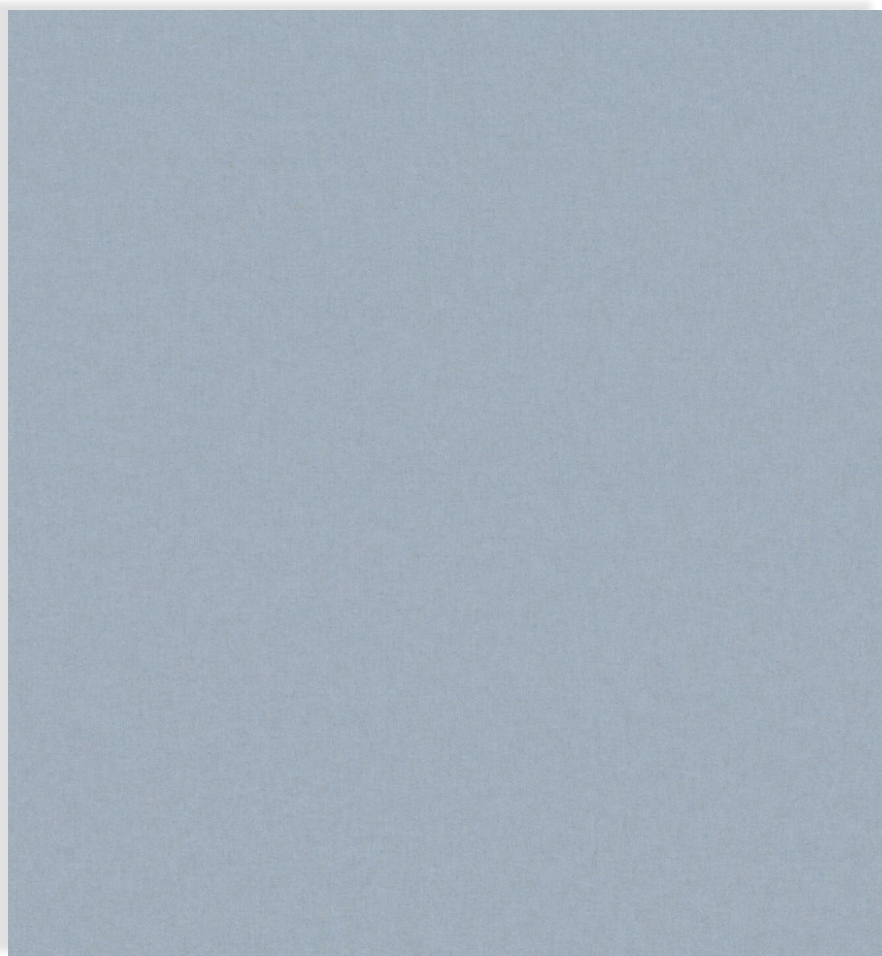
R813



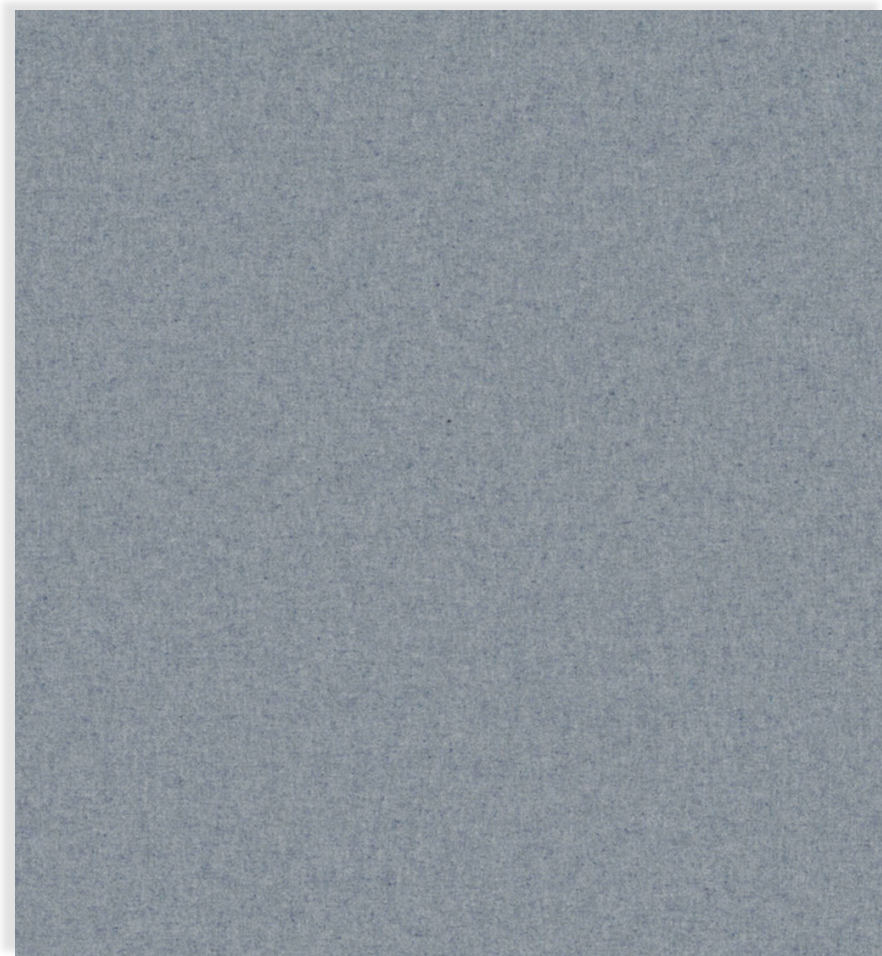
R661



R253



R260

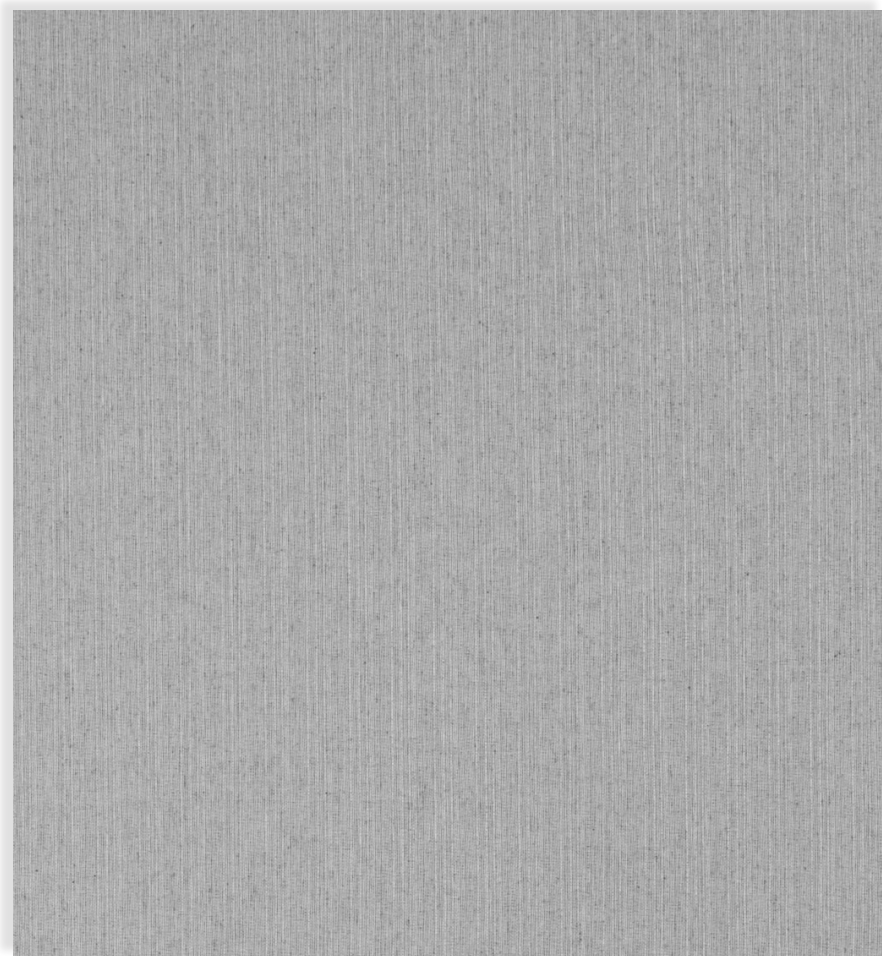


R261

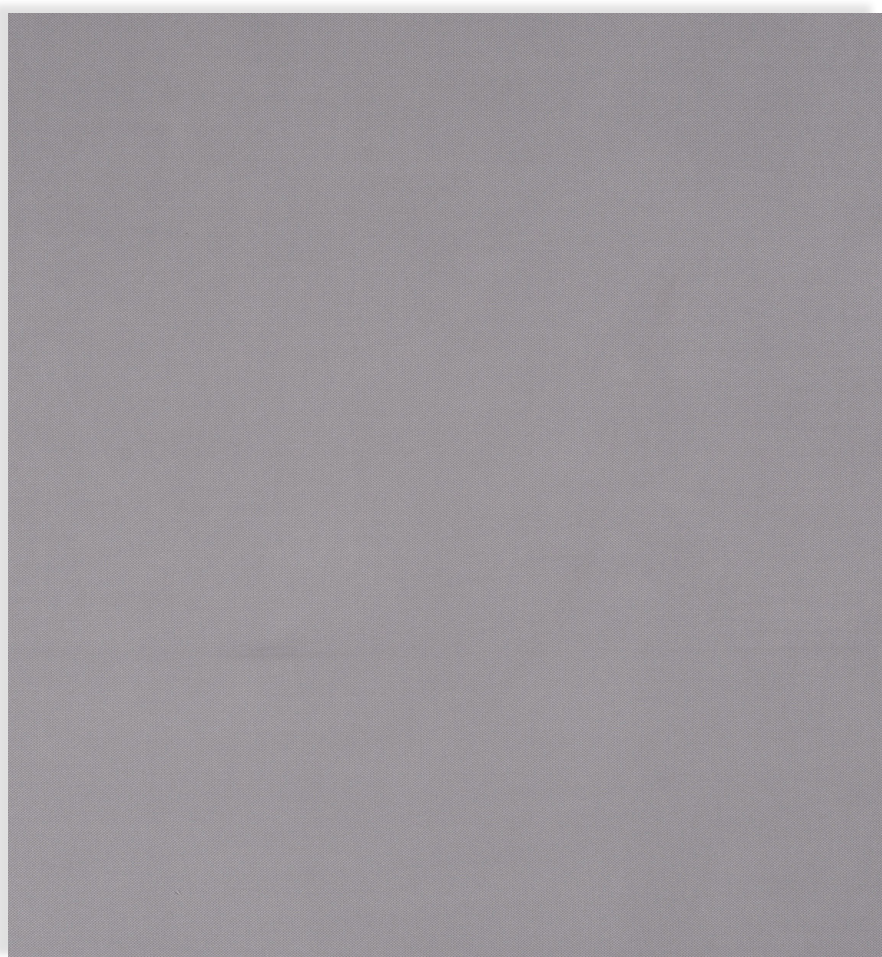




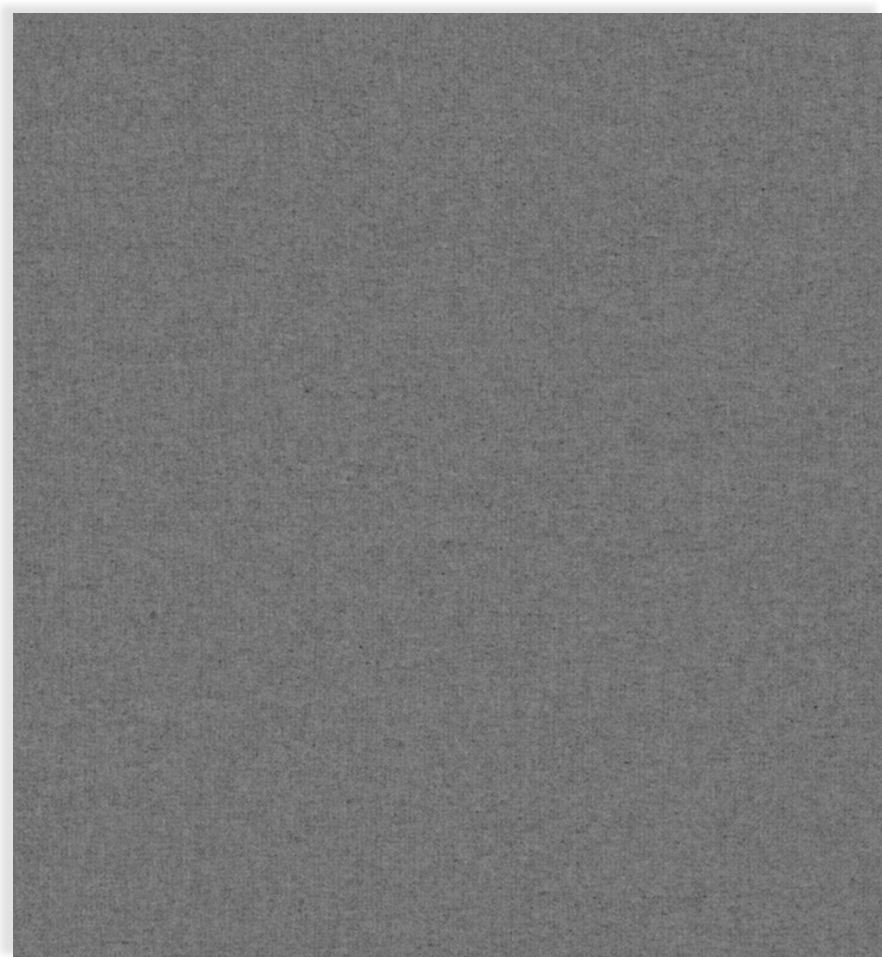
R654



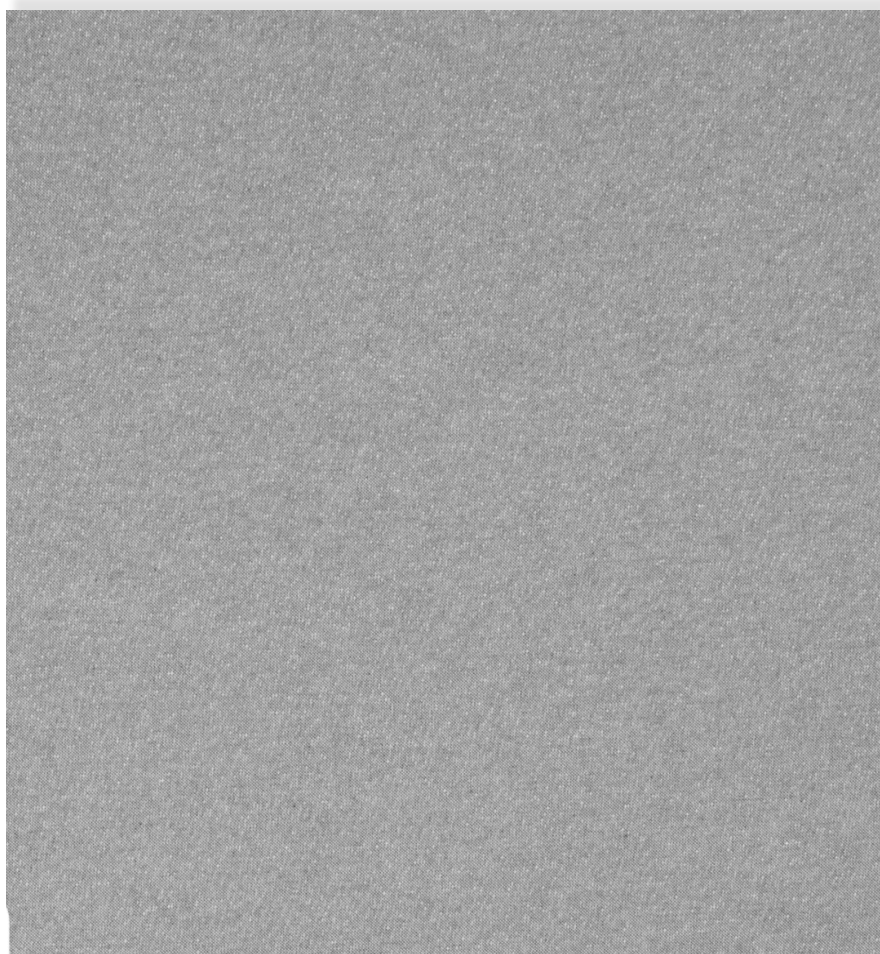
R249



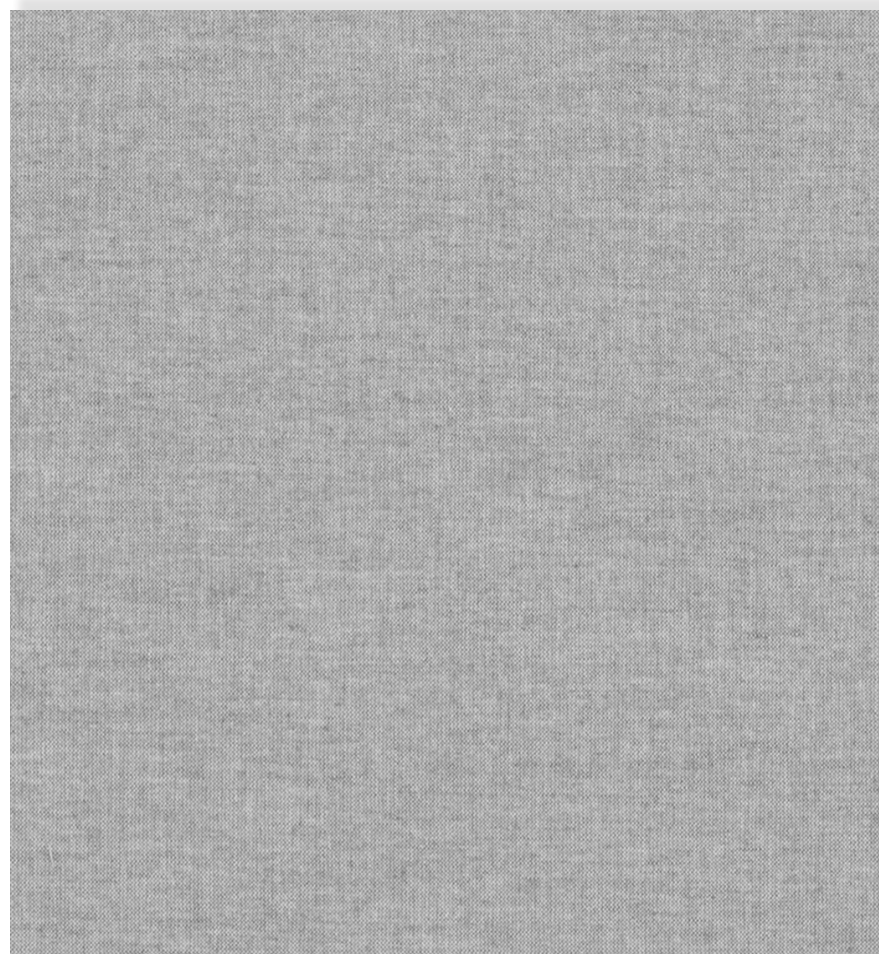
R664



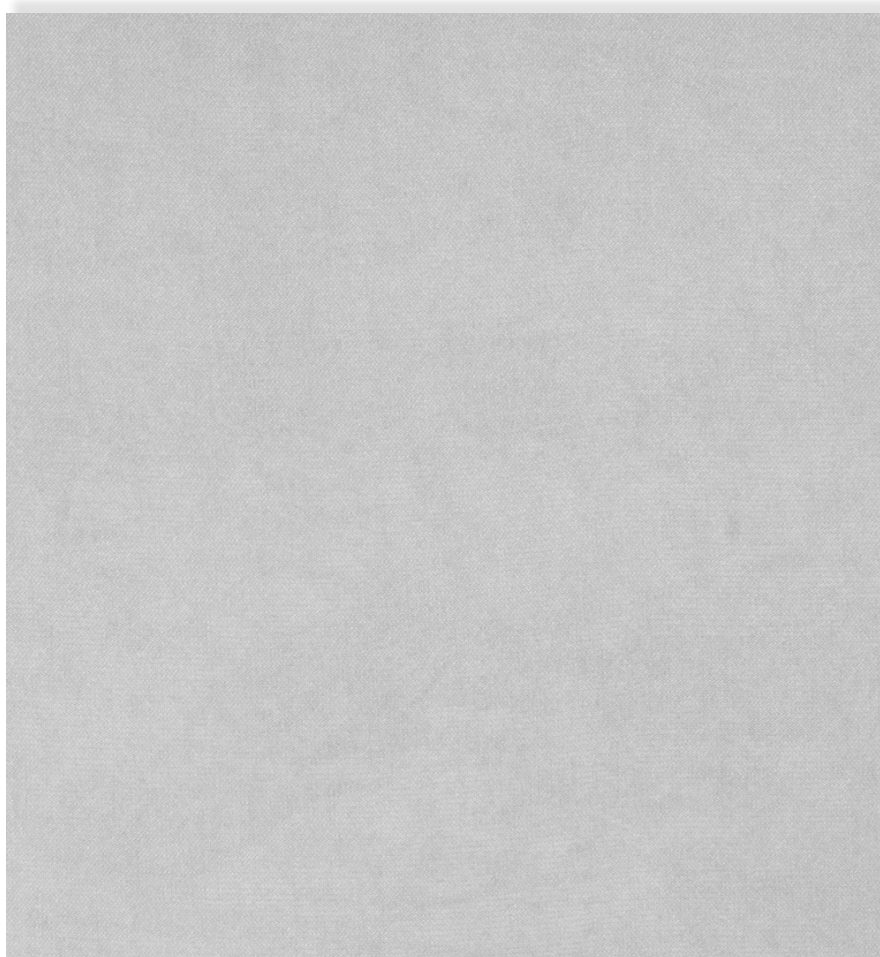
R265



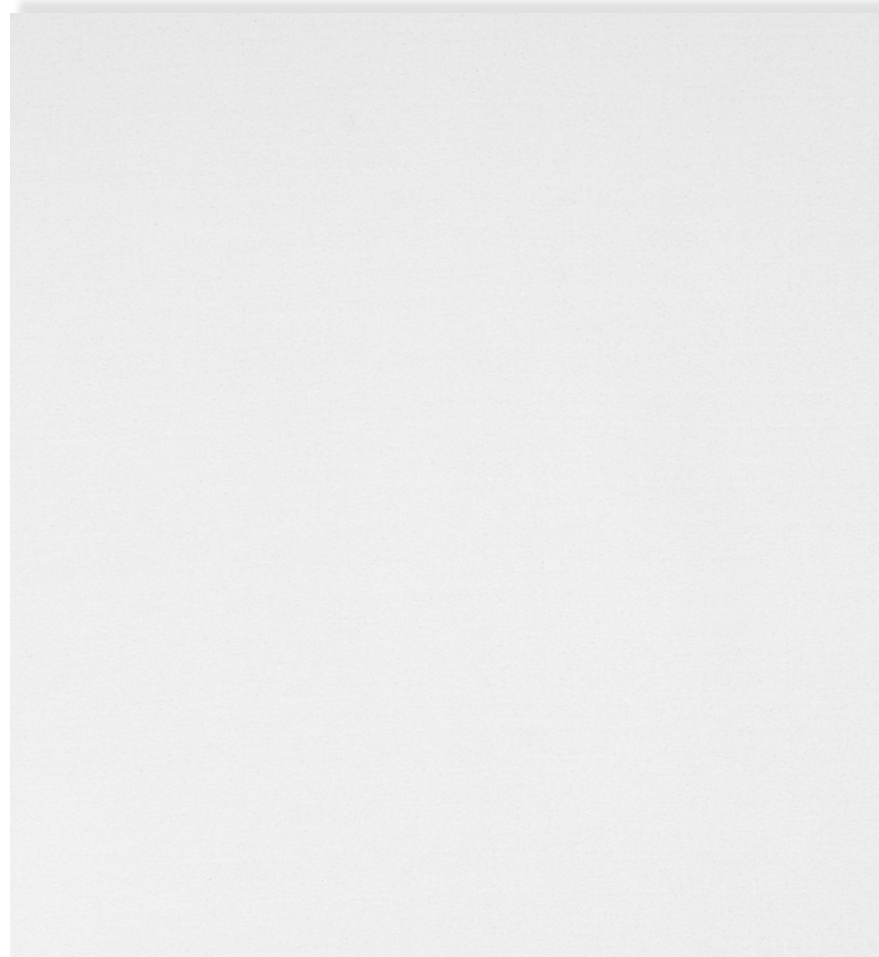
R444



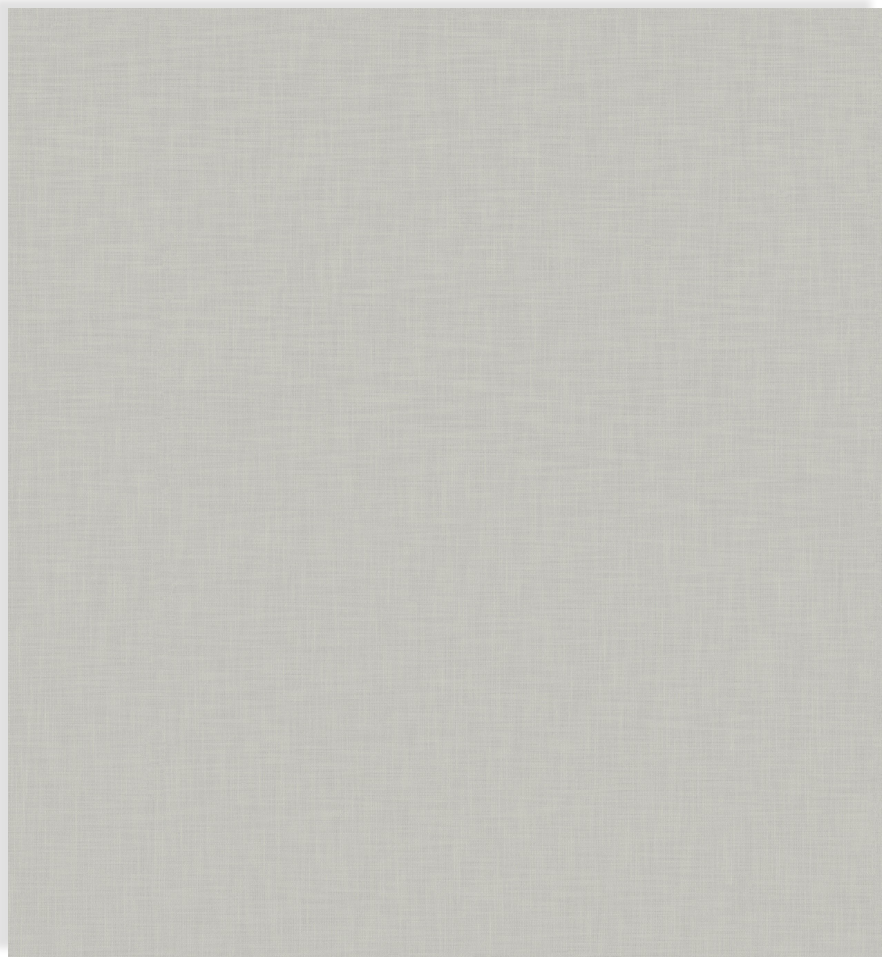
R031



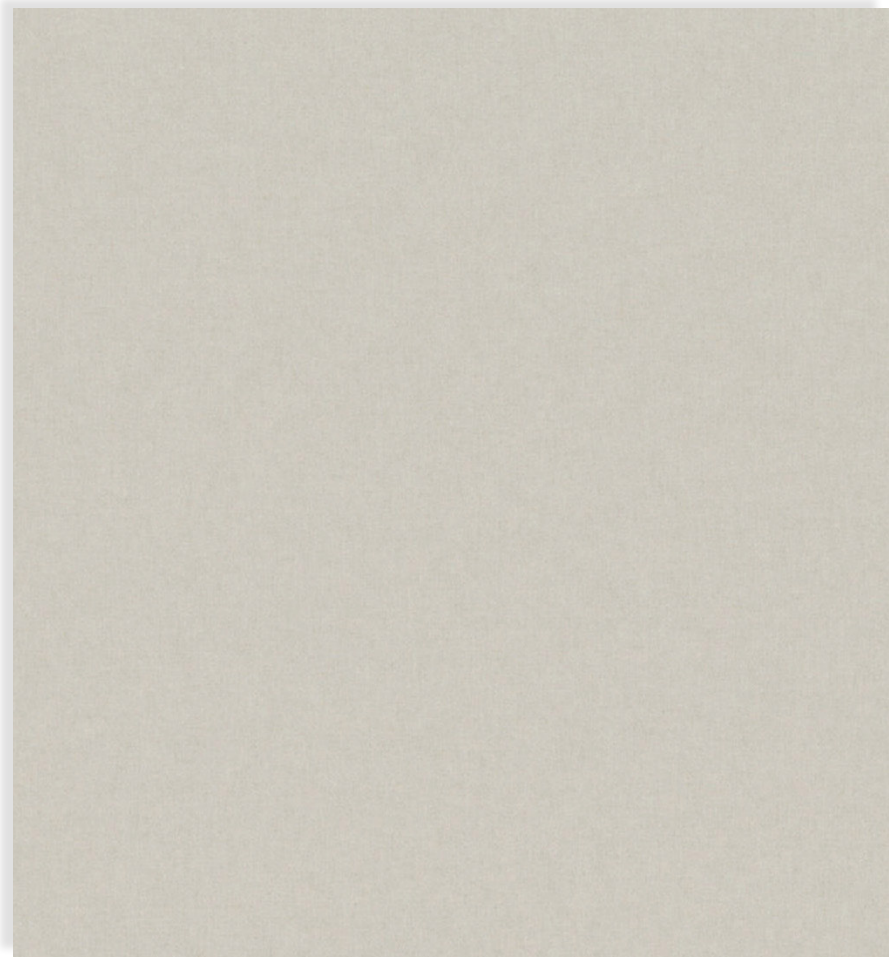
R436



R271



R804



R262



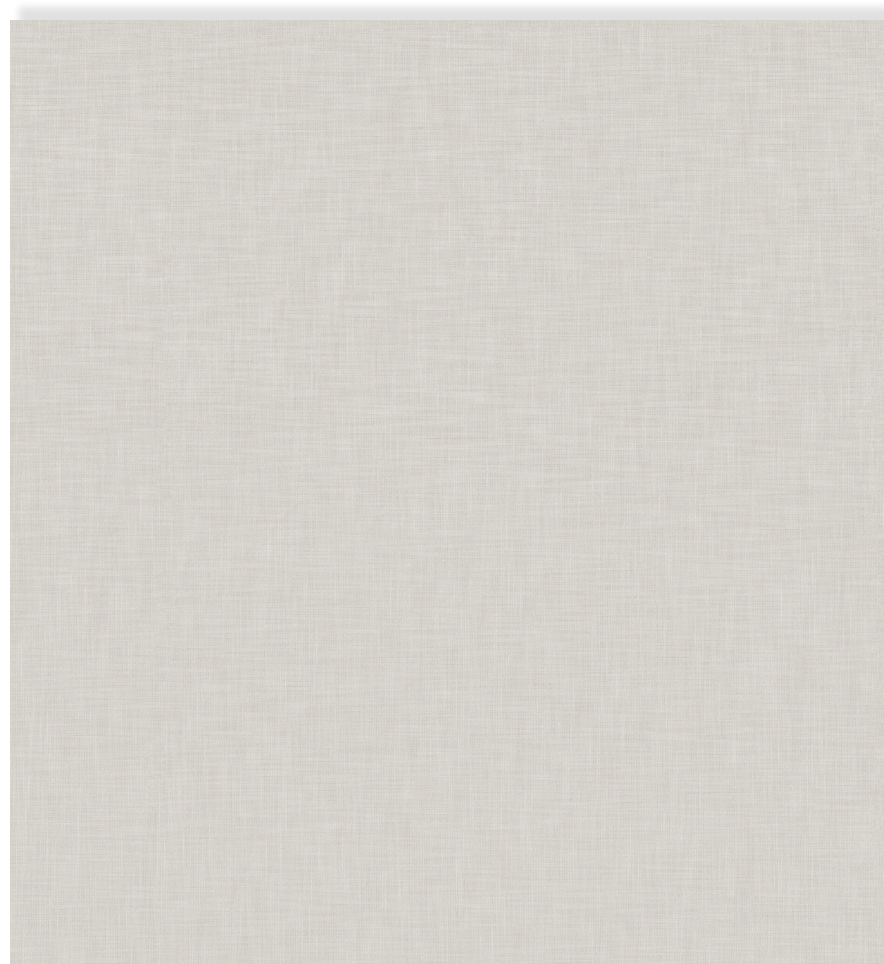
R263



R264



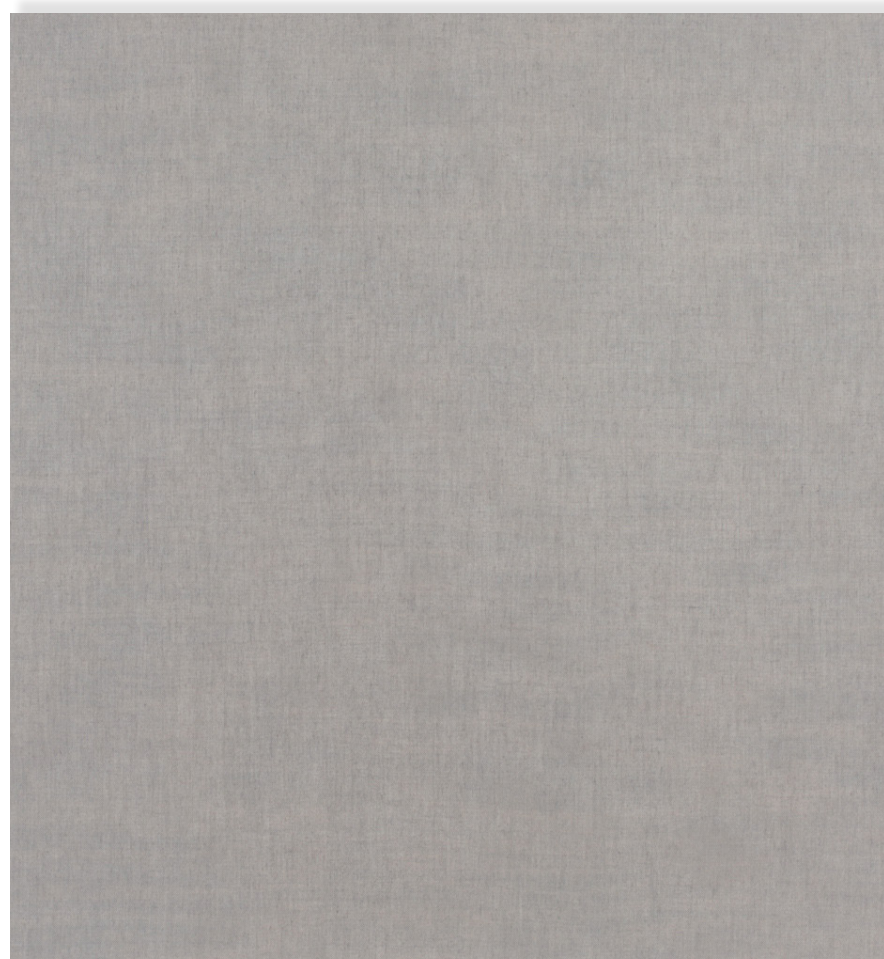
R427



R820



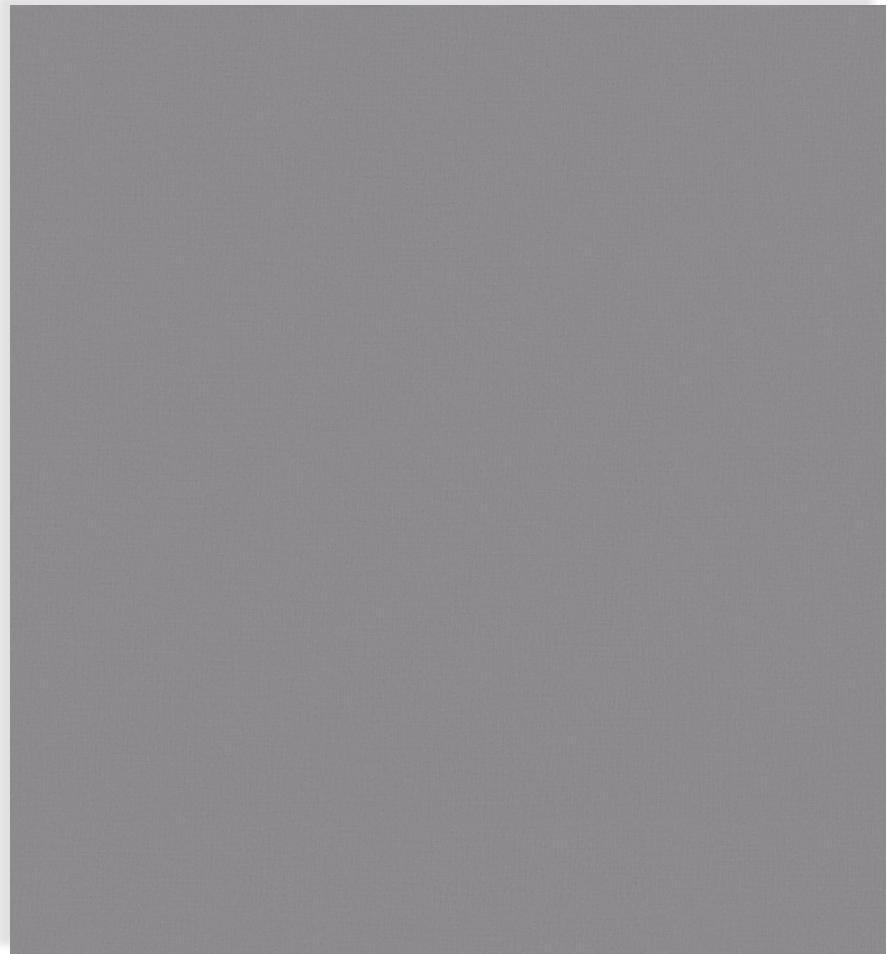
R029



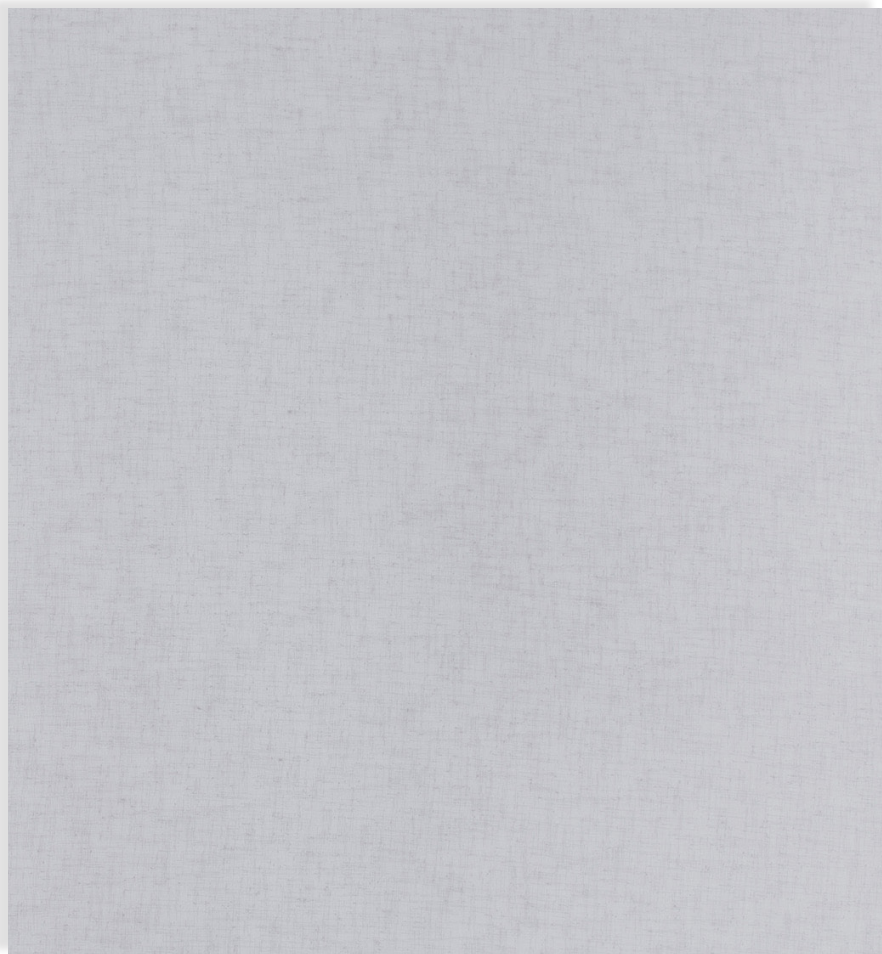
R426



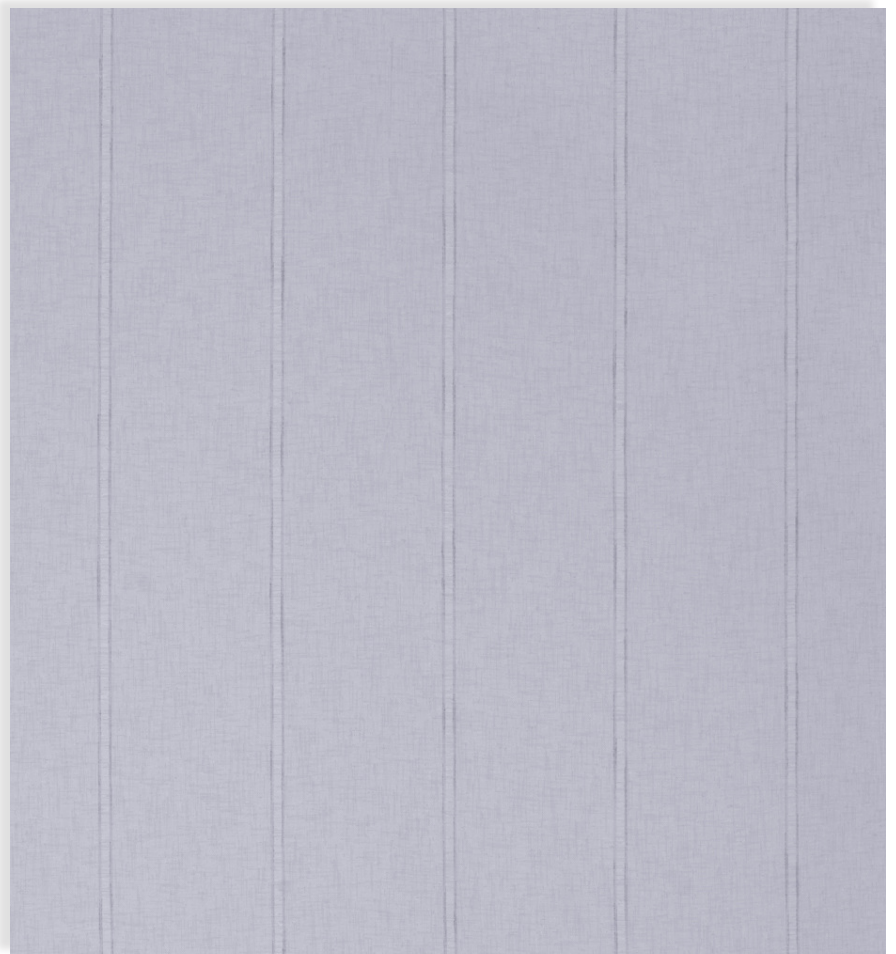
R042



R026



R019



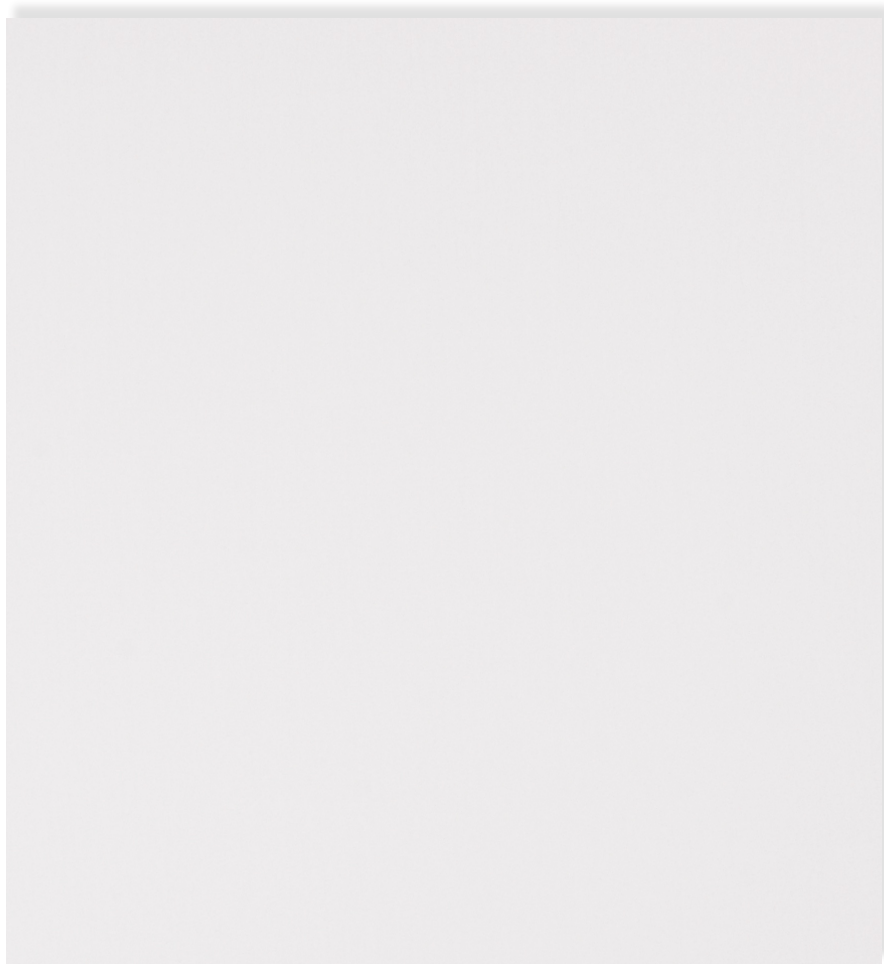
R005



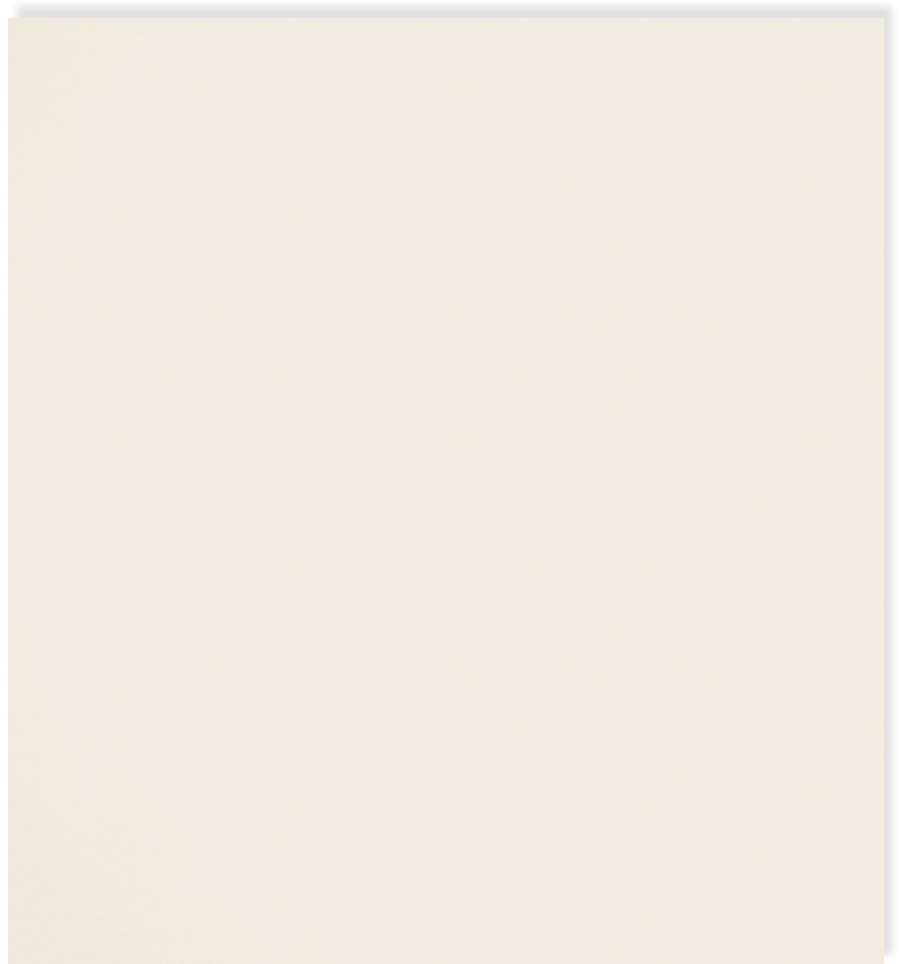
R045



R041



R046



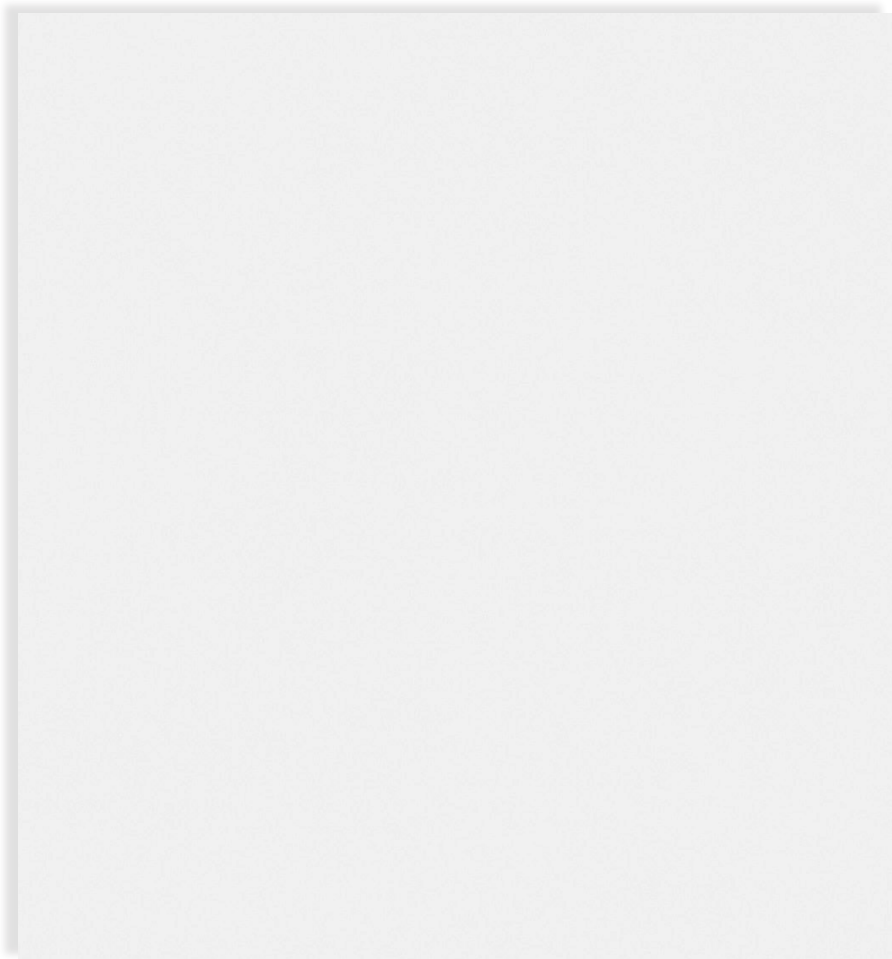
R051



R268



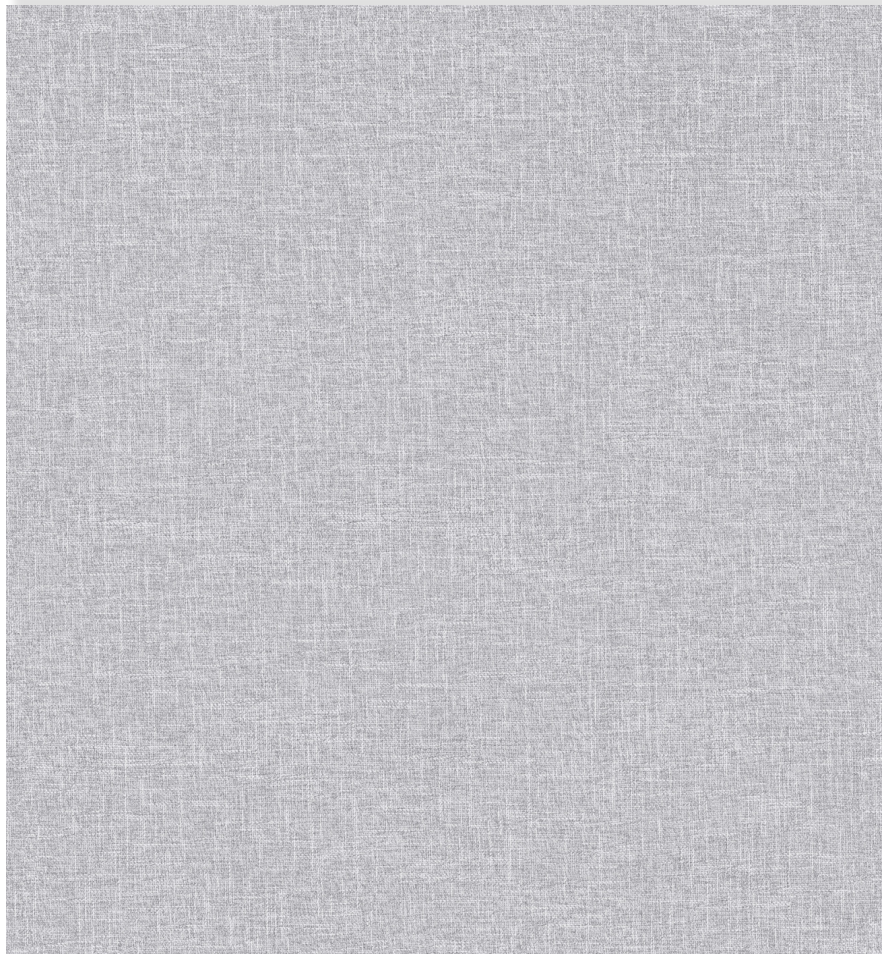
R270



R223



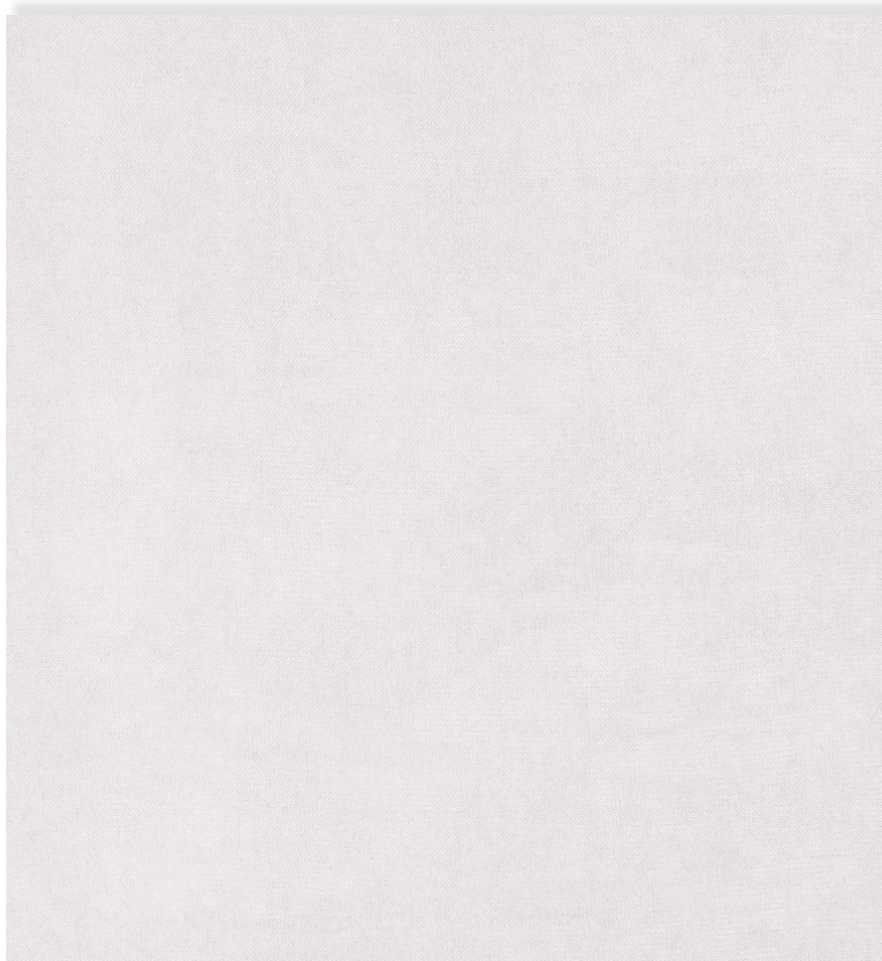
R639



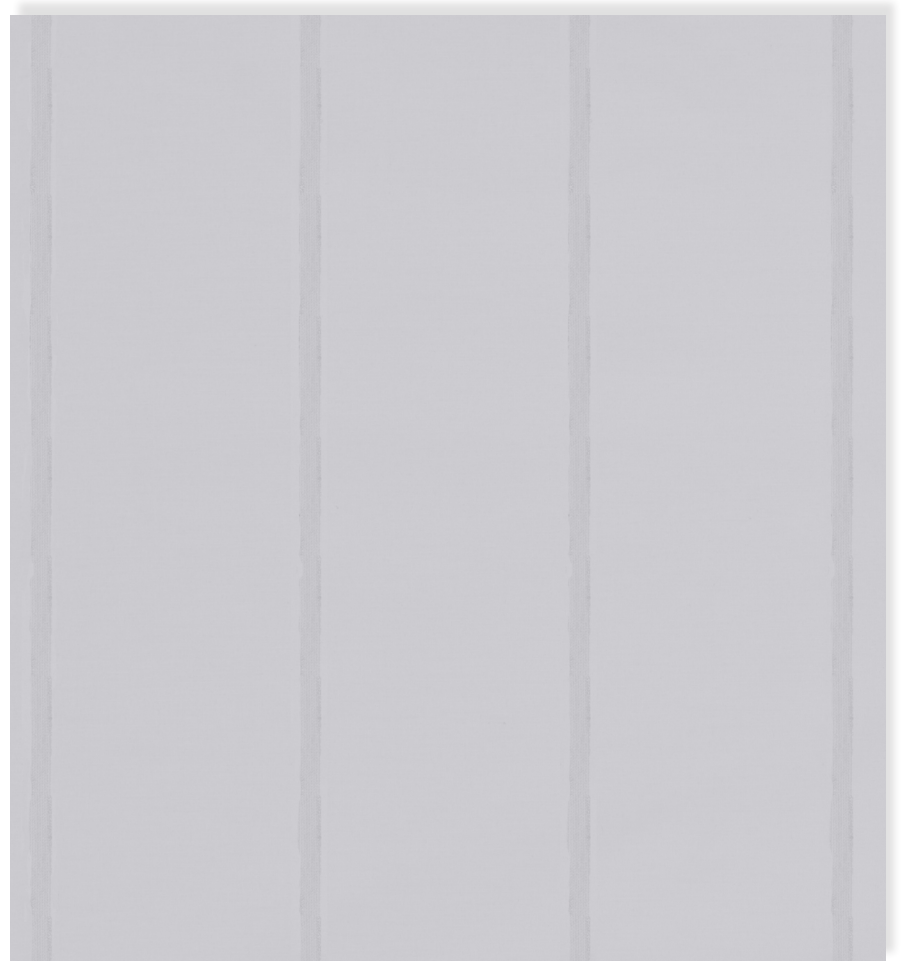
R851



R040



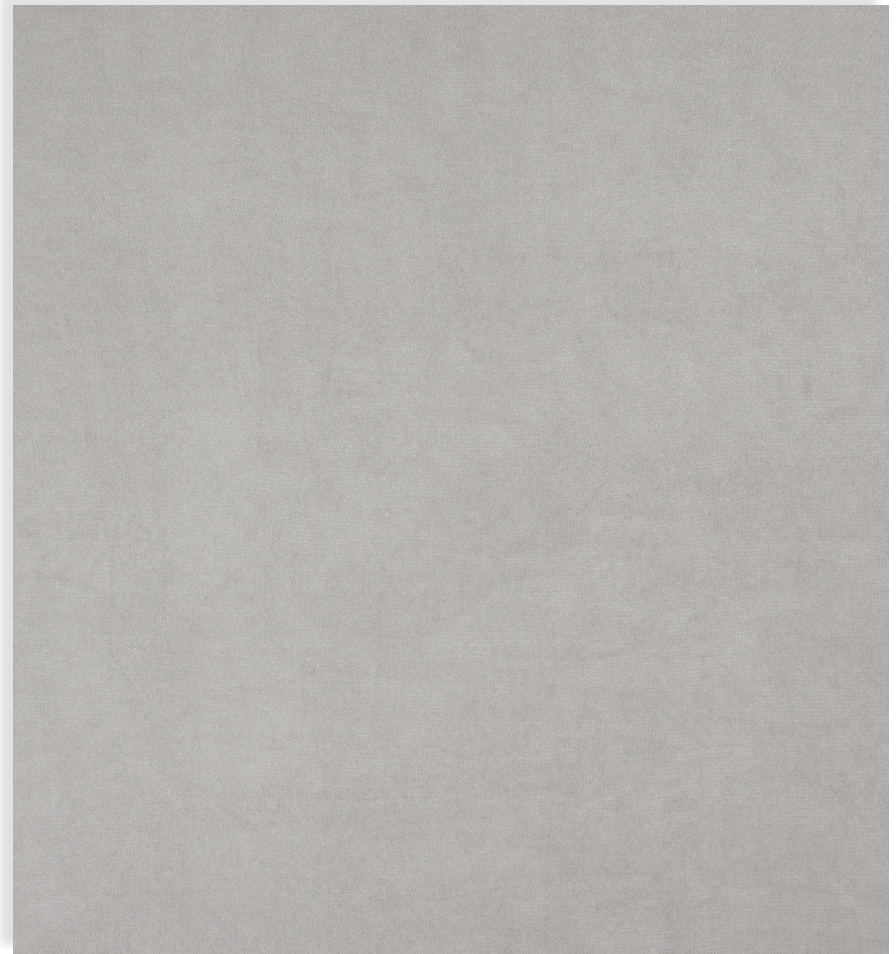
R437



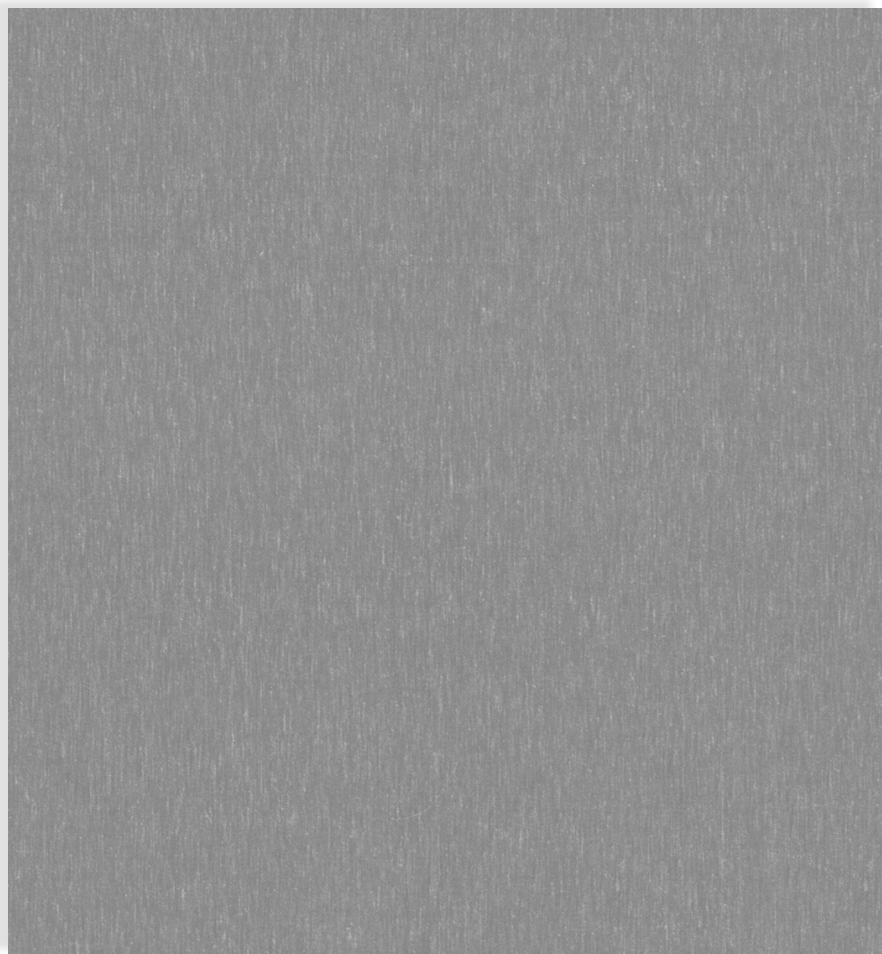
R008



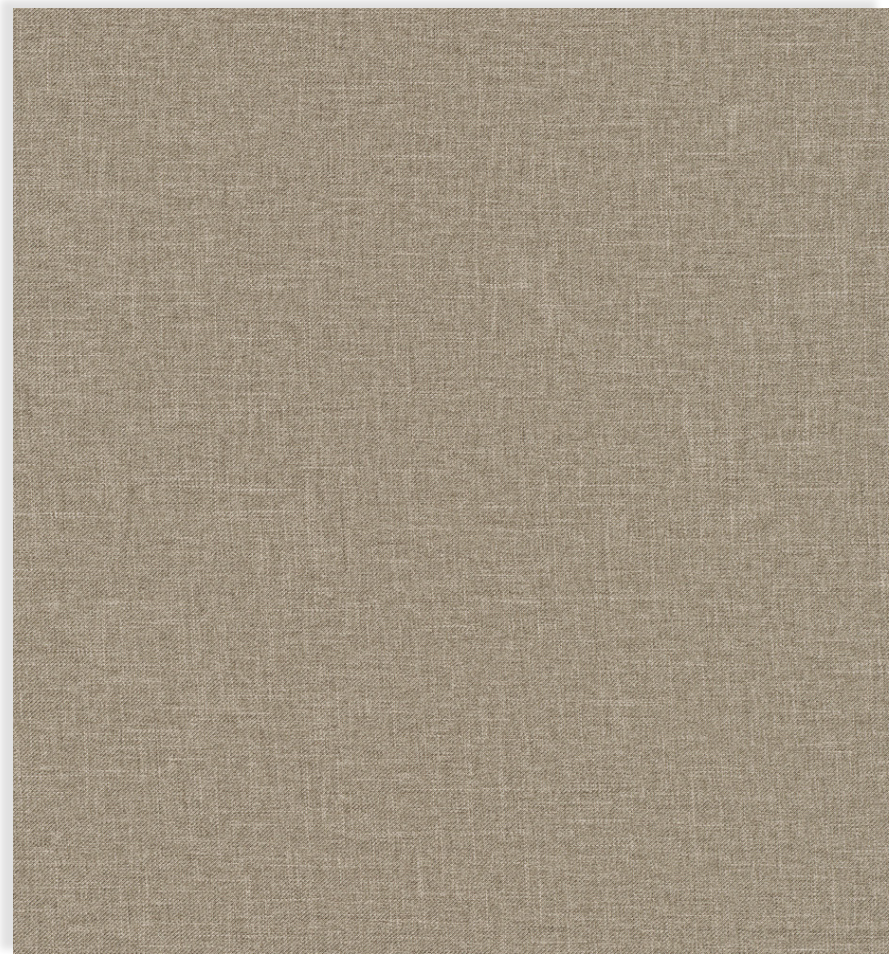
R245



R435



R244



R636



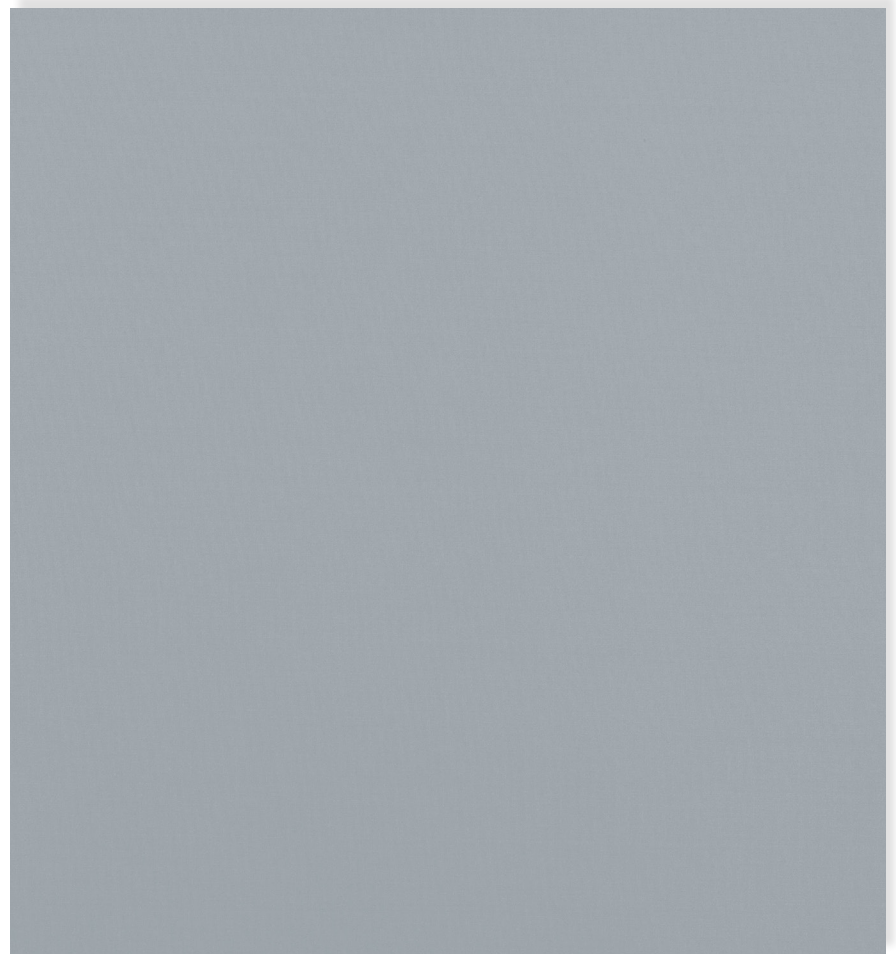
R641



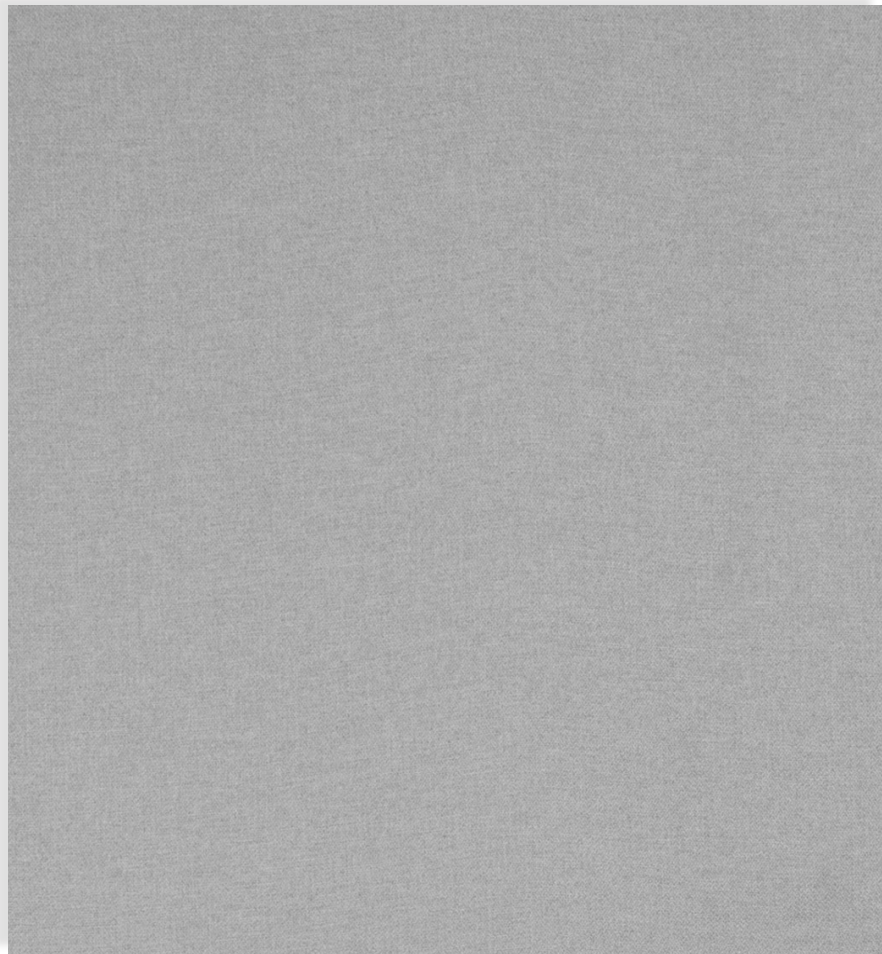
R425



R640



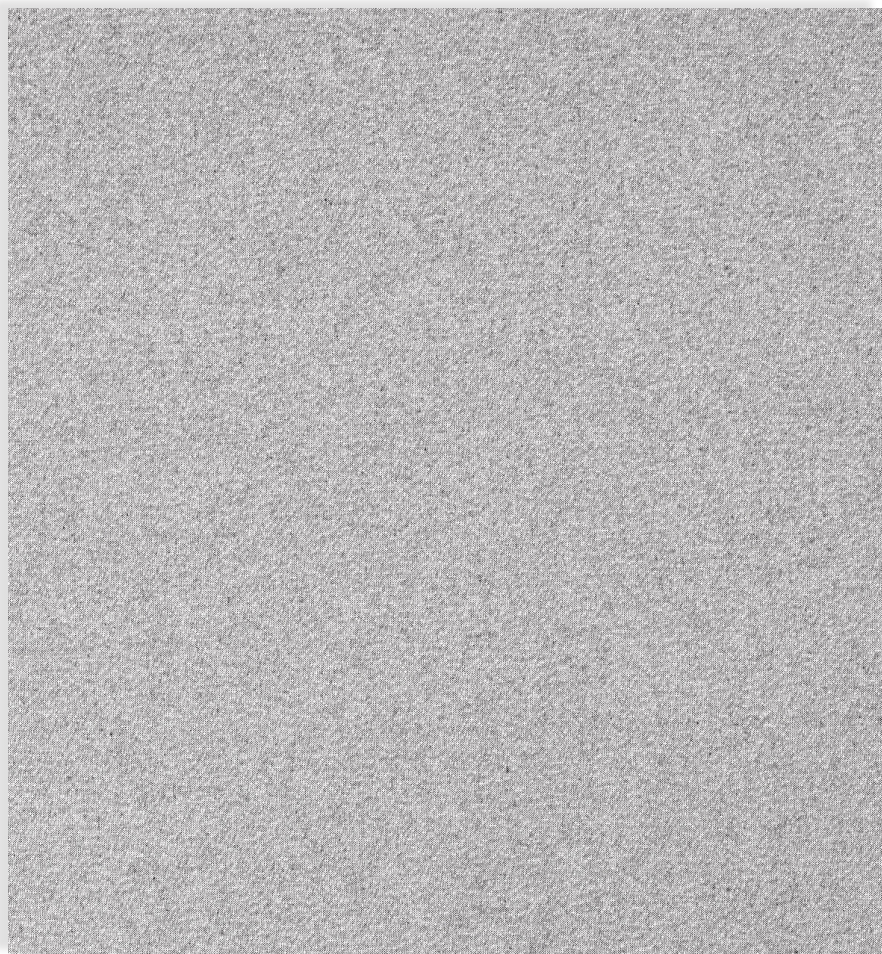
R418



R670



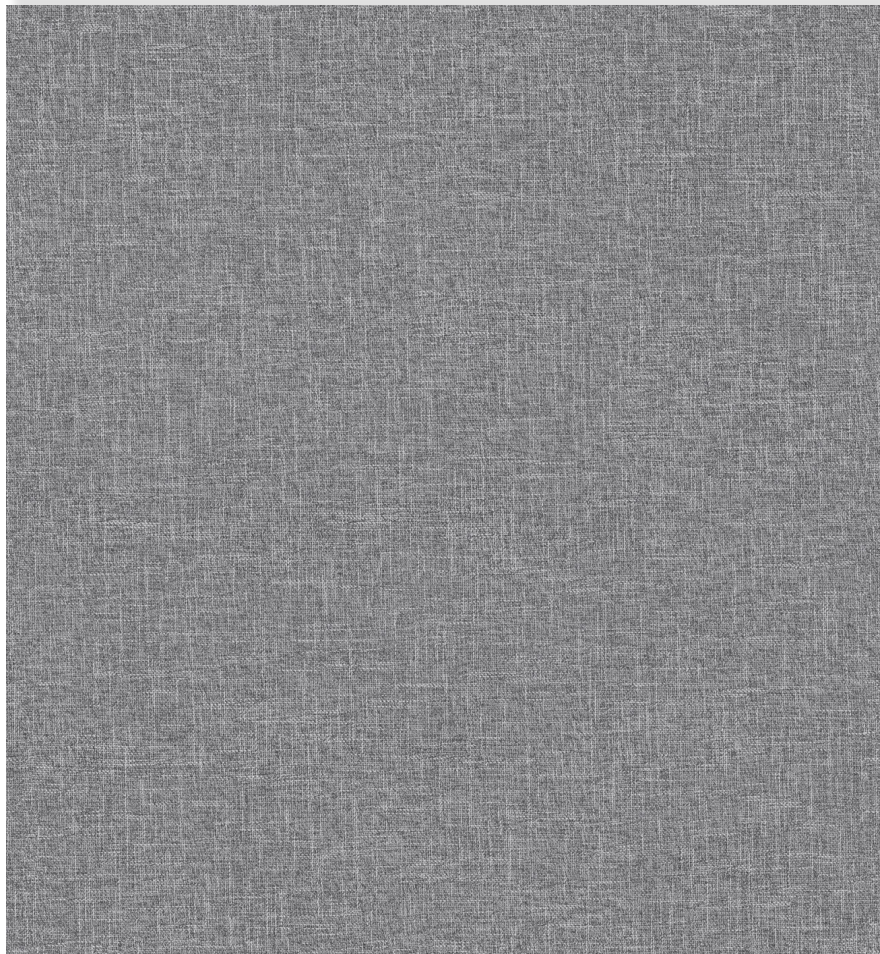
R027



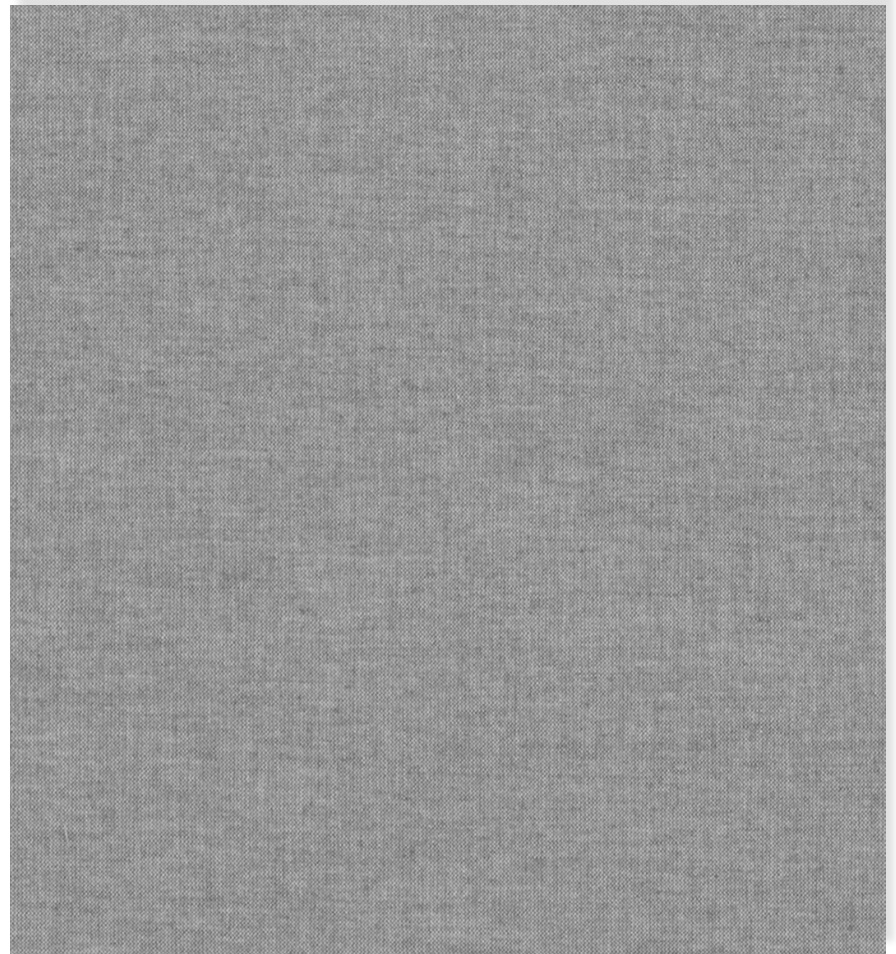
R445



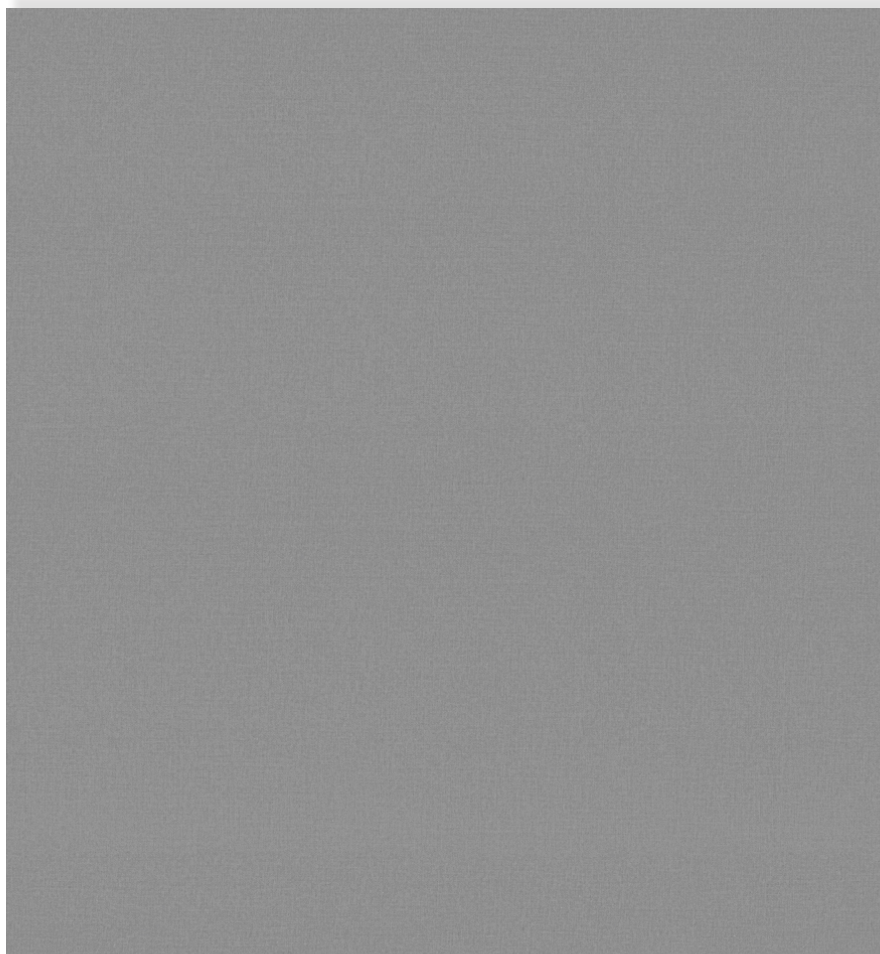
R246



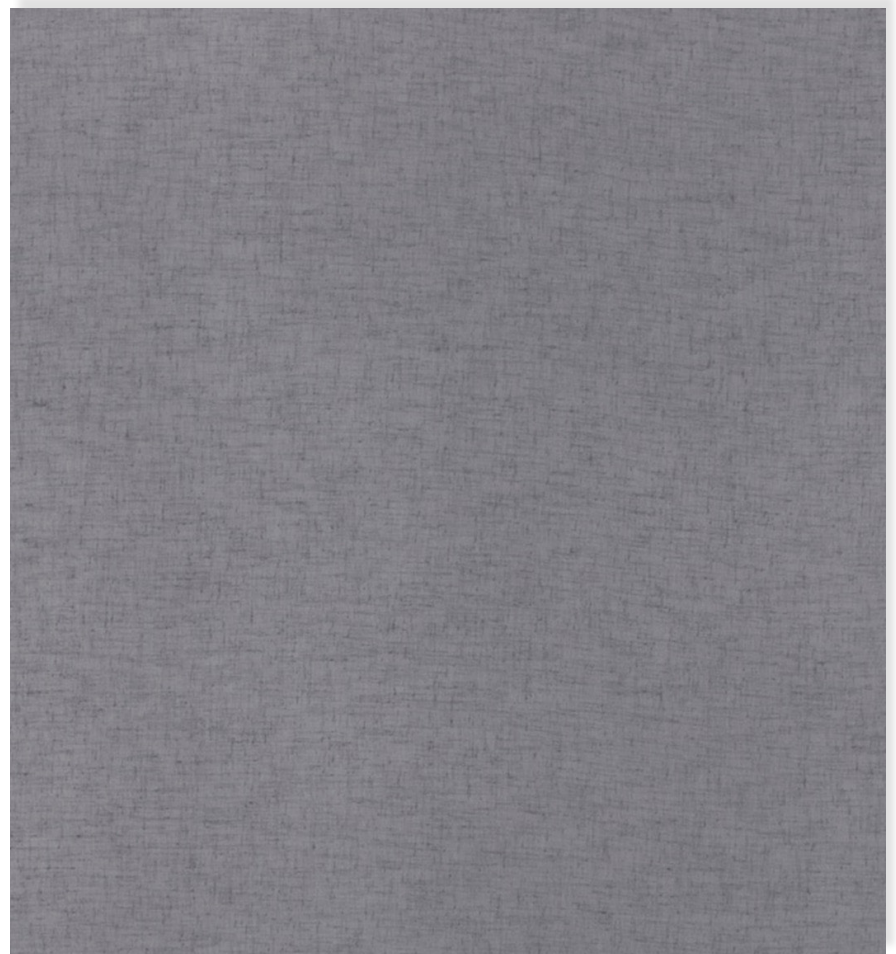
R852



R032



R025



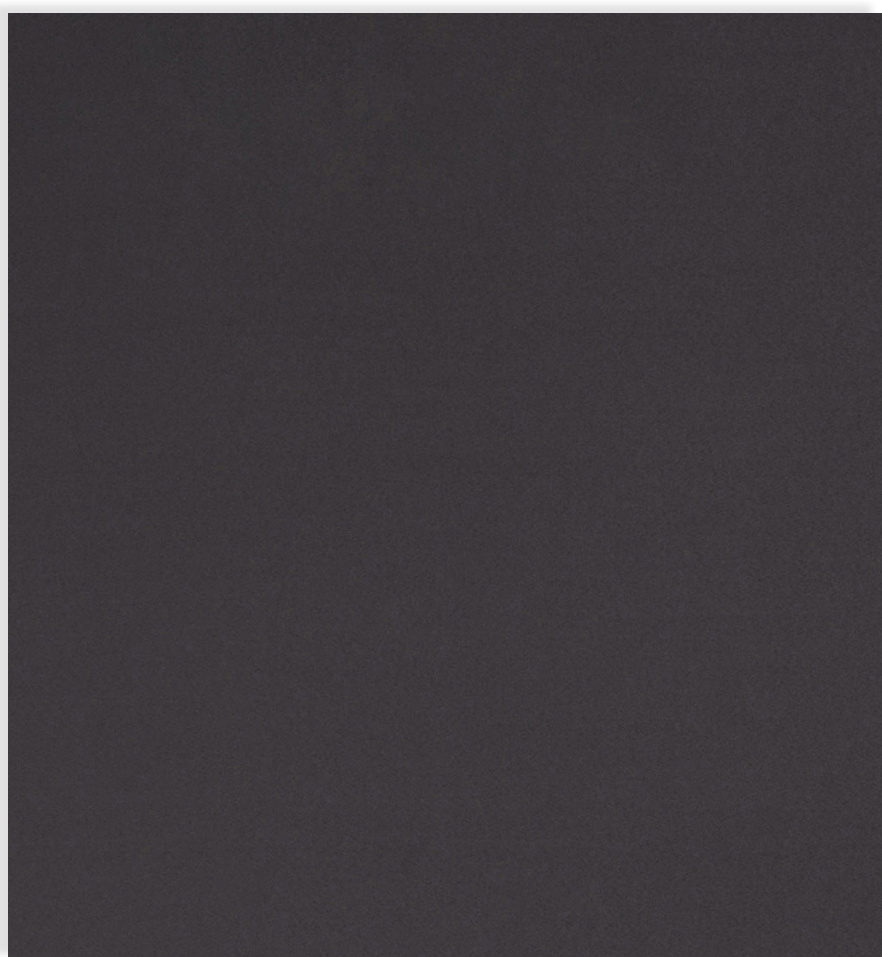
R018



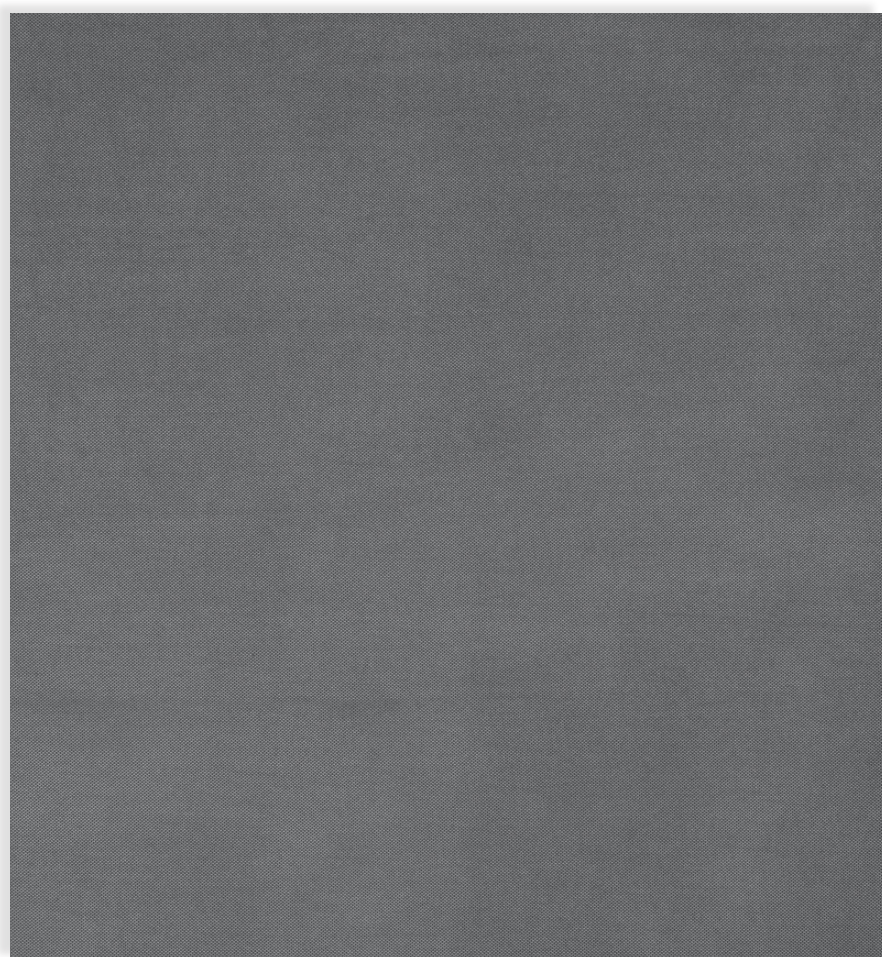
R609



R652



R276



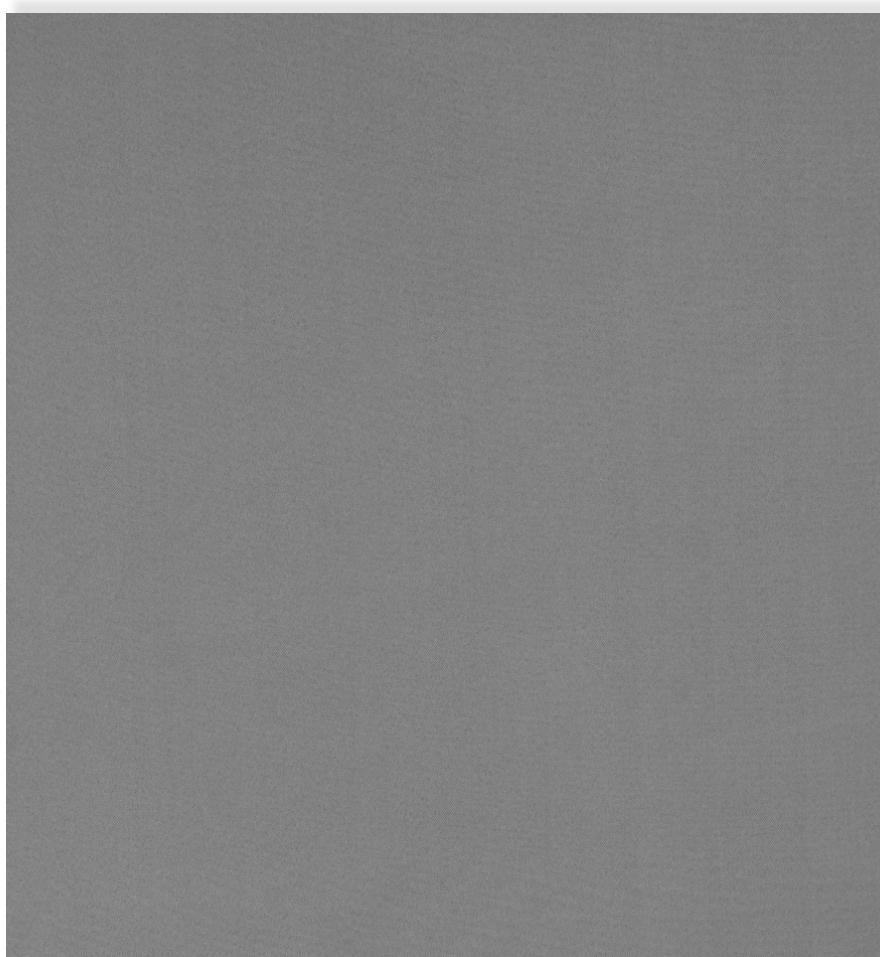
R666



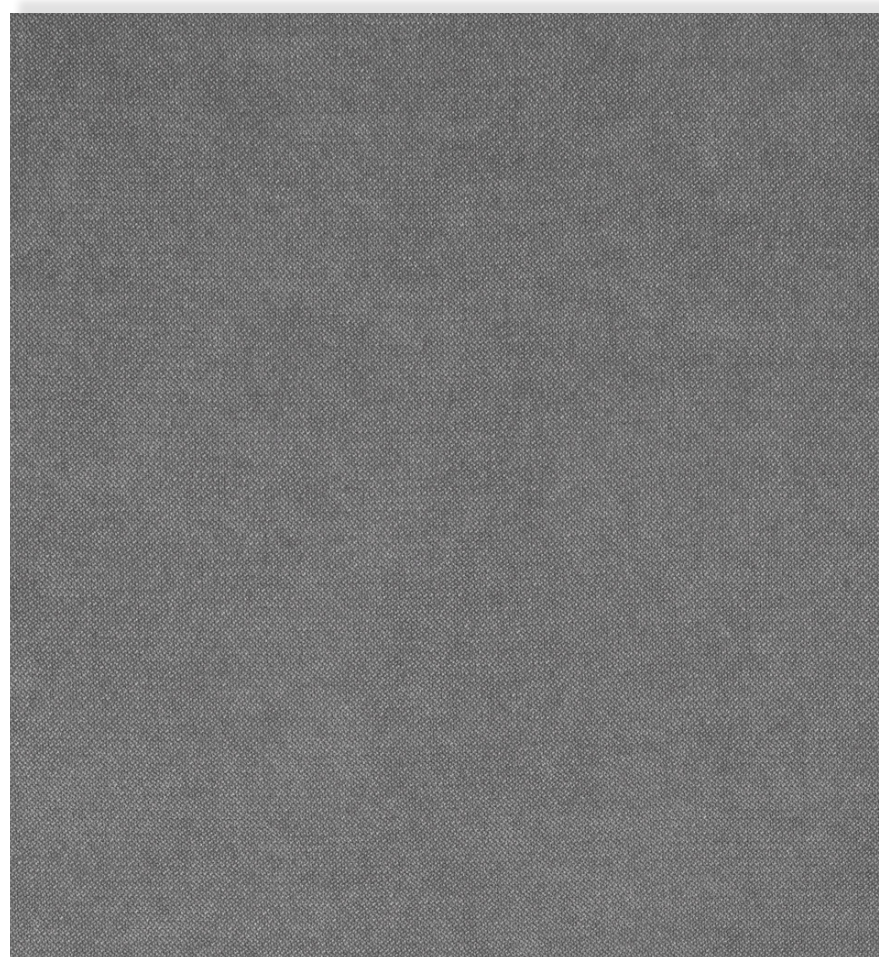
R043



R653



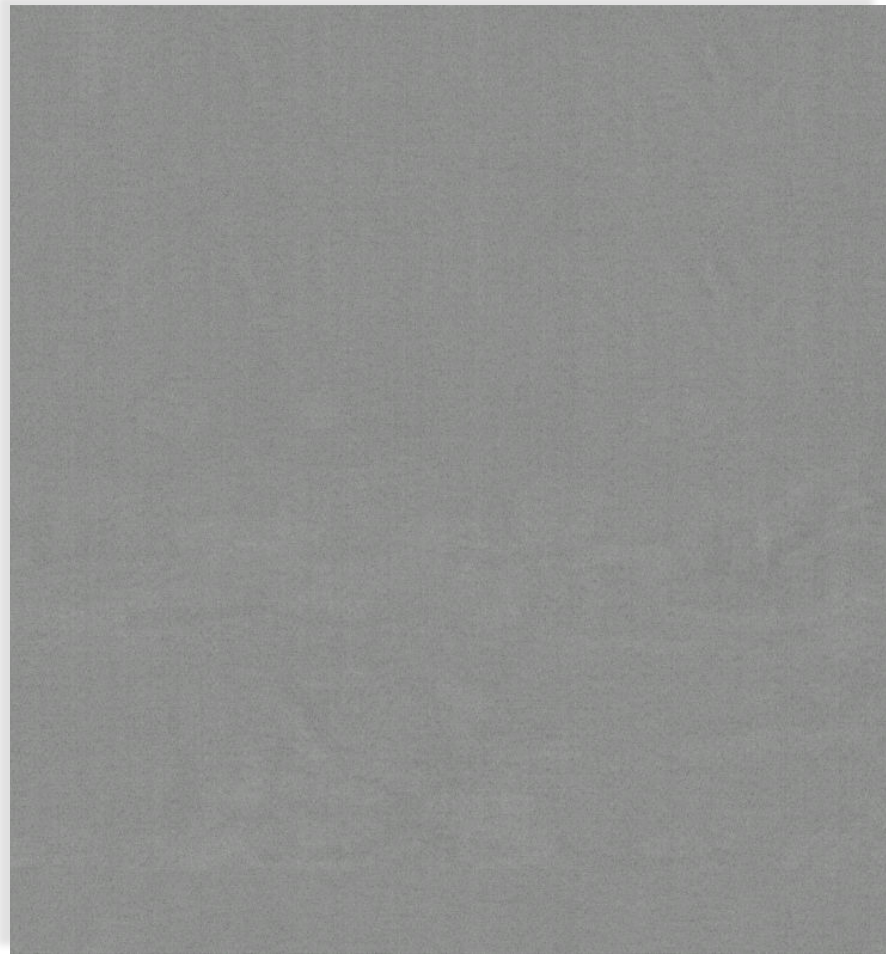
R275



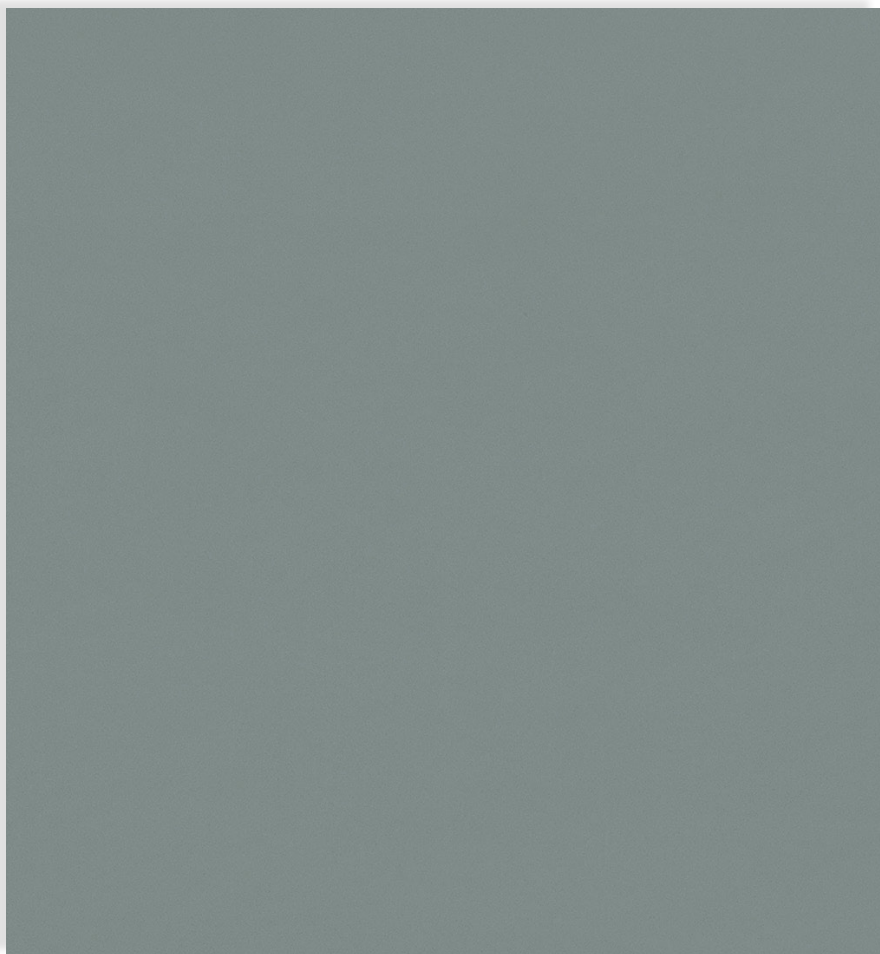
R434



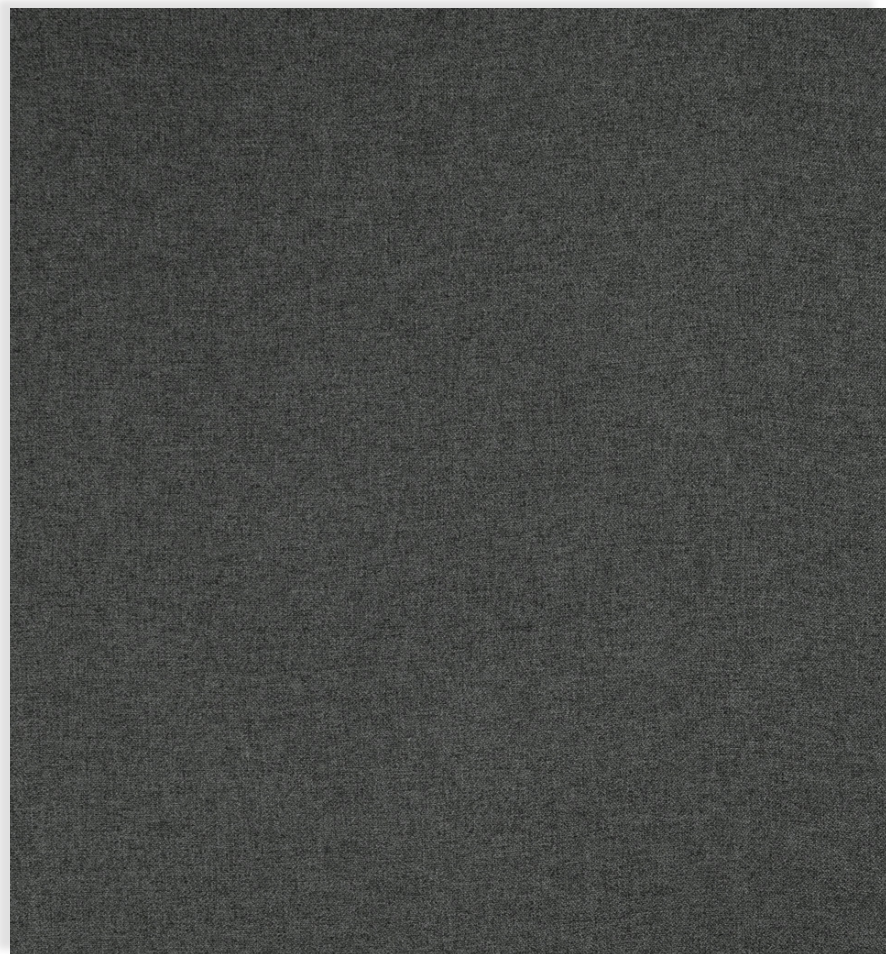
R269



R431



R227



R669



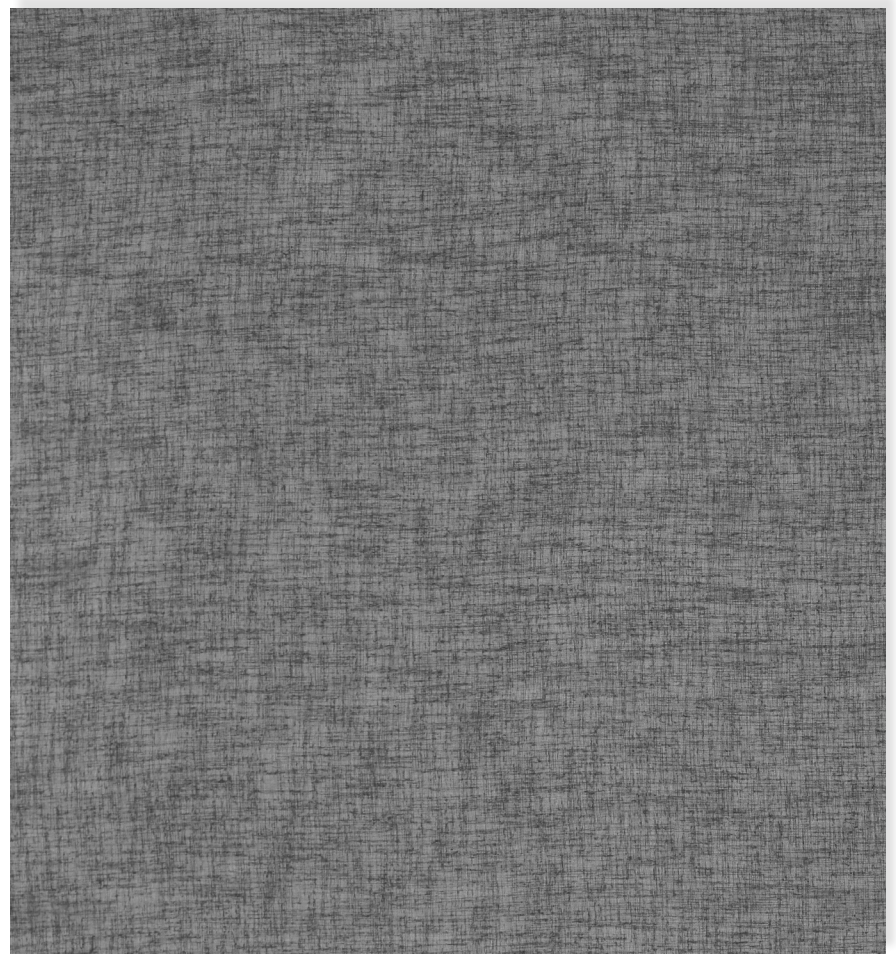
R853



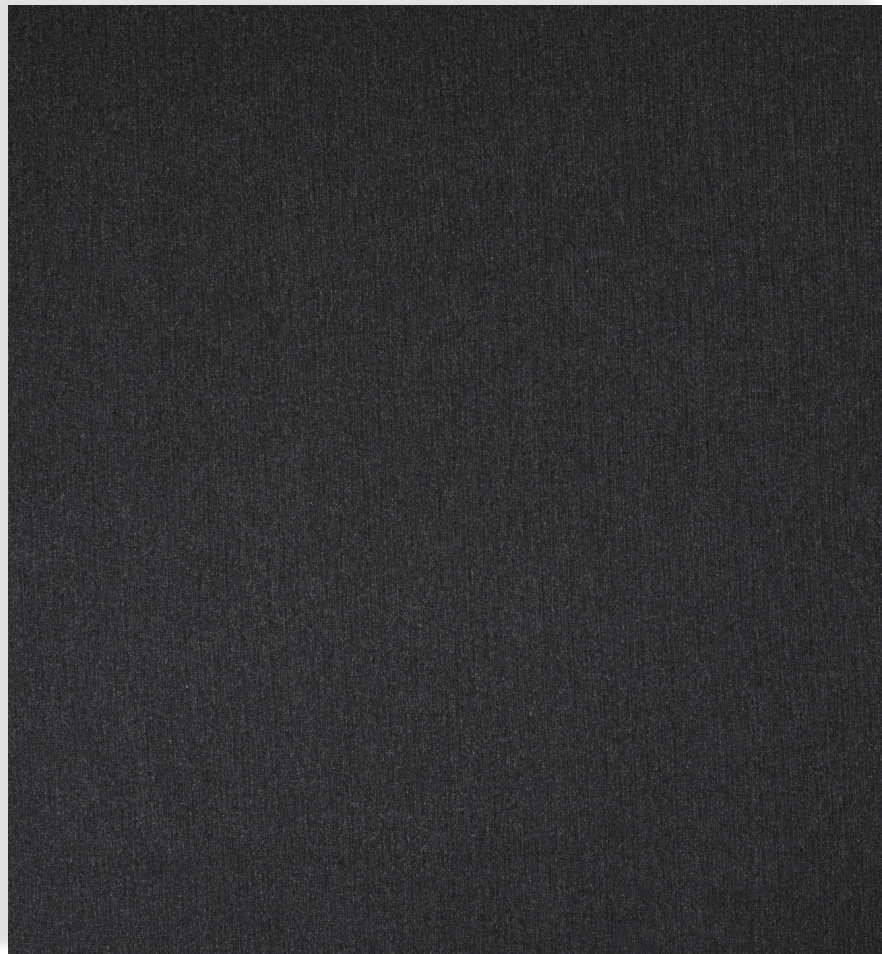
R823



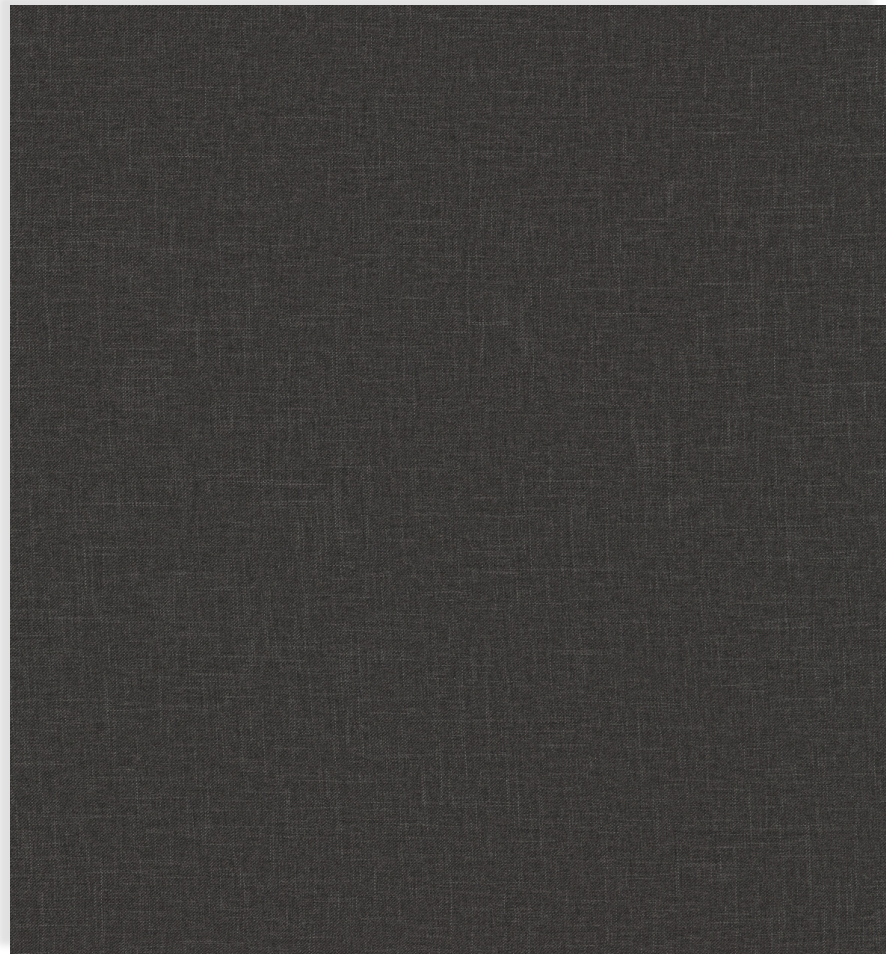
R642



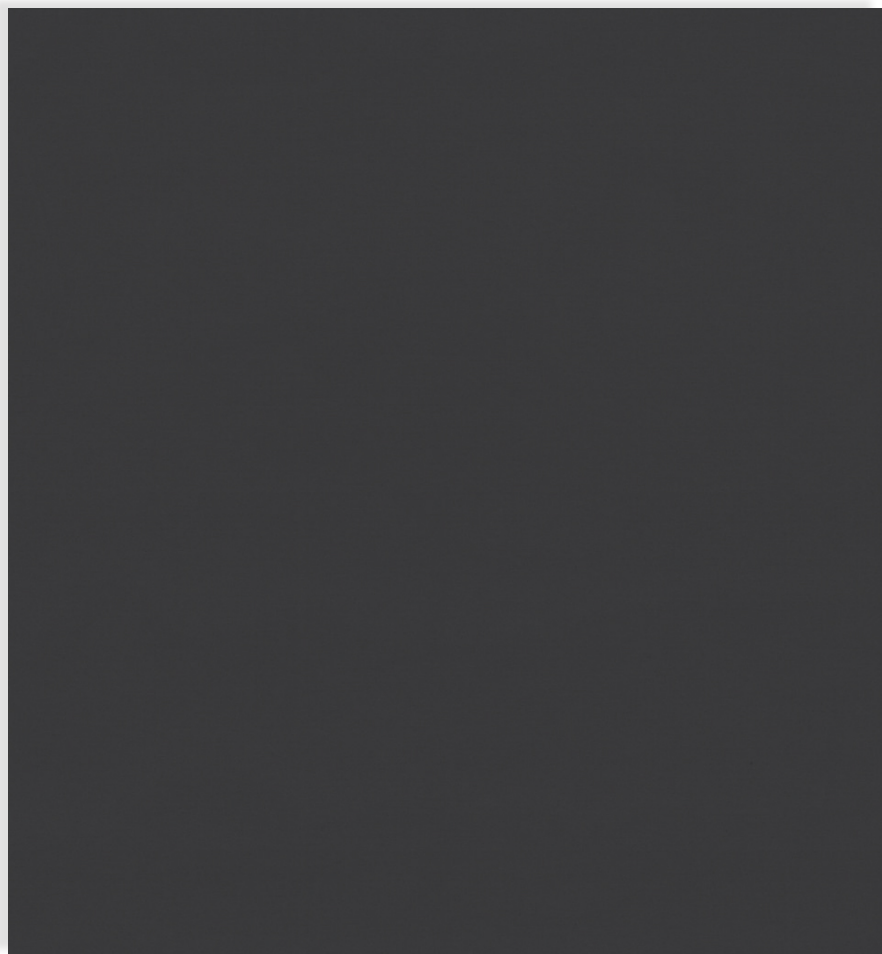
R212



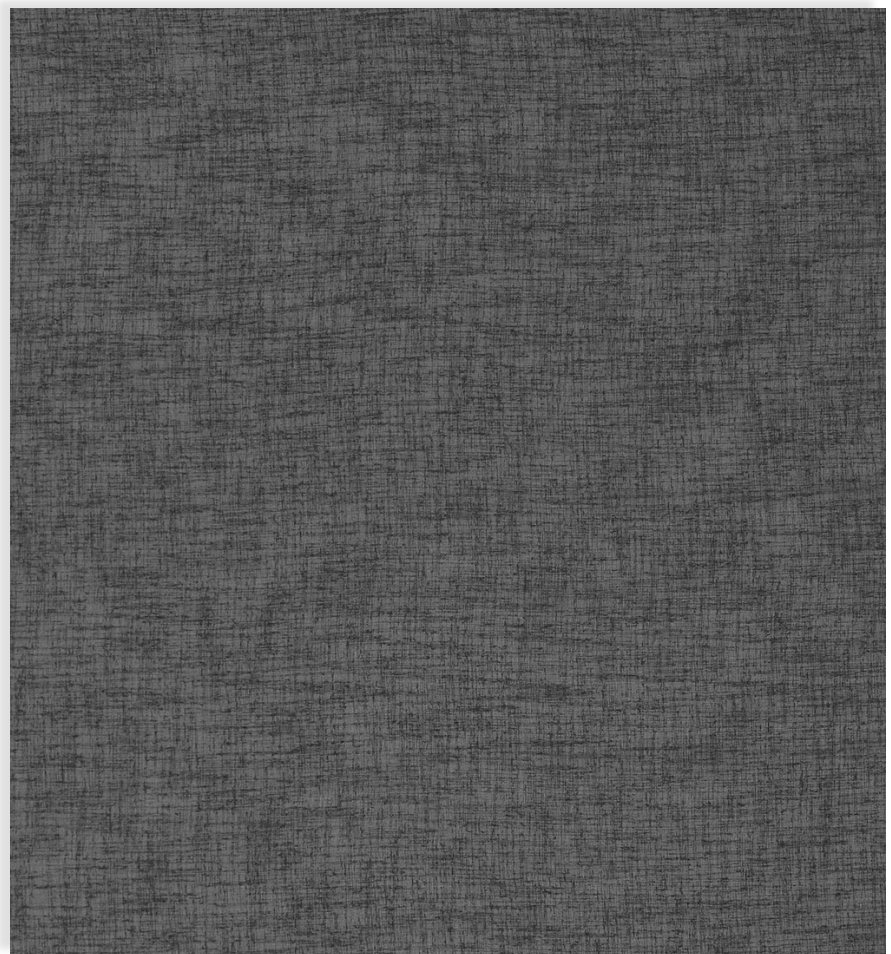
R250



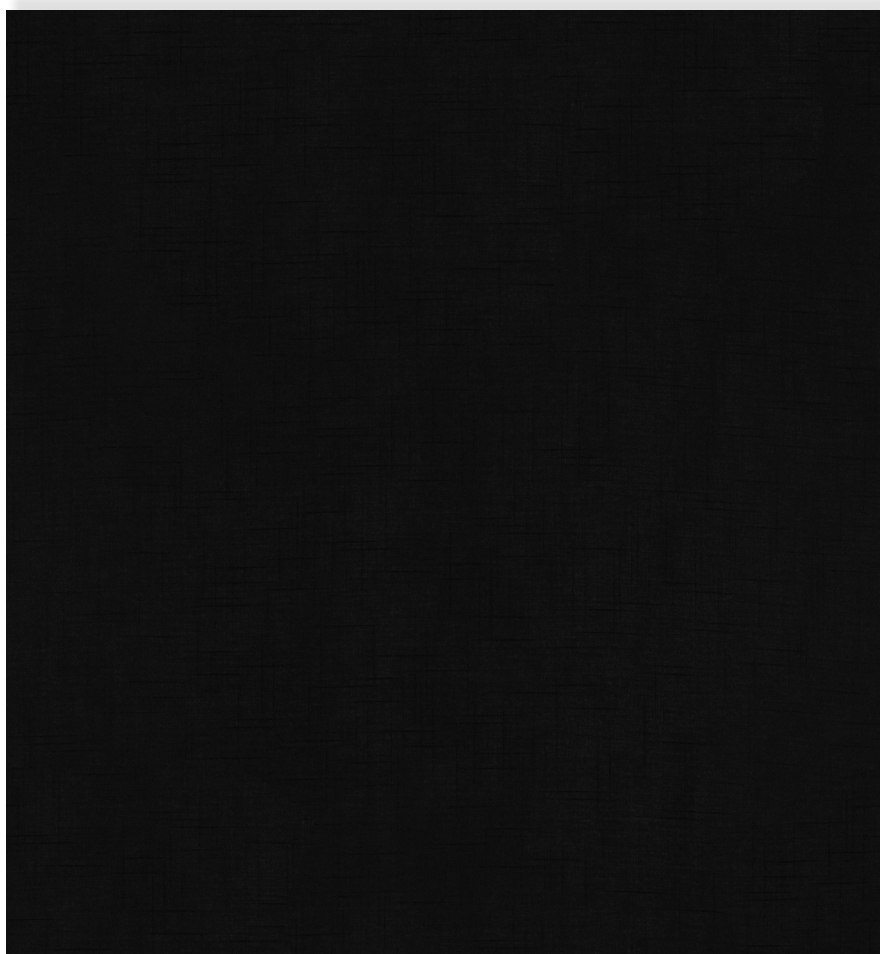
R644



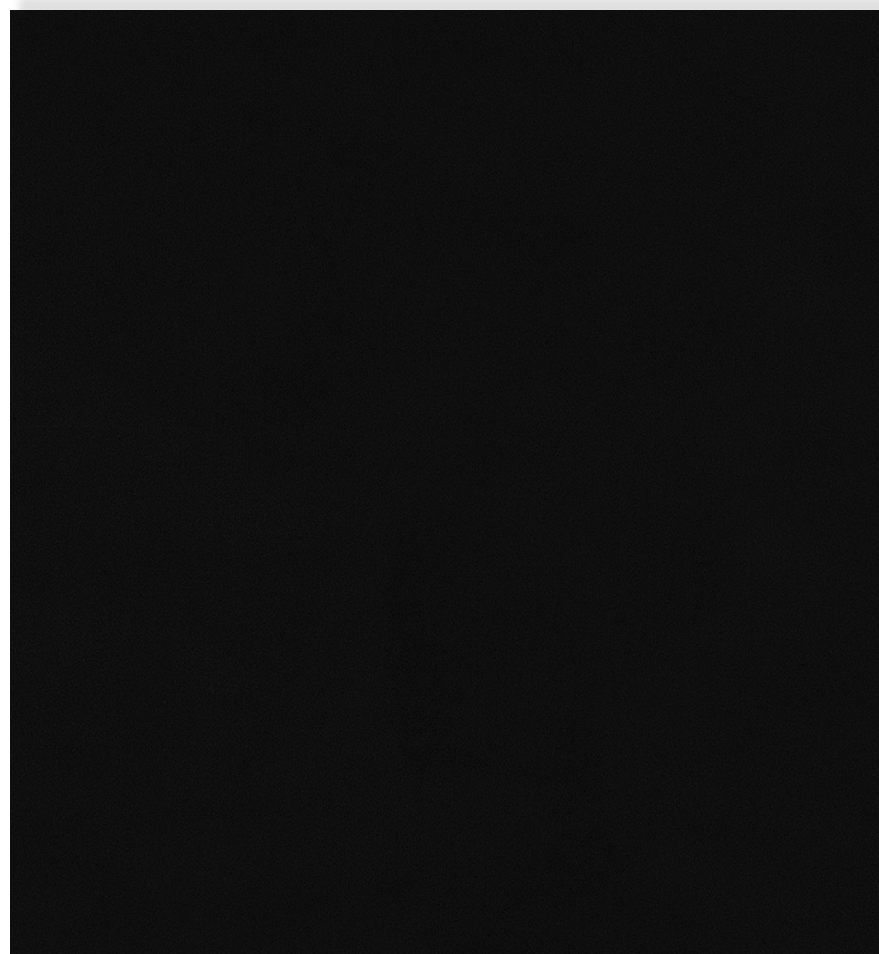
R044



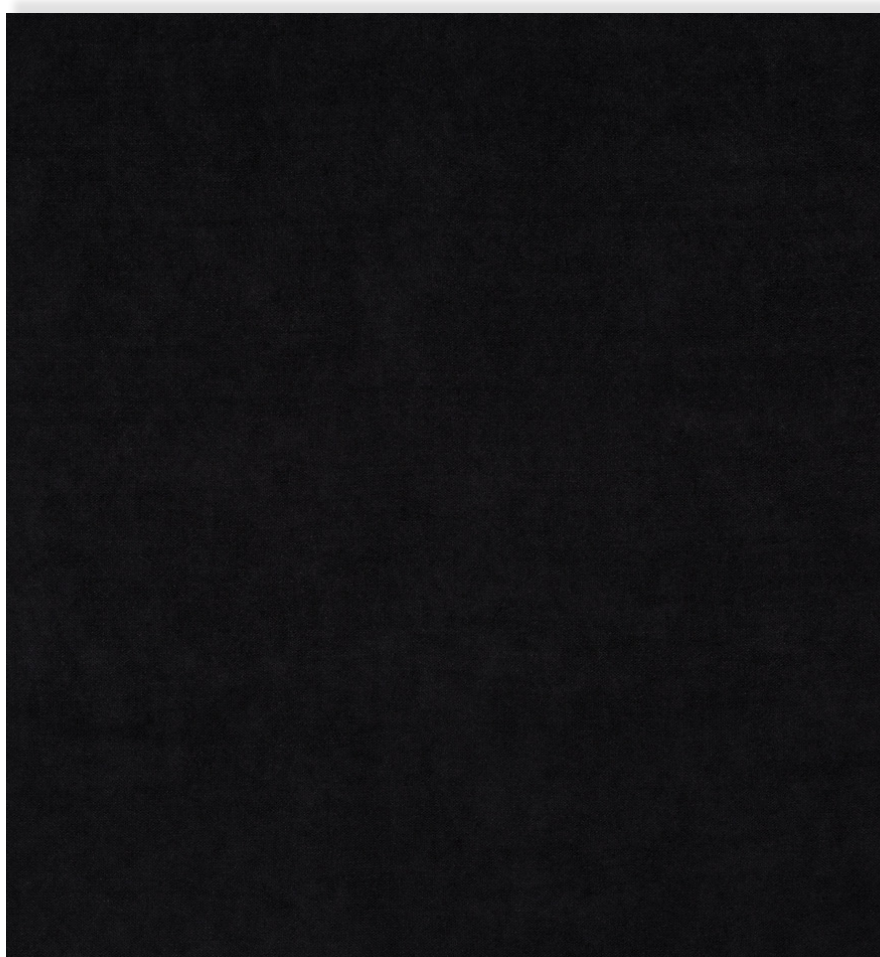
R213



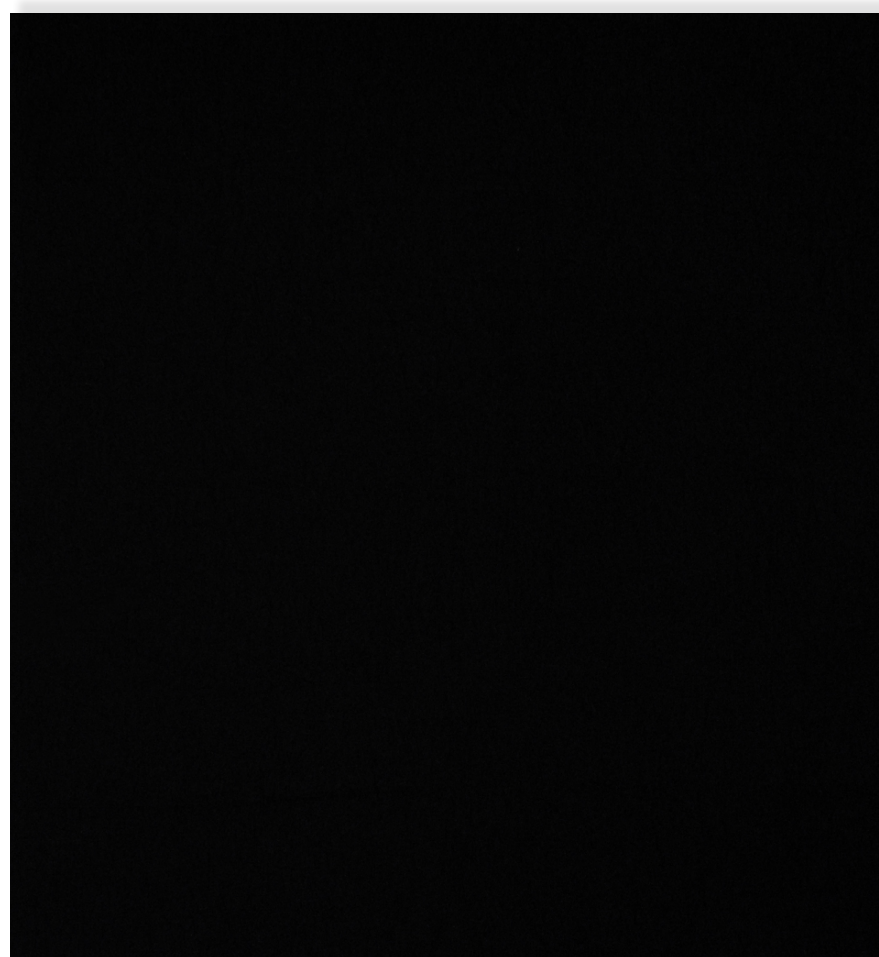
R013



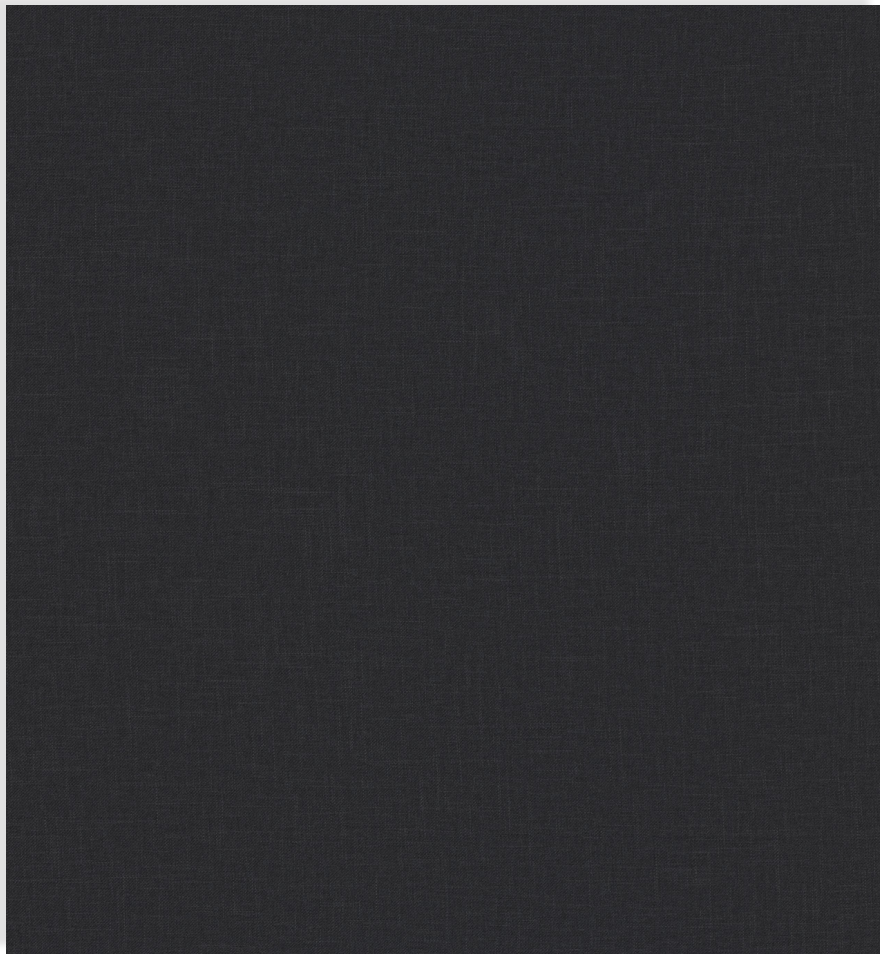
R228



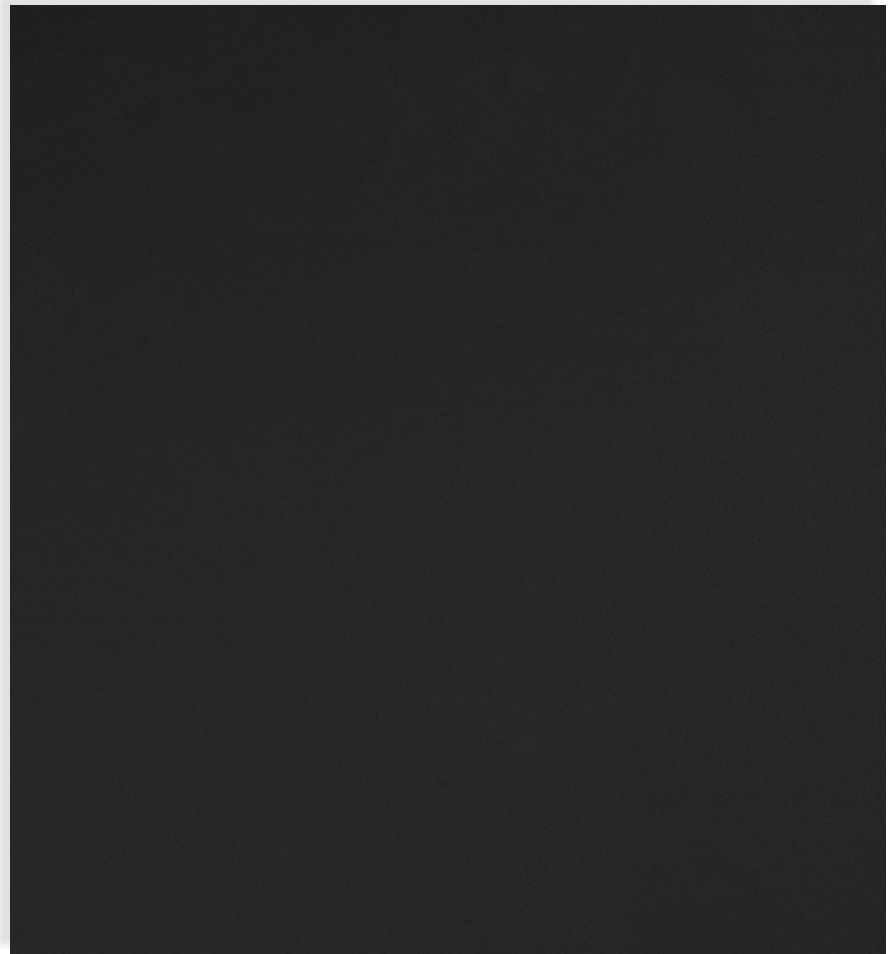
R432



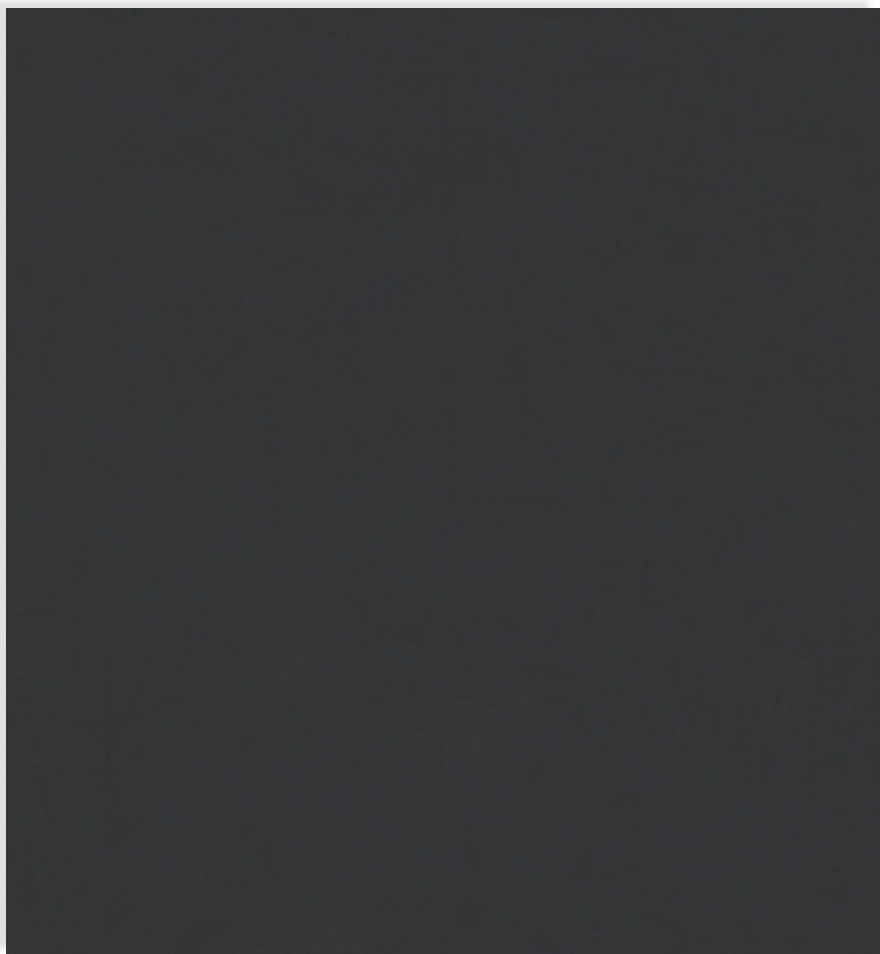
R049



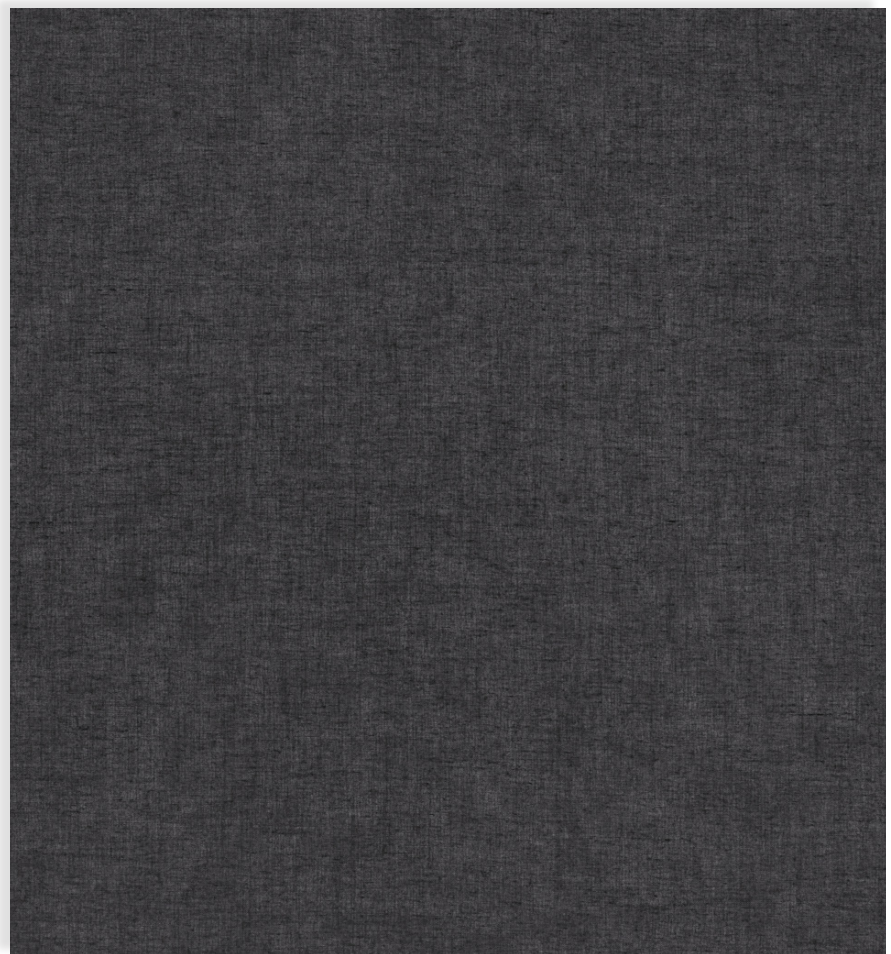
R643



R277



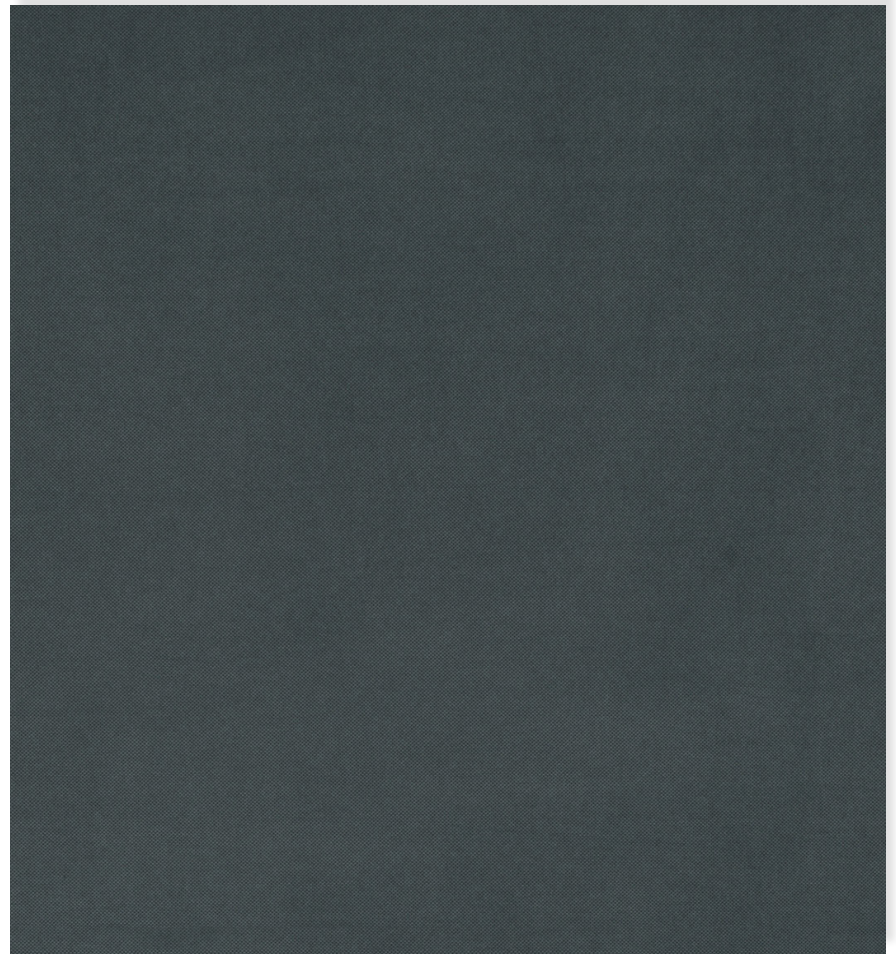
R651



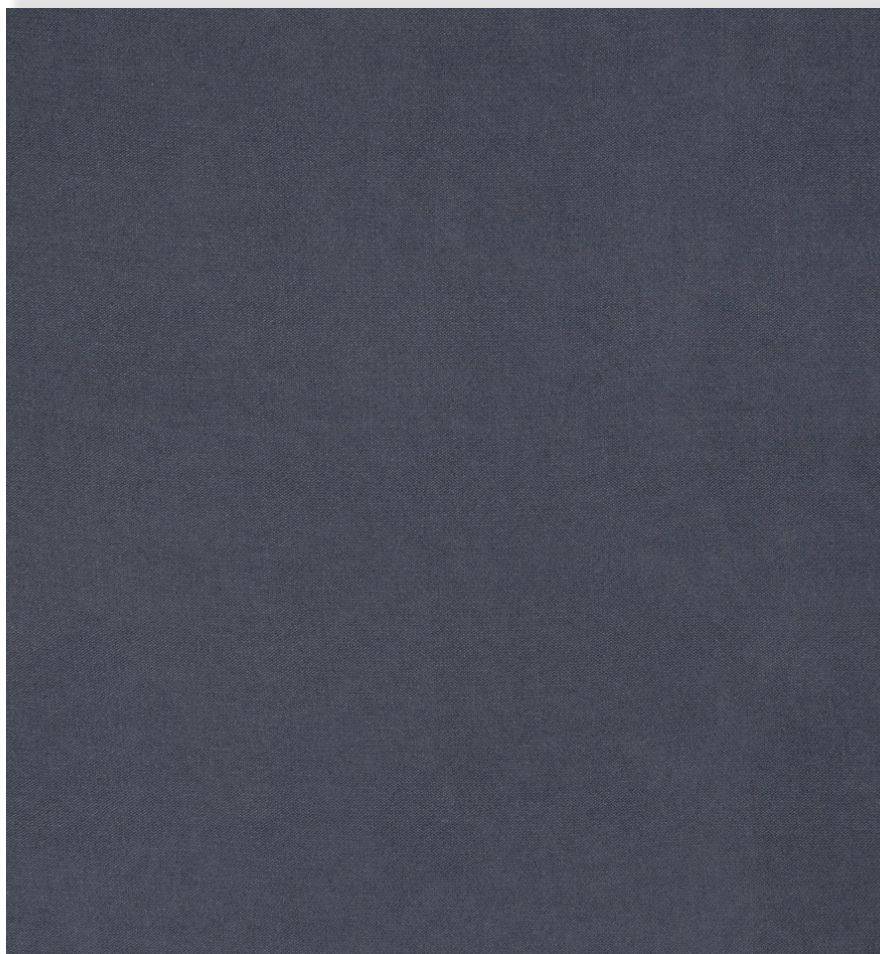
R428



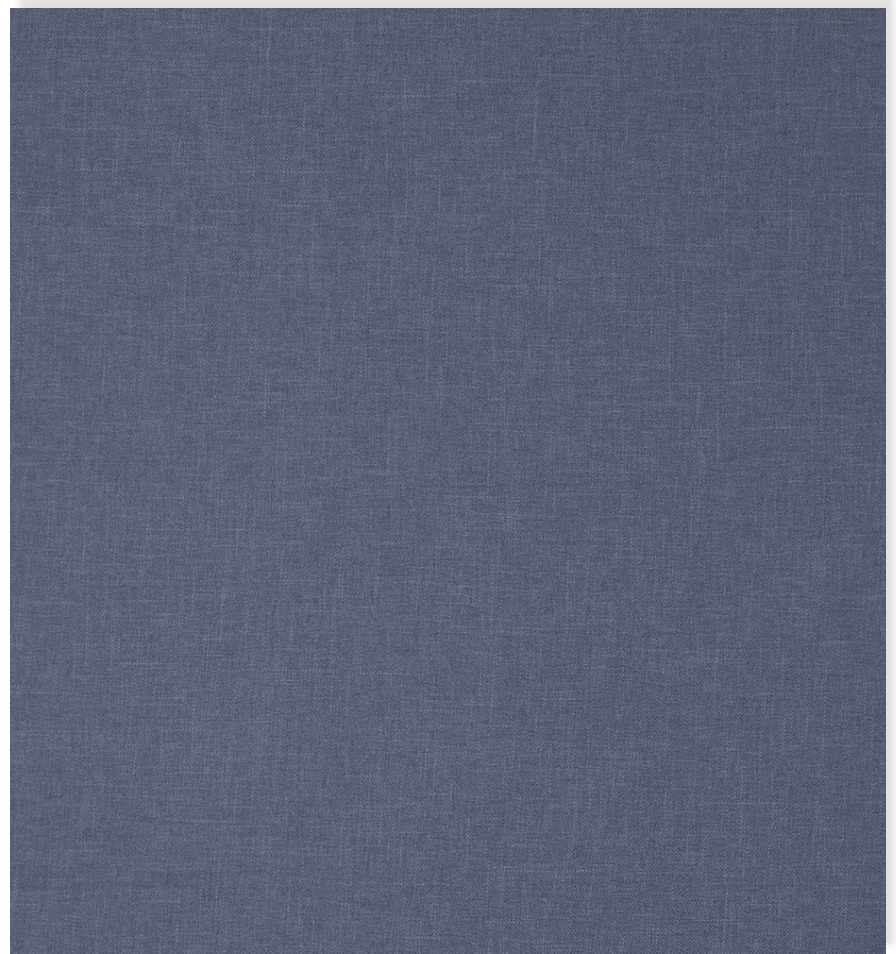
R824



R663



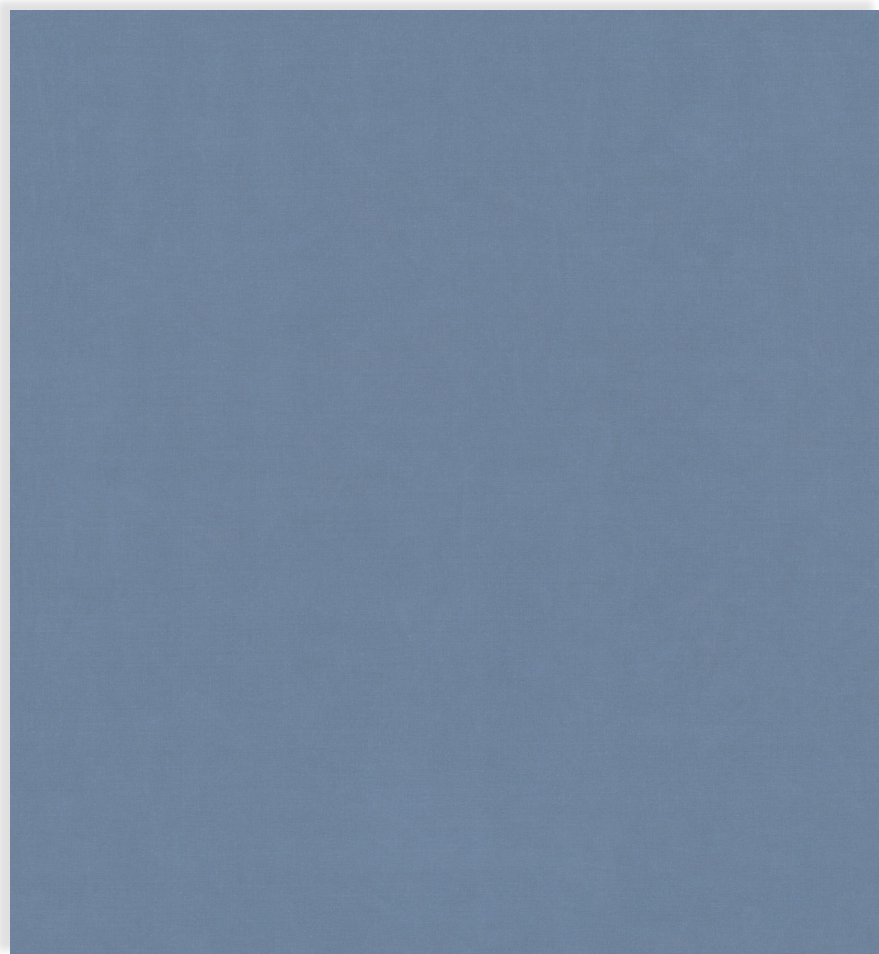
R433



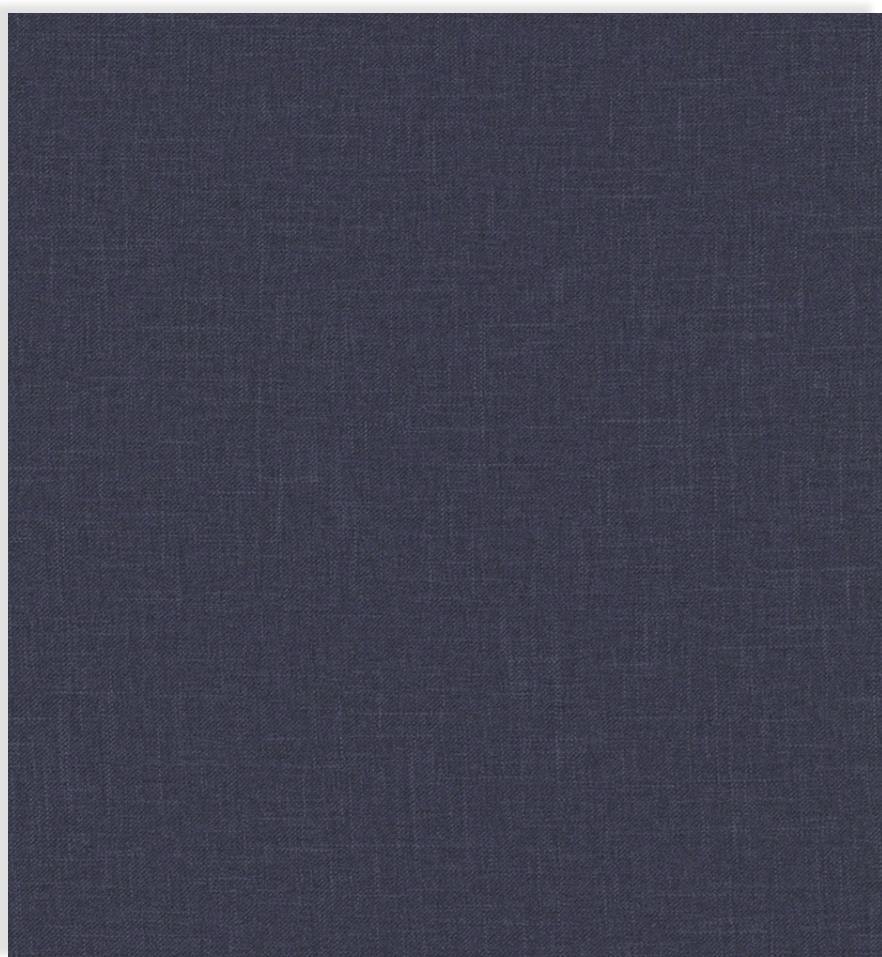
R631



R812



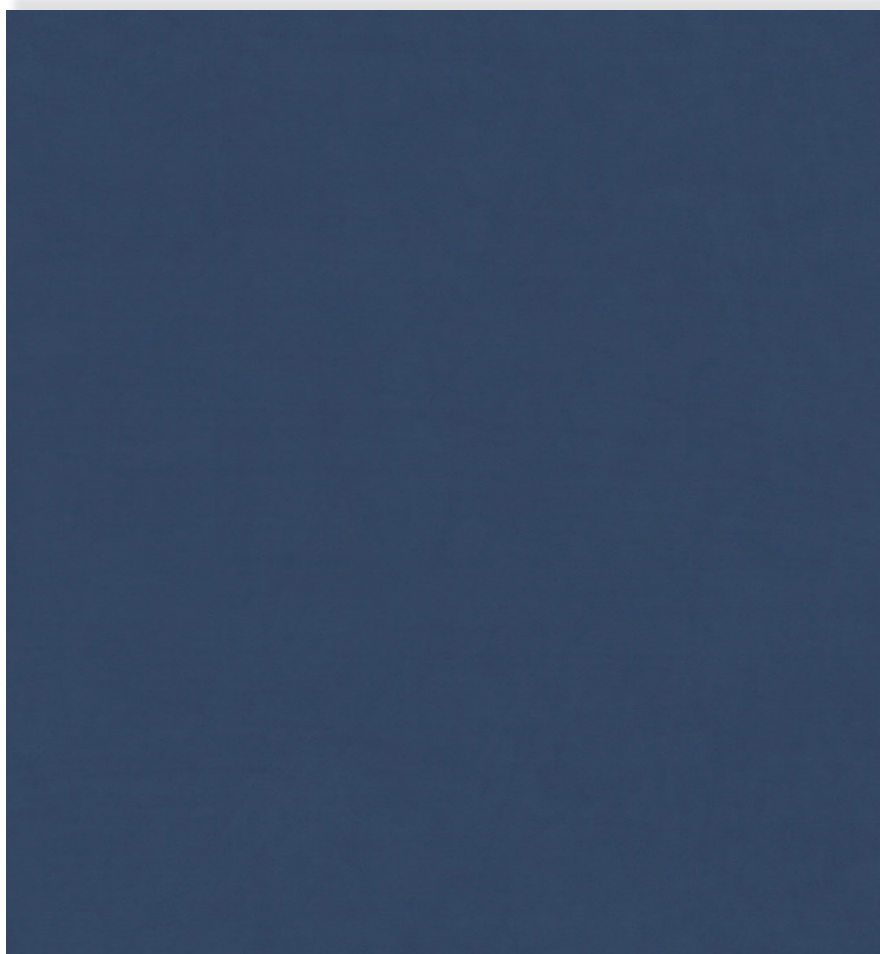
R412



R632



R254



R662



R633



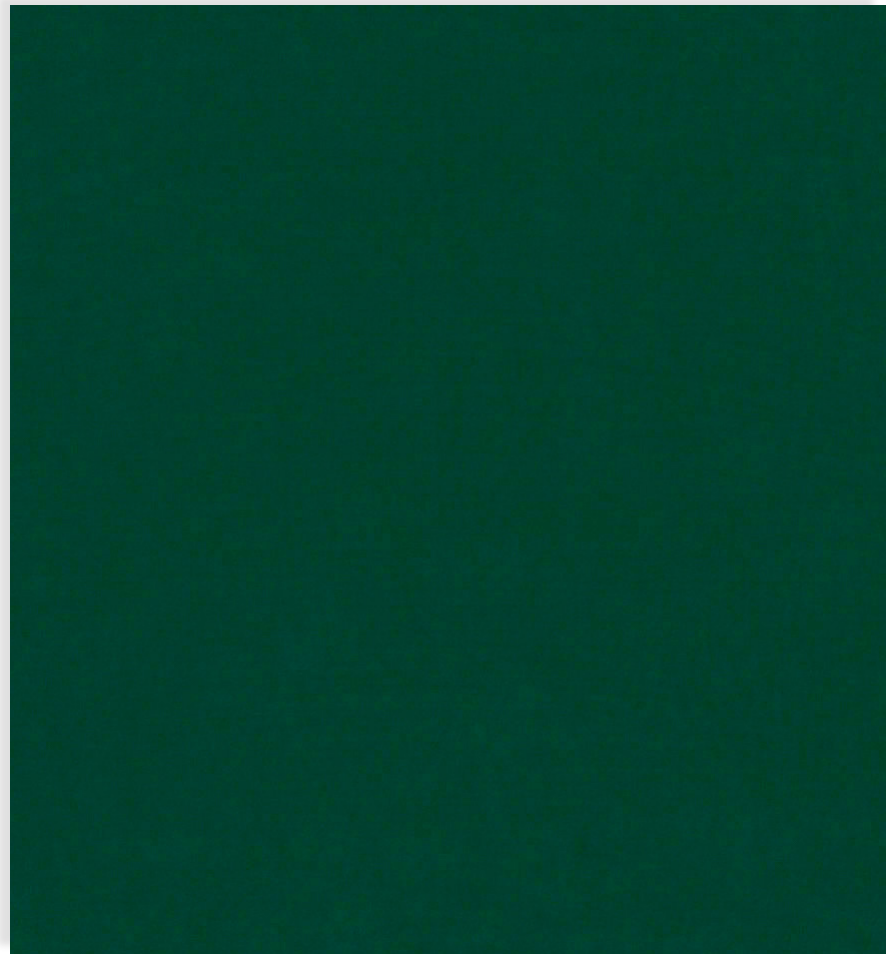
R622



R620



R623



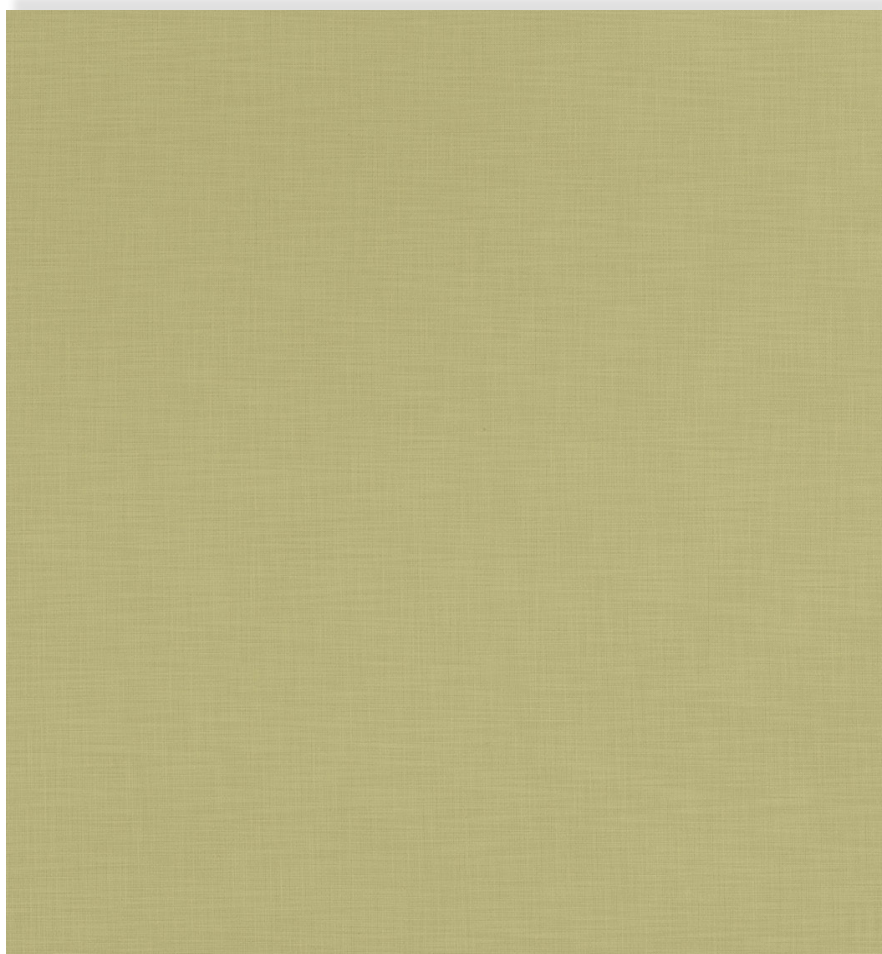
R658



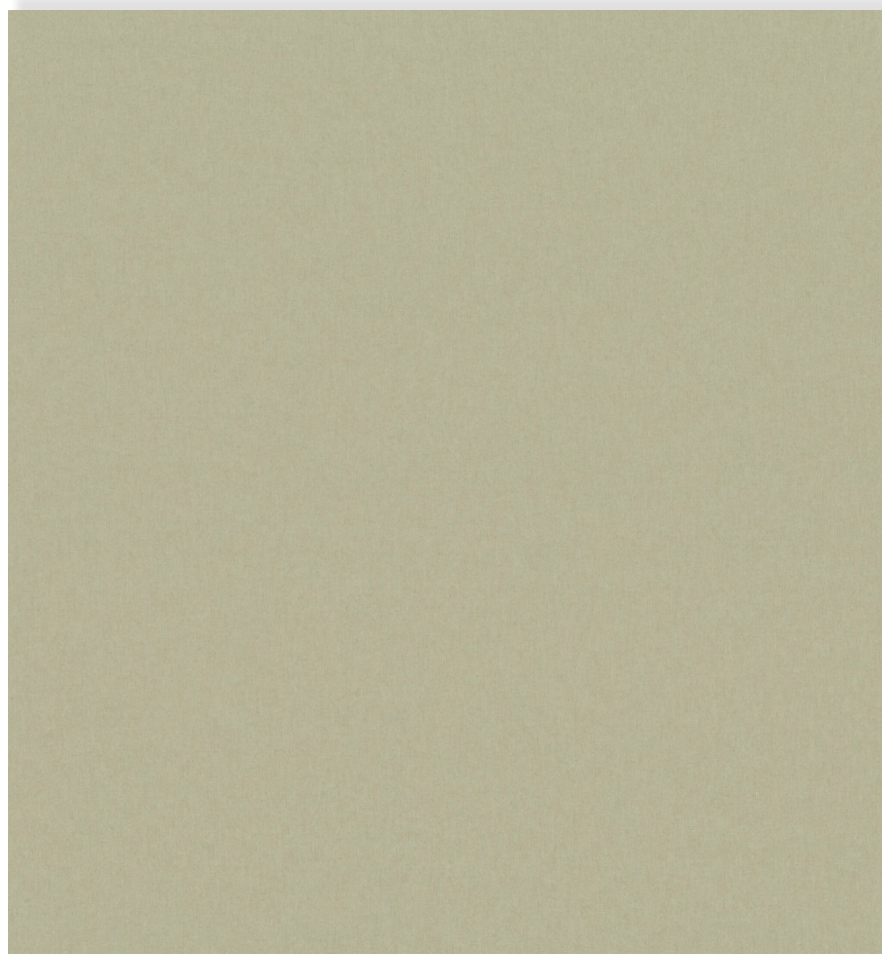
R411



R807



R808



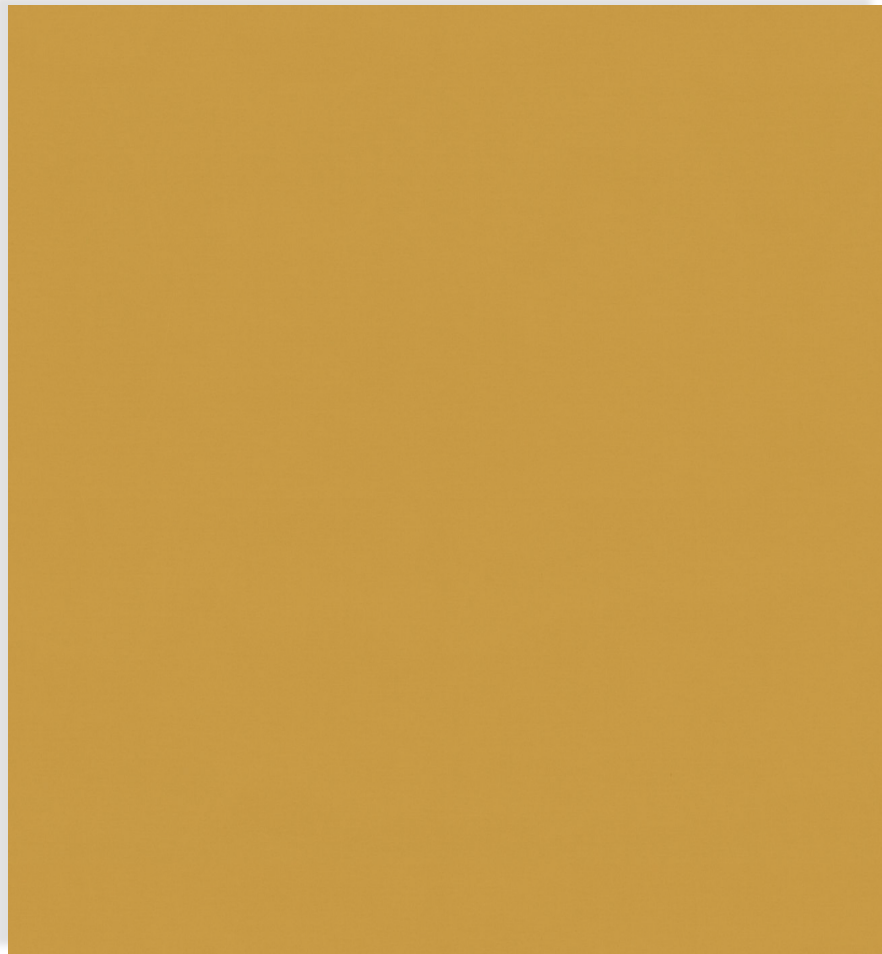
R259



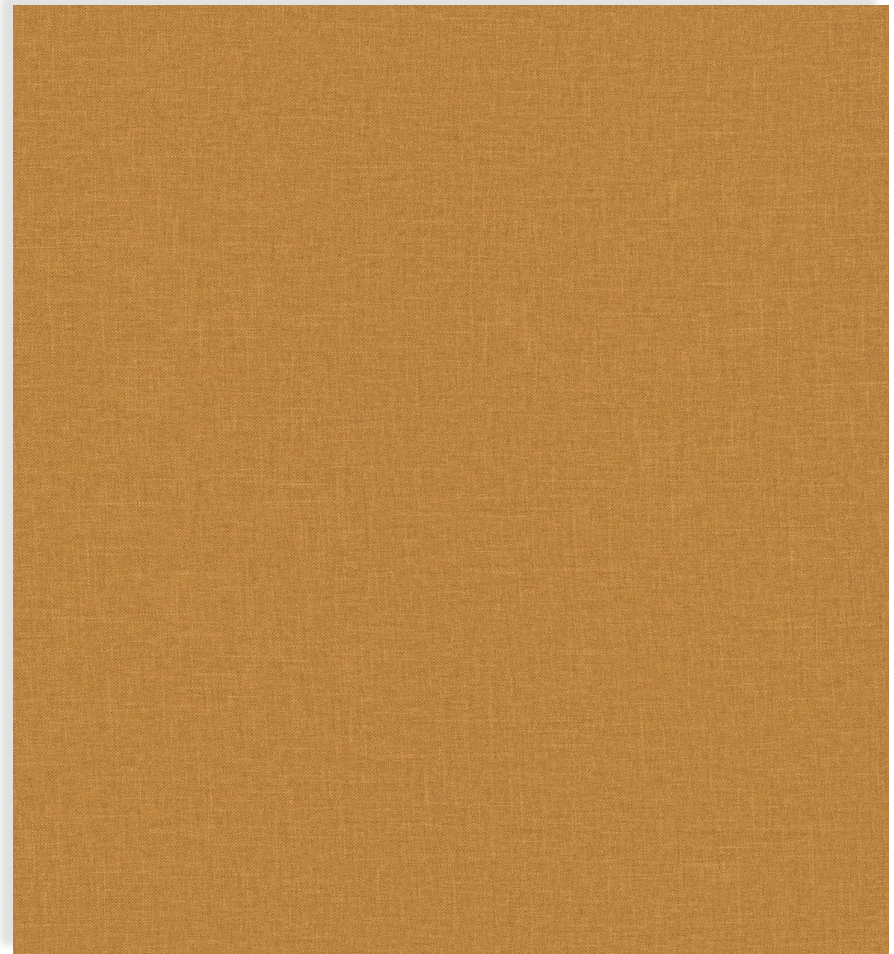
R255



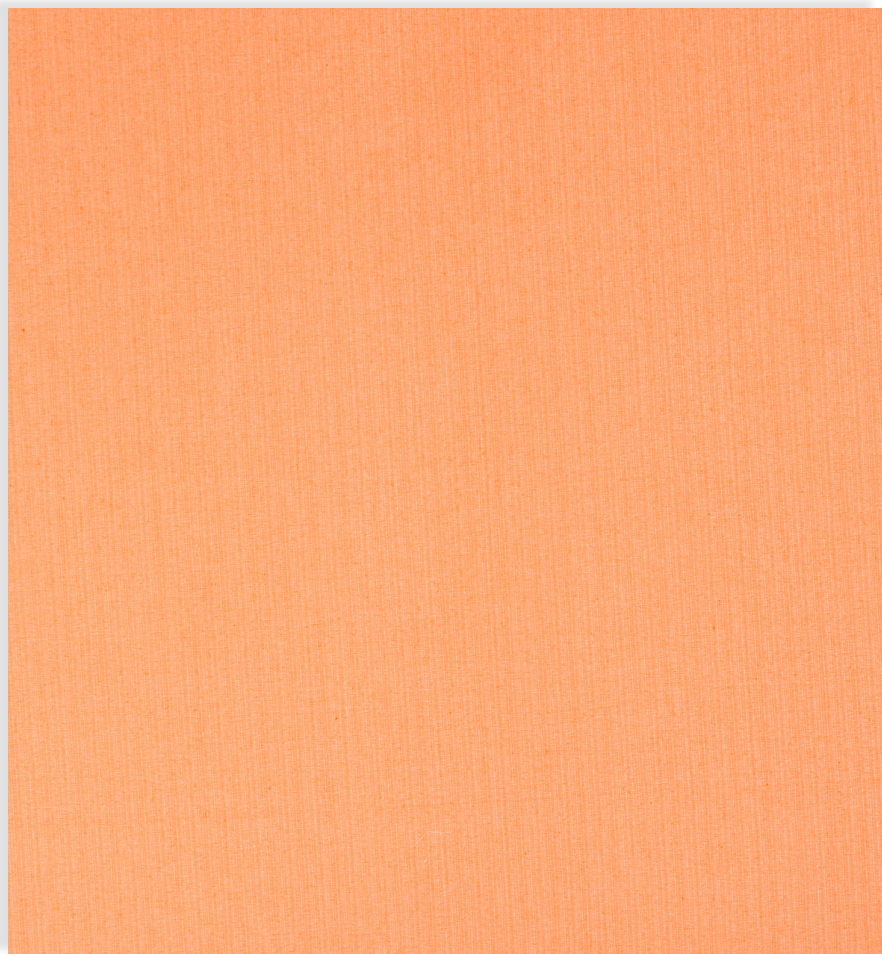
R053



R037



R618



R251



R619

pictograms meaning
Bedeutung der Piktogramme
objaśnienia piktogramów

R001	fabric symbol	Stoffsymbol	symbol tkaniny
PG A	price group	Preisgruppe	grupa cenowa
	Roman blind max width max height	Raffrollo Max. Produktbreite Max. Produkthöhe	Zastona rzymska max szerokość wyrobu max wysokość wyrobu
	Rings window shade max width max height	Vorhang Rings Max. Produktbreite Max. Produkthöhe	Zastona Rings max szerokość wyrobu max wysokość wyrobu
	Flex window shade max width max height	Vorhang Flex Max. Produktbreite Max. Produkthöhe	Zastona Flex max szerokość wyrobu max wysokość wyrobu
	REV Roman blind max width max height	RVS Roman Vorhang Max. Produktbreite Max. Produkthöhe	Zastona rzymska REV max szerokość wyrobu max wysokość wyrobu
	50x50 cm cushion	50x50 cm Dekorative Kissen	Poduszka 50x50 cm
	blackout lining option, (unavailable in REV system)	Verwendungsmöglichkeit des Verdunkelungsfutters (Option nicht verfügbar in RVS Roman Vorhang)	opcja podszewki zaciemniającej, (nieдоступna dla Zastony rzymskiej REV)
	Lining	Futterstoff	tkanina podszewkowa
	fabric shrinkage	Kontraktilität	kurczliwość materiału
	fabric weight	Stoffgewicht	gramatura materiału
	flame retardant fabric	Flammhemmender Stoff	tkanina trudnopalna
	fabric composition PES - polyester, CO - cotton, LI - linen, VI - viscose, PA - polyamide, CO/rcy - recycled cotton, r/PET - processed polyethylene terephthalate (fabric made from plastic bottles)	Zusammensetzung PES - Polyester, CO - Baumwolle, LI - Lein, VI - Viskoze, PA - Polyamid, CO/rcy - Recyclingbaumwolle, r/PET - recyceltes Polyethylenterephthalat (Gewebe aus Plastikflaschen)	skład materiału PES - poliester, CO - bawełna, LI - len, VI - wiskoza, PA - poliamid, CO/rcy - bawełna z recyklingu, r/PET - przetworzony politereftalan etylenu (tkanina wykonana z plastikowych butelek)



The Global Recycled Standard (GRS) is an international, voluntary standard which sets requirements for third-party certification of recycled fibres. GRS certificate applies to products which contain min 20% recycled materials (min. 50% is required for GRS label to be placed on a product)

Global Recycled Standard (GRS) ist ein internationaler freiwilliger Standard, der die Zertifizierungsanforderungen gegenüber den recycelten Fasern definiert. Die Zertifizierung GRS ist für die Produkte bestimmt, die mindestens 20% des recycelten Stoffs beinhalten.

Global Recycled Standard (GRS) to międzynarodowy, dobrowolny standard, który określa wymagania dotyczące certyfikacji włókien pochodzących z recyklingu. Certyfikacja GRS przeznaczona jest dla produktów, które zawierają co najmniej 20% materiału pochodzącego z recyklingu (do oznaczenia logo, wymagane jest 50%).



STANDARD 100 by OEKO-TEX® is one of the world's best-known labels for textiles tested for harmful substances. It stands for customer confidence and high product safety. In order to be allowed to carry the STANDARD 100 label products have to comply with the strict OEKO-TEX® test criteria concerning the content of harmful substances or substances potentially hazardous to health.

Öko-Tex Standard 100 ist eine leitende internationale Bezeichnung für die für Menschen und Umwelt sicheren Textilwaren. Um dieses Zertifikat zu erhalten, verlangt man u.a. die Einhaltung der Norm, die sich auf den Gehalt an chemischen Stoffen und potentiell gesundheitsgefährlichen Substanzen bezieht.

Oeko-Tex Standard 100 to wiodące, międzynarodowe oznaczenie wyrobów tekstylnych bezpiecznych dla człowieka i środowiska. Warunkiem uzyskania certyfikatu jest między innymi zgodność z normą, dotyczącą zawartości chemicznych substancji szkodliwych a także substancji potencjalnie niebezpiecznych dla zdrowia.

fabric care - symbols explained
 Stoffpflege - Bedeutung der Symbole
 konserwacja - objaśnienia symboli

	do not tumble-dry	im Trommelwäschetrockner nicht trocknen lassen	nie suszyć w suszarce bębnowej
	do not bleach Take special care while removing single stains, cleaning agent should be tested prior to use on a fabric swatch	nicht bleichen seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Flecken lokal entfernen, und testen Sie das Bleichmittel vorher an einer Stoffprobe	nie wybielać przy miejscowym usuwaniu plam zachować szczególną ostrożność, a środek wcześniej wypróbować na próbce tkaniny
	max. ironing temperature 110°C	maximale Bügeltemperatur 110°C	maksymalna temperatura prasowania 110°C
	max. ironing temperature 150°C	maximale Bügeltemperatur 150°C	maksymalna temperatura prasowania 150°C
	max. ironing temperature 200°C	maximale Bügeltemperatur 200°C	maksymalna temperatura prasowania 200°C
	cool iron, max. sole-plate temperature of 110°C, no steam-ironing	Bügeln bei 110°C ohne Verwendung von Dampf	prasowanie w temperaturze 110°C bez użycia pary
	do not iron	nicht ügeln	nie prasować
	hand wash only	Handwäsche	pranie ręczne
	max. washing temperature	maximale Waschtemperatur	maksymalna temperatura prania
	max. washing temperature, mild fine wash	maximale Waschtemperatur, mildes Verfahren	maksymalna temperatura prania, prać z zachowaniem ostrożności
	max. washing temperature, very mild fine wash	maximale Waschtemperatur, schonendes Verfahren	maksymalna temperatura prania, prać z zachowaniem najwyższej ostrożności
	dry cleaning with commonly used cleaning agents	Trockenreinigung mit allgemein gebrauchten Reinigungsmitteln	czyszczenie na sucho z użyciem powszechnie używanych środków
	dry cleaning (mild) with commonly used cleaning agents	Trockenreinigung mit allgemein gebrauchten Reinigungsmittel, mildes Verfahren	czyszczenie na sucho z użyciem powszechnie używanych środków, proces łagodny
	do not dry clean	Trockenreinigung nicht empfohlen	nie czyścić na sucho

